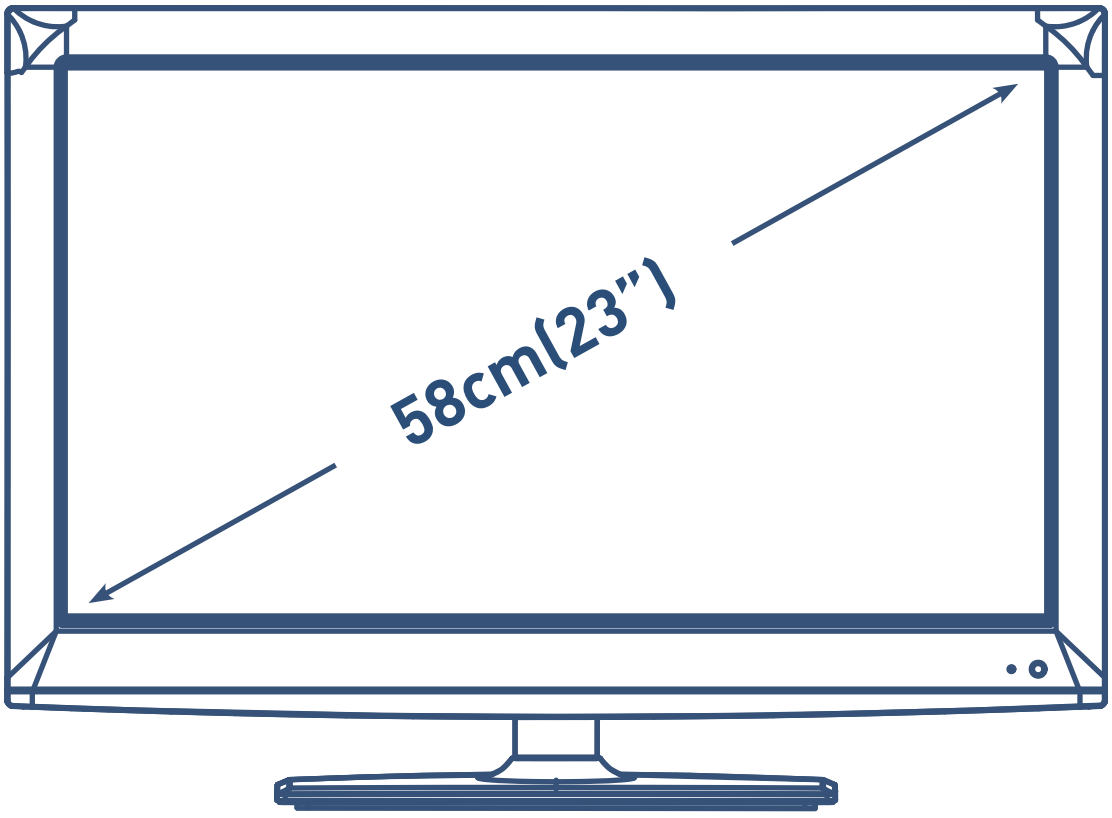
smart entertainment

58 cm (23”) LED BLU-TV **Calgary**



Bedienungsanleitung
Operating Instructions
Mode d’emploi
Istruziose d’uso

Inhalt

SICHERHEITSHINWEISE 3
Vorsicht bei Verwendung von Kopfhörern 4
Aufstellungsort 4
LED-Bildschirm 4
Gerät und Zubehör 5
Erste Schritte 5
Ansicht von vorn 5
Fernbedienung 6
Fernbedienung bei Fernsehempfang 6
Fernbedienung bei digitalem Fernsehempfang/USB-Wiedergabe 7
Fernbedienung bei Videotext 8
Batterien in die Fernbedienung einlegen 9
Handhabung der Fernbedienung 9
Antenne anschließen 9
Fernsehantenne anschließen 9
Externe Geräte anschließen 9
HDMI-Kabel 9
SCART-Kabel 9
VGA-Kabel 9
ANSCHLÜSSE 11
PC-Verbindung 11
PC-Verbindung über VGA- bzw. HDMI-Kabel 11
Satellitenantenne anschließen 11
Mit einer Stereoanlage verbinden 12
DVD-Player anschließen 13
HDMI-Anschluss 13
SCART-Anschluss 13
USB-Anschluss 13
AV-Anschluss 14
YPbPr-Anschluss 14
Common-Interface-Einschub 15
COMMON-INTERFACE-EINSCHUB VERWENDEN 15
Automatische Installation 15
LED-TV ein-/ausschalten 15
Menü (TV-)EINSTELLUNGEN 16
Signalquelle 16
Automatische Sendersuche 16
SENDER BEARBEITEN 18
Signalinformation 18
CI-Informationen 19
Power-Off-No-Signal-Down (Kein-Signal-Abschalt-Timer) 19
Auto-Power-Down (Abschaltautomatik) 19
Guide (EPG – Elektronischer Programmführer) 19
Favoritenlisten 19
Sat-Antenne einstellen 19
Menüeinstellungen 24
Menü Bild 24
Menü TON 25
Menü EXTRAS 25
Menü OPTIONEN 25
Menü SPERRE 26

Multimediafunktionen 28

Bedienung - Grundlagen 28
1. Foto 29
2. Musik 29
3. Film 29
4. Text 29

Fehler eingrenzen und beheben 30

TECHNISCHE DATEN 30

Technische Spezifikationen des Fernsehgerätes 30

Wandmontage 31

Entsorgung von Altgeräten 31

Richtige Entsorgung des Produktes 31

Herstellergarantie

DE

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen LED BLU-TV entschieden haben. Wir hoffen, dass er Ihnen lange Freude bereitet.

Sie werden sicher mit dem Umgang ähnlicher Produkte vertraut sein. Nehmen Sie sich trotzdem die Zeit, diese Anweisungen zu lesen, um einen bestmöglichen Betrieb des Gerätes zu gewährleisten.

HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface) ist die neueste Generation digitaler Multimediaschnittstellen. Im Gegensatz zu traditionellen Anschlüssen werden unkomprimierte digitale Bild- und Tonsignale über ein einziges Kabel übertragen. Dieses Fernsehgerät unterstützt die Einspeisung von HD-Signalen über die HDMI-Eingangsbuchse auf der Gehäuserückseite.

Sicherheit ist wichtig

Um Ihre und die Sicherheit anderer Personen zu gewährleisten, lesen Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam durch, BEVOR Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Haftungsausschluss

Die Abbildungen des LED-TVs, des Zubehörs und der Bildschirmmenüs in diesem Benutzerhandbuch können von Ihrem tatsächlichen Produkt abweichen.

SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE – VOR GEBRAUCH LESEN
Folgende Sicherheitshinweise sind auf der Geräterückseite des Fernsehers zu finden.

VORSICHT: Um Stromschläge zu vermeiden, das Gerät nicht öffnen. Lassen Sie Reparaturarbeiten nur von qualifizierten Technikern ausführen.

Dieses Symbol kennzeichnet wichtige Bedienungs- oder Wartungshinweise, die in der dem Gerät beiliegenden Dokumentation zu finden sind.

Dieses Symbol kennzeichnet gefährliche Hochspannung, die Stromschläge verursachen kann.

Bewahren Sie das Handbuch mit den Anweisungen sorgfältig auf.

- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
- Achten Sie darauf, die Lüftungsöffnungen nicht zu verdecken.
- Installieren Sie das Gerät gemäß der Anweisungen der mitgelieferten Kurzanleitung bzw. Bedienungsanleitung.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es niemanden behindert. Achten Sie außerdem darauf, dass das Kabel nicht abgeklemmt wird, insbesondere am Stecker, an den Anschlussbuchsen und dort, wo es aus dem Gerät austritt.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über eine Tischkante hinausragen.
- Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters, oder wenn Sie es für eine längere Zeit nicht benutzen, vom Stromnetz.

ACHTUNG! Um elektrische Schläge oder Feuer zu vermeiden, achten Sie bitte darauf, das Gerät keinem Regen oder Feuchtigkeit auszusetzen. Das Gerät darf nicht mit Tropf- oder Spritzwasser in Berührung kommen. Ferner dürfen keine Behälter mit Flüssigkeit auf oder neben das Gerät gestellt werden.

HINWEIS: Stellen Sie kein offenes Feuer (z.B. Kerzen) auf dem Gerät ab.
HINWEIS: Werden Standbilder über einen Zeitraum von mehr als 2 Stunden ununterbrochen wiedergegeben, kann dies dazu führen, dass die Konturen der länger angezeigten Inhalte auf dem Bildschirm sichtbar bleiben, d.h. permanente Nachbilder auf dem Bildschirm verbleiben. Das Gleiche gilt, wenn über einen Zeitraum von mehr als 2 Stunden

- ein unveränderter Hintergrund
- Logos, Videospiele, Computerbilder, Teletext
- ein nicht bildschirmfüllendes Format (z.B. 4:3-Formate) wiedergegeben werden.

Sie stellen kein Betriebsfehler dar und sind nicht durch die Herstellergarantie gedeckt.

Dieses Gerät wurde unter Berücksichtigung aller gegenwärtig zu erfüllenden Sicherheitsbestimmungen hergestellt.

Folgende Sicherheitshinweise dienen zum Schutz gegen fahrlässigen Gebrauch und Folgeschäden.

- Ihr Fernsehgerät wurde vor dem Verlassen der Fertigungsstätte einer sorgfältigen Qualitätsprüfung unterzogen. Dennoch können immer Fehler auftreten. Falls Sie Rauch, starke Hitzeentwicklung oder andere unerwartete Vorgänge wahrnehmen, trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz.
- Stellen Sie stets sicher, dass das Gerät ausreichend belüftet ist. Stellen Sie es nie in der Nähe oder gar hinter einer Gardine auf.
- Das Gerät ist nach dem Ausschalten nicht stromlos. Um es vollständig stromlos zu machen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Schließen Sie das Gerät nur an ein Stromnetz an, das die Spezifikationen erfüllt, die auf der Plakette auf der Gehäuserückseite aufgedruckt sind.
- Die Steckdose muss sich in der Nähe des Gerätes befinden und leicht zugänglich sein.
- Um eine Netzüberlastung zu vermeiden, schließen Sie nicht mehrere Verbraucher gleichzeitig an dieselbe Steckdose an.
- Geräte der Schutzklasse 1 dürfen nicht an eine Wechselstromsteckdose ohne Erdleiter angeschlossen werden.
- Halten Sie das Gerät von Nagetieren fern. Nagetiere beißen gerne Elektroleitungen durch.
- Halten Sie das Netzkabel immer am Stecker und niemals am Kabel, wenn Sie es aus der Steckdose ziehen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass niemand über das Netzkabel stolpern oder darauf treten kann.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Kabel. Anderenfalls könnten sie beschädigt werden.
- Achten Sie darauf, dass sich die Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern befinden. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Durch Hitze kann die Gehäuseoberfläche bzw. das Netzkabel beschädigt werden.
- Der Bildschirm ist aus Kunststoff und kann leicht beschädigt werden. Seien Sie beim Aufheben gebrochener Kunststoffteile vorsichtig, damit Sie sich nicht verletzen.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf Oberflächen, die Vibrationen oder Erschütterungen ausgesetzt sind.
- Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters vom Stromnetz, und ziehen Sie auch den Antennenstecker ab. Achtung! Berühren Sie den Antennenstecker nicht.
- Falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, ziehen Sie zur Sicherheit das Netzkabel aus der Steckdose.
- Das Gerät wird während des Betriebs warm. Decken Sie es nicht mit einer Decke oder Ähnlichem ab, um eine Überhitzung zu vermeiden. Die Lüftungsschlitze dürfen nicht verdeckt werden. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Heizgeräten. Stellen Sie das Produkt nicht in direktes Sonnenlicht. Beim Aufstellen in einem Regal, lassen Sie mindestens 5 cm Abstand zu allen Seiten.
- Das Fernsehgerät darf nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommen. Gebrauchen Sie dieses Produkt NICHT in Feuchträumen wie Badezimmern, Küchen oder in der Nähe von Schwimmbecken.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie vermuten, dass Kondensflüssigkeit entstehen kann.
- Reparaturen dürfen nur von qualifizierten Technikern durchgeführt werden.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht. Eigenhändige Reparaturen können lebensgefährlich sein und Brände verursachen.
- Das Eindringen von Flüssigkeit in das Gerät kann schwere Schäden zur Folge haben. Schalten Sie das Gerät AUS, und trennen Sie es umgehend vom Stromnetz. Wenden Sie sich sofort an einen qualifizierten Techniker, bevor Sie das Produkt wieder gebrauchen.
- Entfernen Sie NICHT die Gehäuseabdeckungen. Im Gehäuseinnern befinden sich keine Bauteile, die eine Wartung Ihrerseits erfordern. Außerdem verlieren Sie dadurch Ihren Gewährleistungsanspruch. Das Öffnen des Gerätes darf nur durch Fachpersonal erfolgen.
- Kippen oder schütteln Sie das Gerät nicht. Anderenfalls können die internen Schaltkreise beschädigt werden. Handhaben und pflegen Sie die Fernbedienung sorgfältig, lassen Sie sie nicht fallen.
- Legen Sie keine heißen Gegenstände oder gar offenes Feuer auf oder in die Nähe des Fernsehgerätes.
- Hohe Temperaturen können Kunststoffteile schmelzen und Brand verursachen.
- Reinigen Sie das Fernsehgerät nur mit einem weichen und trockenen Tuch. Verwenden Sie NIEMALS Lösungsmittel oder Öle. Zum Reinigen von starken Verschmutzungen können Sie ein weiches Tuch verwenden, das leicht mit einem in Wasser verdünnten Reinigungsmittel angefeuchtet ist.

Vorsicht bei Verwendung von Kopfhörern

Laute Musik kann dauerhafte Gehörschäden verursachen. Verwenden Sie beim Hören des Tons über Kopfhörer keine hohen Lautstärkepegel, insbesondere, wenn Sie die Kopfhörer für eine längere Zeit aufsetzen.

Aufstellungsort

Stellen Sie das Fernsehgerät entfernt von direkter Sonneneinstrahlung und starken Lichtquellen auf. Eine indirekte Beleuchtung wird für ein für die Augen angenehmes Fernsehen empfohlen. Mit Gardinen oder Rollos können Sie direkten Sonneneinfall auf den Bildschirm verhindern. Stellen Sie den Fernseher auf eine ebene und stabile Oberfläche. So schützen Sie ihn davor, umzufallen.
Stellen Sie den Fernseher dort auf, wo er von anderen Gegenständen nicht umgestoßen werden kann, da er durch Stöße zerbrechen und der Bildschirm beschädigt werden kann. Achten Sie ebenso darauf, dass keine kleinen Fremdkörper durch die Lüftungsschlitze oder Gehäuseöffnungen in das Gerät gelangen können.

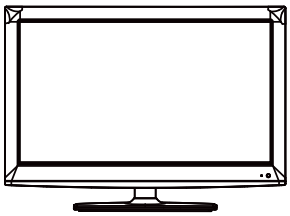
LED-Bildschirm

Trotz hoher Qualitätskontrollen kann es vorkommen, dass bei der Auslieferung des Bildschirms einzelne Bildpunkte nicht oder dauerhaft leuchten bzw. fehlerhaft angezeigt werden. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.

Calgary 58 cm (23”) LED BLU-TV

DE

Gerät und Zubehör



Fernseher

Fernbedienung

Batterien für Fernbedienung

Konverterkabel für AV und YPbPr

Schnellstartanleitung

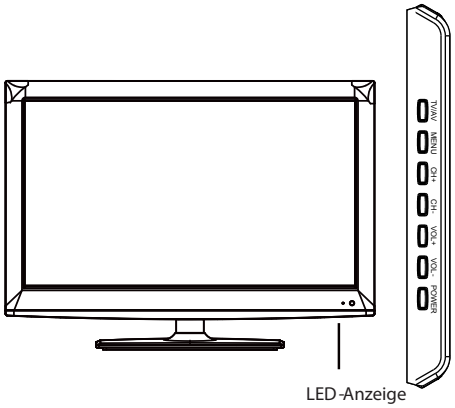
Benutzerhandbuch

Netzkabel

Netzteil

Erste Schritte

Ansicht von vorn



LED-Anzeige

Fernbedienungssensor - nicht verdecken

Das Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug! Halten Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern. Kunststofffolien und –tüten können zu Erstickung führen!

Dieses Fernsehgerät ist für den Empfang von Digitalfernsehen über terrestrische Antenne, sowie Analog-, Kabel-, und Satellitenfernsehen ausgelegt. Für Satellitenempfang können Sie eine feste Parabolantenne verwenden, die auf Astra 19,2° Ost ausgerichtet und mit einem Universal-LNB bestückt ist.
Sie können auch andere Parabolantennen und LNBs benutzen, diese müssen aber zunächst k onfiguriert werden (erfordert größere Kenntnisse). Fest ausgerichtete Parabolantennen und LNBs sind für Astra 19,2° Ost einprogrammiert und die ausgestrahlten Sender können sofort empfangen werden (hierzu muss keine Sendersuche ausgeführt werden).

Anmerkungen zum Digitalfernsehen: Digital TV (DVB) stehen nur in Regionen zur Verfügung, in denen digitale terrestrische DVB-T Signale ausgestrahlt werden oder in denen ein kompatibler Kabelfernsehdienst mit DVB-C verfügbar ist. Fragen Sie Ihren Händler, wenn Sie weitere Informationen zur Empfangssituation an Ihrem Standort benötigen. DVB-T ist der Standard für die terrestrische Versorgung mit digitalem terrestrischem Fernsehen, und DVB-C kennzeichnet die Versorgung mit digitalem Kabelfernsehen. Zwar hält dieses Fernsehgerät die aktuellen Standards der DVB-T- und DVB-C- Spezifikationen ein, aber es kann leider nicht ausgeschlossen werden, dass unter Umständen die Kompatibilität mit zukünftigen digitalen terrestrischen DVB-T- und DVB-C-Signalen nicht gewahrt bleibt. Manche Kabelfernsehanbieter verlangen für ihre Angebote zusätzliche Gebühren und Hardware bzw. den Abschluss eines Vertrages für die angebotenen Dienstleistungen. Manche Digitalfernsehfunktionen sind regional nur eingeschränkt verfügbar, und bei DVB-C kann das Gerät möglicherweise nicht mit allen Anbieten störungsfrei zusammenarbeiten. Für weitere Informationen steht Ihnen unser Kundendienst gerne zur Verfügung.

Fernbedienung

Fernbedienung bei Fernsehempfang

Stummschaltung
Ton stummschalten bzw. reaktivieren, in allen Betriebsarten verfügbar
SOURCE
Signalquellenmenü anzeigen/ausblenden
Ein-/Aus-Schalter
Schaltet das Gerät ein/standby

Menu
Hauptmenü anzeigen/ausblenden, eine Menüebene zurück, Menü beenden
Help
Hilfemenü anzeigen/ausblenden
Quick start
Installationsassistenten anzeigen/ausblenden

USB1
Liste der auf USB1 (USB-Speichergerät/Videorecorder *) gespeicherten Aufnahmen* anzeigen/ausblenden
USB2*
Multimediamenü anzeigen/ausblenden
A
Liste zeitprogrammierter Aufnahmen* für USB1 anzeigen/ausblenden
B
Liste zeitprogrammierter Aufnahmen* für USB2* anzeigen/ausblenden

Farbige Tasten
Farbige Tasten (rot, grün, gelb und blau) mit Sonderfunktionen in bestimmten Untermenüs
Exit
Beendet alle Menüs.
Info
Informationen zur Signalquelle, Inhaltsseite bei Videotextempfang.
Picture
Bildeinstellungen / Bildseitenverhältnis (in allen Betriebsarten verfügbar)
Sound
Soundmoduseinstellungen, in allen Betriebsarten verfügbar / Ton - wählt einen anderen Tonkanal
Guide
Elektronische Programmvorschau (EPG – Electronic Program Guide) anzeigen/verbergen. Wechselt in der elektronischen Programmvorschau (EPG) von der Zeit- zur Senderanzeige.

Zwischen den beiden zuletzt empfangenen Sendern umschalten.
VOL+/VOL-
Drücken, um die Lautstärke zu erhöhen/zu verringern.
CH+/CH-
Beim Fernsehempfang, Umschalten zwischen Sendern. Bei angezeigter Senderliste, 10 Sender weiter springen.

ZIFFERNTASTEN
Drücken Sie die Tasten 0-9, um beim Fernsehempfang einen Sender direkt anzuwählen. Nach etwa 2 Sekunden schaltet das Gerät auf den betreffenden Sender um.

* modellabhängig

Calgary 58 cm (23”) LED BLU-TV

Fernbedienung bei digitalem Fernsehempfang/USB-Wiedergabe

Stummschaltung
Ton stummschalten bzw. reaktivieren, in allen Betriebsarten verfügbar
SOURCE
Signalquellenmenü anzeigen/ausblenden
Ein-/Aus-Schalter
Schaltet das Gerät ein/standby
Menu
Hauptmenü anzeigen/ausblenden, eine Menüebene zurück, Menü beenden
Help
Hilfemenü anzeigen/ausblenden
Quick start
Installationsassistenten anzeigen/ausblenden
TV
Kurzwahltaste für Signalquelle ATV. Zyklische Umschaltung zwischen ATV, DVBT-TV, DVBT-Radio, ATV.
Kurzwahltaste für Signalquelle DVBS/DVBS2
Kurzwahltaste für Signalquelle DVBC
(Timeshift) *
Wiedergabe oder Pause.
Taste drücken, um Timeshift-Funktion zu aktivieren. Die Sendung wird ab der pausierten Position aufgenommen.
Wiedergabe bzw. Aufnahme* anhalten
Schneller Rück- bzw. Vorlauf
Bei USB Wiedergabe voriges bzw. nächstes Kapitel, bei Wiedergabe aufgenommener Fernsehprogramme* Abspielen der vorigen bzw. folgenden Szene, 30 Sekunden zurück- bzw. weiterspringen.
VOL+/VOL-
Drücken, um die Lautstärke zu erhöhen/zu verringern.
CH+/CH-
Beim Fernsehempfang, Umschalten zwischen Sendern.
ZIFFERNTASTEN
Drücken Sie die Tasten 0-9, um beim Fernsehempfang einen Sender direkt anzuwählen. Nach etwa 2 Sekunden schaltet das Gerät auf den betreffenden Sender um.

* modellabhängig

DE

Fernbedienung bei Videotext

Farbige Tasten
Schnelle Bedienung für neue Seiten und Kurzwahlbefehle. Kann zusammen mit anderen Funktionen bei angehaltener Videotextanzeige (Hold) verwendet werden.

Exit
Textanzeige beenden

(Index)
Inhaltsseite (Seite 100)

Up/Down
Vorige bzw. nächste Seite bei angehaltener Videotextanzeige (Hold)

Left / Right
Hauptseite einfrieren und ggf. zugeordnete Unterseiten mit den Tasten Rot bzw. Grün aufrufen

OK
Seite einfrieren und Text oben, unten oder gesamt einblenden. TXT drücken, um Inhalt zu aktualisieren.

ZIFFERNTASTEN
Drücken Sie 0-9, um eine Videotextseite anzuwählen.

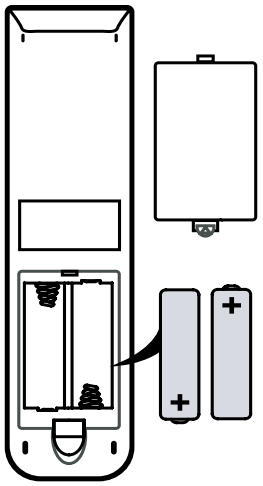
Drücken Sie diese Taste, um den verborgenen Text (z.B. die Antworten bei Quizsendungen) einzublenden. Drücken Sie die Taste ein weiteres Mal, um den Text wieder zu verbergen.

SUB
Untertitel einblenden / Taste auswählen (zum Anzeigen/ Ausblenden eines Menüs)

TXT
Videotext / Videotext und Fernsehbild / nur Fernsehbild anzeigen

Batterien in die Fernbedienung einlegen

1. Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung. Schieben Sie den Riegel dazu vorwärts, und heben Sie die Abdeckung an.
2. Legen Sie die mitgelieferten Batterien unter Beachtung der Polarität (siehe Markierungen im Batteriefach) ein.
3. Setzen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder ein.



Handhabung der Fernbedienung

Wenn Sie die Fernbedienung verwenden, richten Sie sie auf den Fernseher, und drücken Sie die gewünschten Tasten. Die maximale Reichweite beträgt 6 Meter, und Sie müssen sich innerhalb eines Winkels von 30° von der Mitte des Fernsehgerätes befinden.

HINWEIS: Sonneneinstrahlung oder starker Lichteinfall können die Signalübertragung von der Fernbedienung beeinträchtigen. Drehen Sie den Fernseher in einem solchen Fall von der Lichtquelle weg.

ACHTUNG! Lassen Sie die Batterien nicht dauerhaft in der Fernbedienung eingelegt. Sie können auslaufen und die Fernbedienung beschädigen. Überprüfen Sie sie von Zeit zu Zeit, und tauschen Sie sie ggf. aus.

ACHTUNG! Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterien gleichzeitig. Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus. Verwenden Sie stets zwei Batterien mit gleichem Ladestand.

ACHTUNG! Leere Batterien müssen behutsam gehandhabt und gemäß der geltenden Bestimmungen entsorgt werden. Batterien gehören nicht in den Hausmüll, und werfen Sie sie auch nicht ins Feuer.

ACHTUNG! Setzen Sie die Batterien keiner Hitze (z.B. Sonneneinstrahlung, Feuer o.ä.) aus.

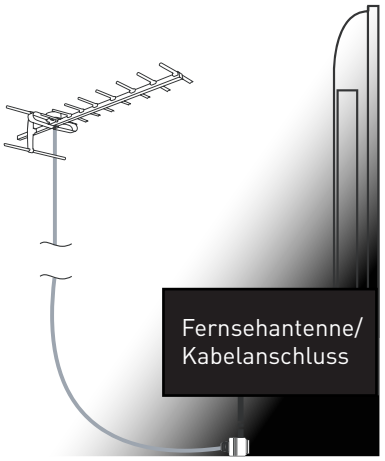
Antenne anschließen

ACHTUNG! Trennen Sie den Fernseher und alle hieran angeschlossenen Geräte vom Stromnetz, bevor Sie Kabel anschließen oder abziehen.

Fernsehantenne anschließen

Schließen Sie das 75-Ohm-Koaxialkabel Ihrer Antenne mit an die Antenneneingangsbuchse an. Wir empfehlen die Verwendung einer Außenantenne mit hohem Gewinn.

- In Gebieten mit schlechtem Empfang sollten Sie einen Signalverstärker verwenden.
- Wenn Sie die Antenne für mehrere Fernsehgeräte einsetzen möchten, müssen Sie eine Weiche einbauen (nicht im Lieferumfang enthalten).



Externe Geräte anschließen

Diese Bedienungsanleitung zeigt Ihnen, wie Sie Ihren Fernseher am einfachsten und bestmöglich an externe Zusatzgeräte anschließen können. Die verschiedenen Vorgehensweisen sind im Folgenden aufgelistet.

HDMI-Kabel

Sie können Ihren Fernseher über ein HDMI-Kabel mit einem kompatiblen Gerät verbinden. Dadurch erhalten Sie die bestmögliche Bildqualität.

Schließen Sie das Kabel an das HDMI-Gerät und an die HDMI-Buchse Ihres Fernsehgerätes an.

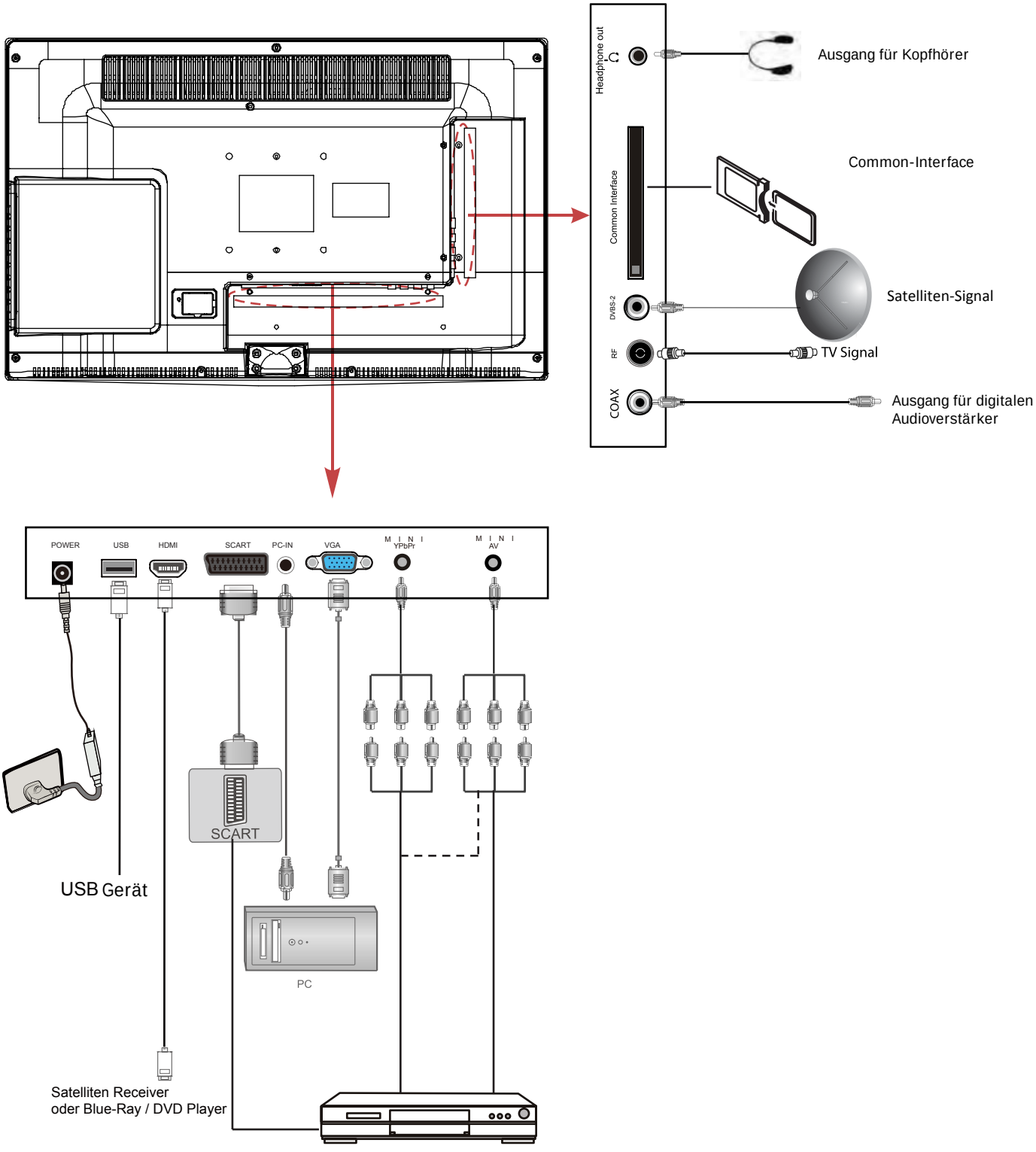
SCART-Kabel

Sie können Ihren Fernseher über ein SCART-Kabel mit einem kompatiblen Gerät verbinden. Dabei wird das Bildsignal nach Komponenten übertragen, d.h. die Signale für rot, grün und blau (RGB) werden als getrennte Signale übertragen.

VGA-Kabel

Sie können Ihren Fernseher als PC-Monitor einsetzen. Dazu benötigen Sie ein VGA-Kabel. Ebenso können Sie den vom Personal Computer erzeugten Ton über die Lautsprecher Ihres Fernsehers abspielen.

Externe Geräte anschließen (Fortsetzung)



Externe Geräte anschließen (Fortsetzung)

ANSCHLÜSSE

Name	Funktionsbeschreibung
POWER	Anschluss an das Netzteil
HDMI	Verbinden Sie diese Buchse mit dem HDMI-Ausgang Ihres DVD-Players oder Satellitenreceivers.
SAT LNB-Verbindung	Anschluss für eine Satellitenantenne
VGA (PC IN)	Verbinden Sie diese Buchse mit dem VGA-Ausgang der Grafikkarte Ihres PCs.
PC-IN	PC-Audioeingang
Mini YPbPr	Verbinden Sie diese Buchse mit dem YPbPr-Ausgang des externen Geräts.
Mini AV	Verbinden Sie diese Buchse mit dem AV-Ausgang des externen Geräts.
SCART	Diese Buchse können Sie mit dem SCART-Ein- bzw. -Ausgang externer Geräte verbinden.
RF	Anschluss für Fernsehsignalkabel
Head phone	Kopfhöreranschluss
CI / CI+	CI-Einschubfach (für Pay-TV-Karten)
Coax	Digitaler Ausgang für Audioverstärker
USB	Multimediawiedergabe und Videorecorder (modellabhängig)

Achtung!

Bevor Sie externe Geräte anschließen:

- Trennen Sie zuerst alle anzuschließenden Geräte vom Stromnetz, um mögliche Schäden zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige Kabel mit den richtigen Buchsen verbinden.
- Stellen Sie sicher, daß alle Stecker fest angeschlossen sind, bevor Sie die Geräte wieder an das Stromnetz anschließen.

PC-Verbindung

Eventuell müssen Sie die Auflösung der Grafikkarte Ihres PCs auf eine kompatible Auflösung einstellen, damit das Bild richtig angezeigt wird. Schalten Sie Ihren PC ein (zunächst mit Ihrem alten Monitor), und stellen Sie eine geeignete Bildschirmauflösung und eine Bildwiederholfrequenz von 60 Hz ein. Schalten Sie Ihren PC aus, und verbinden Sie ihn mit Ihrem Fernseher. Lassen Sie dabei beide Geräte zunächst ausgeschaltet.

PC-Verbindung über VGA- bzw. HDMI-Kabel

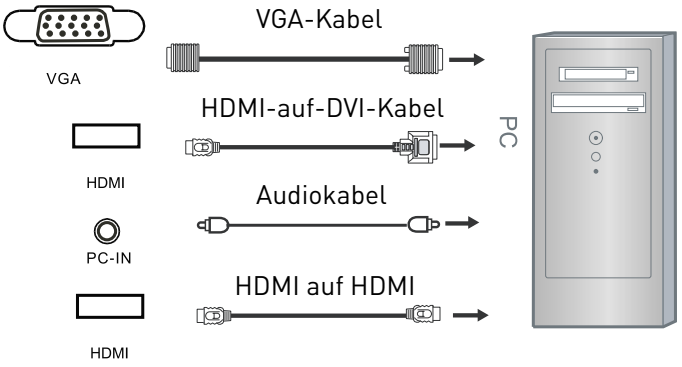
Verwenden Sie ein VGA-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten), und verbinden Sie Ihren Fernseher mit dem PC. Oder verwenden Sie stattdessen ein HDMI-Kabel (sofern Ihr PC einen HDMI-Ausgang besitzt). Wenn Sie das HDMI-Kabel verwenden, müssen Sie keine zusätzliche Verbindung zur Übertragung des Tonsignals vom PC herstellen. Wenn Sie ein HDMI-auf-DVI-Kabel verwenden, müssen Sie hierzu allerdings das Audiokabel vom PC anschließen. Verbinden Sie alle Kabel vorsichtig, und achten Sie darauf, dass keine Stifte der Anschlussstecker verbogen werden.

Bei Verwendung eines VGA-Kabels

- Schalten Sie den Fernseher ein.
- Schalten Sie den PC ein.
- Wählen Sie die Signalquelle PC/VGA.

Bei Verwendung eines HDMI-Kabels

- Wählen Sie die Signalquelle HDMI aus.



(Die abgebildeten Kabel gehören nicht zum Lieferumfang)

Satellitenantenne anschließen

Verbinden Sie den Anschluss Ihrer DVB-S-/DVB-S2-Satellitenantenne mit dem Eingang SATELLITE LNB am Fernsehgerät. Sie können die Signalquelle für Satellitenempfang durch Drücken der Kurzwahltaste für Signalquelle DVBS/DVBS2 einstellen.

Hinweis: Sollte kein DVBS(S2) Empfang möglich sein, prüfen Sie bitte ob ein Problem, z.B. ein Kurzschluss am F-Stecker, im LNB-Kabel, im LNB, am Multischalter, usw., an Ihrer Empfangsanlage vorliegt. Trennen Sie in einem solchen Fall den Fernseher von Ihrer Empfangsanlage. Ggf. muss ein qualifizierter Techniker zu Rate gezogen werden.

DE

Videokamera und Videorecorder anschließen

Videokamera

- Schließen Sie das AV-Kabel an den Fernseher und an die Videokamera an.
- Schalten Sie die Videokamera und das Fernsehgerät ein.
- Wählen Sie die Signalquelle AV/CVBS aus.
- Daraufhin erscheint das von der Videokamera ausgesendete Bild.

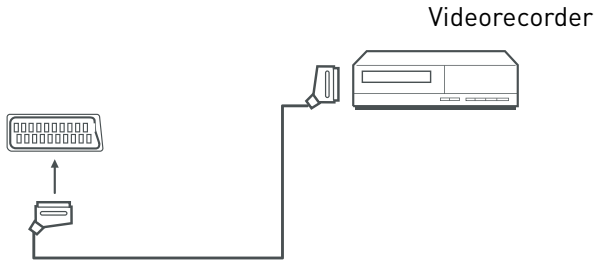
Hinweis: Wenn Sie die Videokamera über ein anderes Kabel anschließen möchten, lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Videokamera.

Videorecorder

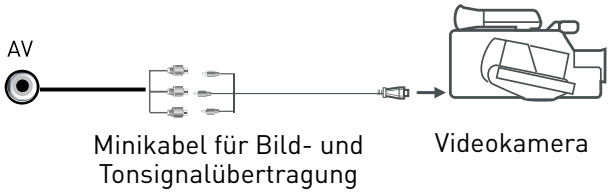
- Schließen Sie das Scart-Kabel an den Fernseher und an den Videorecorder an.
- Schalten Sie den Videorecorder und das Fernsehgerät ein.
- Wählen Sie die Signalquelle Scart aus.
- Daraufhin erscheint das vom Videorecorder ausgesendete Bild.

Hinweis:

Wenn Sie den Videorecorder über ein anderes Kabel anschließen möchten, lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Videorecorders.



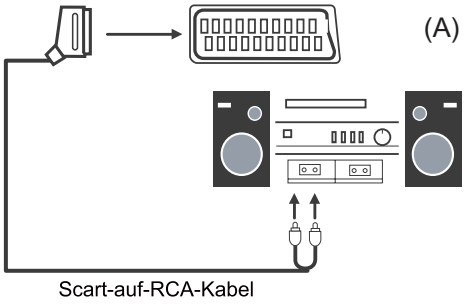
Verwenden Sie ein Scart-Adapterkabel

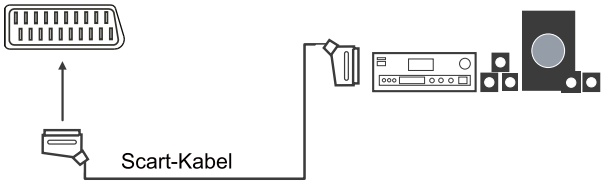


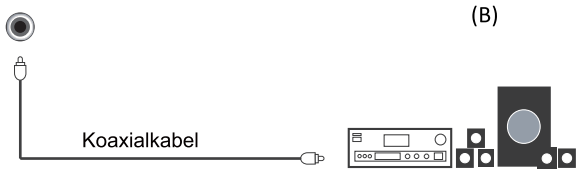
(Mini-AV-Kabel wird mitgeliefert)

Mit einer Stereoanlage verbinden

Sie können den Ton des Fernsehgerätes auf Ihre Stereoanlage (A) übertragen. Dazu verwenden Sie die Scart-Buchse. (nur ATV-und DTV-Ton). Für diese Anschlussart ist ein spezielles SCART-auf-RCA-Kabel erforderlich. (Lesen Sie auch die Hinweise in der Bedienungsanleitung zu Ihrer Stereoanlage.) Wenn Sie einen Verstärker bzw. Decoder mit Surround-Sound (B) verwenden möchten, verwenden Sie ein Scart- auf Scart oder ein Koaxialkabel.



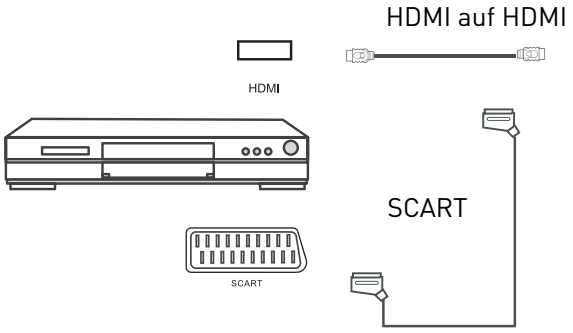




(Die abgebildeten Kabel gehören nicht zum Lieferumfang)

DVD-Player anschließen

Sie können Ihren DVD-Player wahlweise über ein SCART- oder ein HDMI-Kabel anschließen (nur, wenn das externe Gerät HDMI unterstützt).



(Die abgebildeten Kabel gehören nicht zum Lieferumfang)

Bei Verwendung eines SCART-Kabels

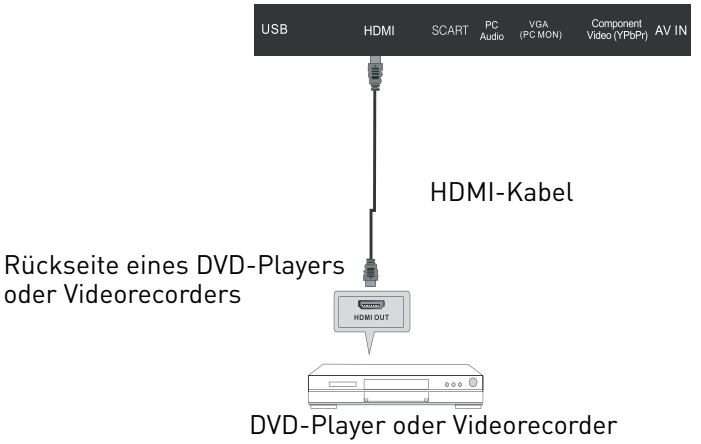
- Schalten Sie den Fernseher ein.
- Schalten Sie den DVD-Player ein.
- Wählen Sie die Signalquelle SCART aus.

Bei Verwendung eines HDMI-Kabels

- Wählen Sie die Signalquelle HDMI aus.

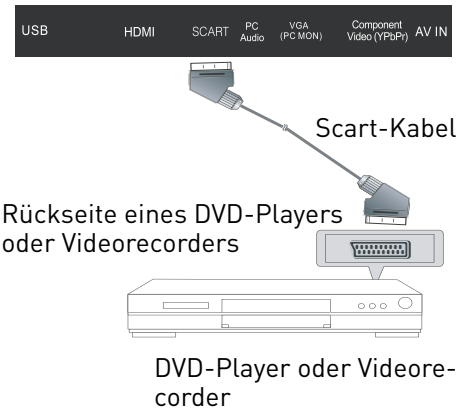
HDMI-Anschluss

Rückseite des Fernsehers



Bei HDMI werden alle Ton-/-Bild- und Steuersignale über ein einziges Kabel übertragen. Die Signalübertragung erfolgt vollständig digital.

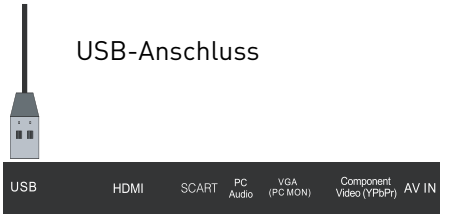
SCART-Anschluss



Verbinden Sie den SCART-Anschluss der externen Signalquelle mit der SCART-Buchse am Gerät. Die SCART-Buchse ist gleichzeitig ein Ein- wie auch ein Ausgang. Falls das Fernsehgerät nicht automatisch auf die SCART-Signalquelle umschaltet, drücken Sie die Taste SOURCE auf der Fernbedienung, und wählen Sie die Signalquelle SCART aus.

USB-Anschluss

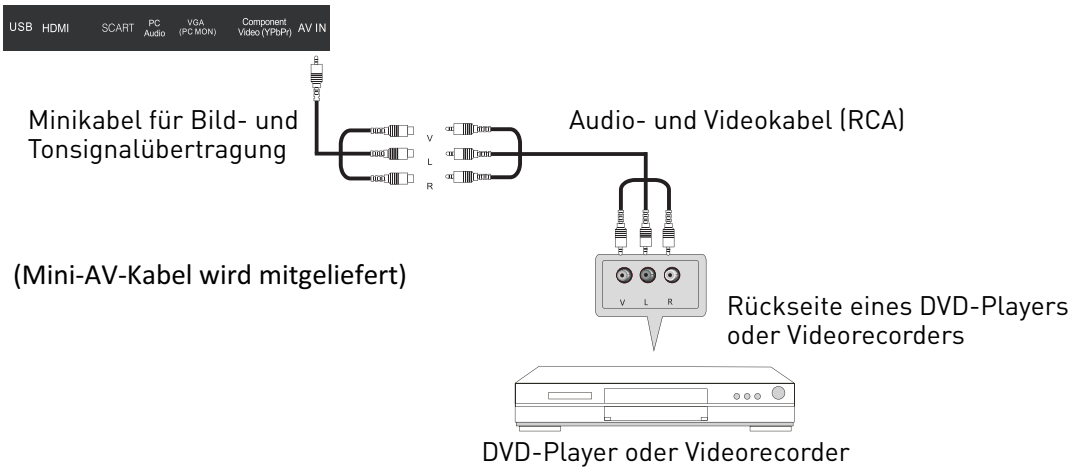
Verbinden Sie ein USB-Speichergerät mit dem USB-Anschluss am Fernseher, drücken Sie die Taste SOURCE auf der Fernbedienung, und wählen Sie die Signalquelle USB aus. Die maximal unterstützte Größe des externen Speichers (z.B. USB-Sticks oder externe Festplatte) beträgt 1 TB. Die Kompatibilität zu allen im Handel erhältlichen externen Speichermedien kann nicht gewährleistet werden.



Rückseite des Fernsehers

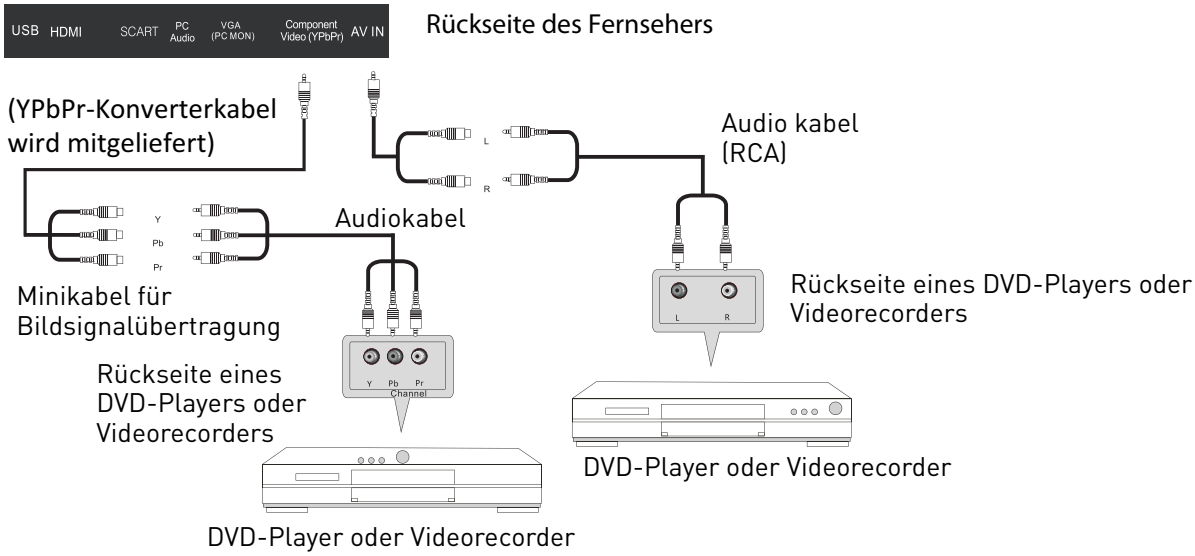
AV-Anschluss

Rückseite des Fernsehers



Verbinden Sie den VIDEO- und AUDIO-Ausgang des DVD-Players bzw. Videorecorders mit den entsprechenden Eingängen am Gerät. Verwenden Sie dazu das mitgelieferte **Mini-AV-Kabel und ein RCA-Kabel (nicht im** Lieferumfang enthalten). Achten Sie beim Anschluss auf die Farben: das Bildsignal (Video) ist gelb, das Tonsignal (Audio) verwendet weiß für den linken und rot für den rechten Tonkanal. Drücken Sie die Taste SOURCE auf der Fernbedienung, und wählen Sie die Signalquelle AV aus.

YPbPr-Anschluss



Verbinden Sie den YPbPr-Ausgang des DVD-Players bzw. Videorecorders mit dem YPbPr-Eingang am Fernsehgerät. Verbinden Sie den Audio-Ausgang des DVD-Players bzw. Videorecorders mit den Audio-Eingängen am Fernsehgerät. Verwenden Sie hierzu zwei RCA-Kabel in Kombination mit den mitgelieferten Konverterkabeln.
Achten Sie beim Anschluss auf die Farben: Y ist grün, Pb ist blau, Pr ist rot, der linke Tonkanal ist weiß und der rechte Tonkanal ist rot. Drücken Sie die Taste SOURCE auf der Fernbedienung, und wählen Sie die Signalquelle YPbPr aus.

Common-Interface-Einschub

COMMON-INTERFACE-EINSCHUB VERWENDEN

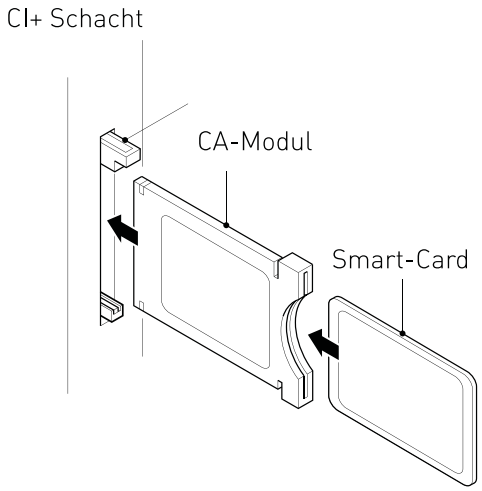
Dieser Fernseher besitzt einen CI+ Slot und unterstützt die folgenden digitalen Empfangstypen: DVB-T, DVB-S(S2) und DVB-C.

Common-Interface

Der Common-Interface-Einschub (CI+) dient zur Aufnahme von CA-Modulen und einer Smart-Card für Pay-TV und Zusatzdienste. Wenden Sie sich an Ihren Pay-TV-Anbieter, um weitere Informationen über die Module und Abonnements zu erhalten.

HINWEIS: CA-Module und Smart-Cards gehören nicht zum Lieferumfang.

ACHTUNG! Schalten Sie Ihr Fernsehgerät aus, bevor Sie ein Modul in den CI-Einschub stecken, und setzen Sie die Smart-Card in das CA-Modul ein.



1. Schalten Sie den Fernseher ein, und wählen Sie die entsprechende "DTV" Signalquelle aus.
2. Wird das CA-Modul erkannt, erscheint folgende Nachricht: “Common Interface Module inserted“. Warten Sie einen Moment, bis die Karte aktiviert wird.
3. Wählen Sie den gewünschten digitalen Pay-TV-Sender aus.
4. Daraufhin werden Detailinformationen zur Verwendung der Smart-Card angezeigt.
5. Betätigen Sie die Taste OK, um das Kartenmenü anzuzeigen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte Ihrem Handbuch zum betreffenden Modul.
6. Wenn Sie das Modul entnehmen, erscheint die folgende Nachricht. “Common Interface module removed”.

Automatische Installation

LED-TV ein-/ausschalten

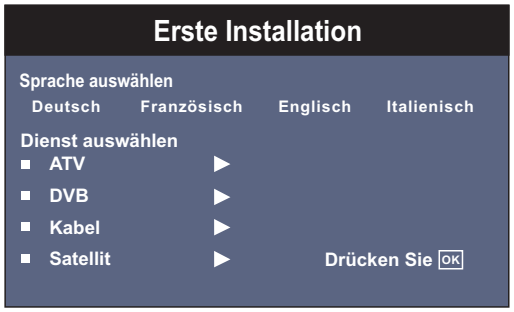
LED-TV einschalten

Drücken Sie die Taste POWER am LED-TV beziehungsweise die Taste auf der Fernbedienung. Daraufhin leuchtet die Standby-Anzeige grün auf.

LED-TV ausschalten

Drücken Sie die Taste POWER am LED-TV beziehungsweise die Taste auf der Fernbedienung. Daraufhin leuchtet die Standby-Anzeige rot auf.

Wenn Sie Ihren LED-TV zum ersten Mal einschalten, erscheint der Assistent zur Erstinstallation (siehe folgende Abbildung):



Drücken Sie die Tasten Links/Rechts, um die gewünschte Sprache auszuwählen, und drücken Sie die Tasten Auf-/Abwärts, um den zu installierenden Dienst auszuwählen. Sie können immer nur einen Dienst gleichzeitig installieren. Um einen weiteren Dienst hinzuzufügen, können Sie dieses Menü später mithilfe der Taste Quick Start erneut aufrufen.

Verwenden Sie ATV (Analogfernsehen) für analoges Kabelfernsehen.

Verwenden Sie DVB (DTT - Terrestrisches Digitalfernsehen, DVB-T), wenn Sie eine terrestrische Antenne auf eine herkömmliche Sendeanlage ausgerichtet haben.

Die Option **Kabel** dient zum Empfang von digitalem Kabelfernsehen (DVBC).

Die Option **Satellit** ist für Astra 19,2° Ost vorprogrammiert. Dazu benötigen Sie eine feste Parabolantenne und einen Universal-LNB. Um andere Satelliten empfangen zu können, müssen Sie das Menü zur Satelliteninstallation verwenden.

Drücken Sie die Taste OK, um das folgende Menü zu öffnen.

Drücken Sie die Taste OK auf der Fernbedienung, um die Sendersuche zu starten. Dabei werden alle verfügbaren Analog-und Digitalsender gesucht und abgespeichert.

Wählen Heim-Zustand und bestätigen Sie mit OK-Taste.

Um weitere Dienste hinzuzufügen, können Sie die Taste Quick Start drücken.

DE

Menü (TV-)EINSTELLUNGEN

Die auf der Seite zuvor abgebildeten Optionen können Sie auch über das Hauptmenü aufrufen, im Menü „(TV-)Einstellungen .

Um den gewünschten Dienst empfangen zu können, müssen Sie die entsprechende Signalquelle auswählen (ATV, DVB, Kabel oder Satellit).

Wählen Sie die gewünschte Signalquelle mithilfe der Fernbedienung oder über das Menü zur Signalquellenauswahl.

Signalquelle

Drücken Sie die Taste Source auf der Fernbedienung oder die Taste TV/AV am LED-TV, um die Signalquelle zu wählen.

Drücken Sie die Tasten ▲▼, um die gewünschte Signalquelle hervorzuheben. Drücken Sie OK, um sie auszuwählen.

Nachdem Sie die gewünschte Betriebsart ausgewählt haben, drücken Sie die Taste Menu auf der Fernbedienung, um das Menü „(TV-)Einstellungen“ anzuzeigen.

Um die gewünschte Betriebsart direkt mithilfe der Fernbedienung auszuwählen, drücken Sie einer der drei Betriebsartenauswahltasten.

Drücken Sie die Taste MENU, um das Hauptmenü einzublenden. Drücken Sie die Tasten Links/Rechts, um das Menü EINSTELLUNGEN zu wählen. Drücken Sie OK oder die Taste Abwärts, um das Menü zu öffnen. Drücken Sie die Taste MENU oder Aufwärts, um in das Hauptmenü zurückzukehren.

HINWEIS: Das Menü TV-EINSTELLUNGEN ist nur bei gewählter Signalquelle ATV/DVB/SATELLIT/KABEL verfügbar (in allen anderen Betriebsarten ist es nicht anwählbar).

EINSTELLUNGEN BEI SIGNALQUELLE ATV / KABEL

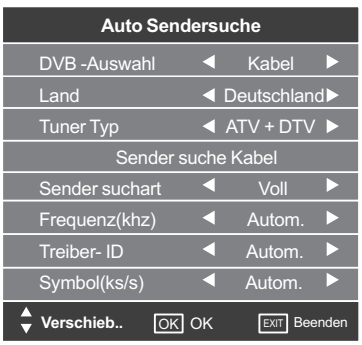
EINSTELLUNGEN BEI SIGNALQUELLE DVB / DVB-T

EINSTELLUNGEN BEI SIGNALQUELLE SATELLIT

EINSTELLUNGEN FÜR DIGITALKABELFERNSEHEN (DVBC)

Automatische Sendersuche

Im Menü „Automatische Sendersuche“ können Sie zwischen den 3 folgenden Optionen wählen: DVB-Auswahl, Land und Tuner-Typ.



Drücken Sie die Tasten ◀ / ▶, wählen Sie eine der Optionen „DVB-Auswahl“, „Land“ oder „Tuner-Typ“ aus, und drücken Sie die OK Taste, um die Sendersuche zu starten.

Wenn Sie die Optionen ATV+DTV wählen, entsprechen die ersten 50% der Suche dem Analogfernsehen und die restlichen 50% dem Digitalfernsehen. Während der Suche nach analogen Fernsehsendern können Sie die Taste MENU drücken, um die Analogsendersuche zu überspringen und direkt mit der Digitalsendersuche fortzufahren. Oder drücken Sie die Taste EXIT, um die Sendersuche komplett abzubrechen..

Während der Sendersuche wird eine Vorschau der bereits gefunden Sender angezeigt.

Im Gegensatz zur Schnellstartfunktion wird bei der Satellitensuche der gesamte Satellit nach Sendern abgesucht. Diese sind nicht unmittelbar verfügbar.

Ferner erscheinen die Sender in der Reihenfolge, wie sie gefunden wurden und nicht in der vorprogrammierten Reihenfolge.

Beim Ausführen der automatischen Sendersuche werden alle zuvor gefundenen Sender durch die der neuen Suche ersetzt. Um einen zusätzlichen Satelliten hinzuzufügen, falls Sie eine geeignete Antenne/LNB/Umschaltbox besitzen, verwenden Sie das Installationsmenü für Satellitenantennen.

DTV (DVBT) - Manuelle Abstimmung

Über das Menü TV-EINSTELLUNGEN können Sie Ihre Digitalsender manuell abstimmen. Drücken Sie die Tasten Links/Rechts, um den abzustimmenden Sender auszuwählen, und drücken Sie die Taste OK, um ihn suchen zu lassen.

CADTV (DVB-C) - Manuelle Abstimmung

Über das Menü TV-EINSTELLUNGEN können Sie Ihre Digitalkabelsender manuell abstimmen.

Hinweis: Um nähere Informationen zur Senderbelegung (Frequenz, Symbol und QAM-Typ) zu erhalten, wenden Sie sich an Ihren Kabel-TV-Anbieter.

Frequenz

Drücken Sie die Tasten ◀▶, um die Frequenz auszuwählen.

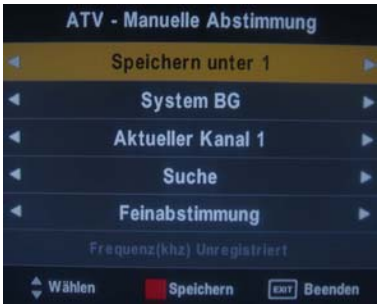
Symbol (ks/s)

Drücken Sie die Tasten ◀▶, um die Symbolrate auszuwählen.

QAM-Typ

Drücken Sie die Tasten ◀▶, um den QAM-Typ auszuwählen.

ATV (analoges Kabel-TV) – Manuelle Abstimmung



Über das Menü TV-EINSTELLUNGEN können Sie Ihre Analogsender manuell abstimmen.

Speichern unter

Drücken Sie die Tasten ◀▶, um einen Sender auf einem bestimmten Programmplatz abzuspeichern.

System

Drücken Sie die Tasten ◀▶, um das System auszuwählen.

Aktueller Kanal

Zeigt die aktuelle Kanalnummer an. Drücken Sie die Tasten, um den gewünschten Kanal zur Bearbeitung auszuwählen.

Suche

Drücken Sie die Tasten ◀▶, um nach neuen Sendern zu suchen.

DE

Feinabstimmung

Bei schlechter Empfangsqualität können Sie die Tasten ◀▶ drücken, um eine Feinabstimmung durchzuführen. Wenn Sie mit der manuellen Abstimmung fertig sind, drücken Sie die ROTE Taste, um die gefundenen Sender abzuspeichern.

SENDER BEARBEITEN

Drücken Sie die Tasten Auf/Ab, um die Option „Sender bearbeiten“ auszuwählen. Drücken Sie die Taste OK oder Rechts, um das Menü zu öffnen. Mithilfe der Tasten Auf/Ab können Sie durch das Menü blättern.

Löschen

Drücken Sie die ROTE Taste, um den markierten Sender zu löschen. Daraufhin erscheint ein roter Kreis neben dem Sendernamen.

Drücken Sie erneut die ROTE Taste, um den Löschvorgang zu bestätigen.

Drücken Sie die Taste MENU, um ins Hauptmenü zurückzukehren.

Verschieben (Wählen)

Drücken Sie die Tasten ▲▼, um einen Sender auszuwählen und anschließend die gelbe Taste, um die Verschiebungsfunktion auszuwählen. Drücken Sie daraufhin die Tasten ▲▼, um die gewünschte Position zu markieren. Drücken Sie die gelbe Taste, um diese festzulegen und abschließend OK, um den Sender zu verschieben.

Drücken Sie die Taste MENU, um ins Hauptmenü zurückzukehren.

Überspringen

Drücken Sie die Tasten ▲▼, um einen Sender zum Überspringen zu markieren.

Drücken Sie die BLAUE Taste. Daraufhin erscheint neben dem Sendernamen ein blaues Logo, und der Sender wird ab sofort beim Umschalten über die Tasten „Nächster/Voriger Sender“ übersprungen.

Drücken Sie die BLAUE Taste erneut, um die Markierung und die Überspringen-Funktion aufzuheben. Drücken Sie die Taste MENU, um ins Hauptmenü zurückzukehren.

Umbenennen (nur bei analogem Fernsehempfang)

Aktuellen Sendernamen ändern

Drücken Sie die Tasten ◀▶, um die Option Umbenennen zu wählen und anschließend die Tasten ▲▼◀▶, um den Namen zu bearbeiten. Drücken Sie die grüne Taste, die OK-Taste oder die Menütaste zur Bestätigung.

Signalinformation

Nur bei Digitalfernsehempfang. Die Signalinformationen beinhalten: Sender / Netzwerk / Modulation / Qualität / Pegel.

CI-Informationen

Wenn Sie ein CI-Modul eingelegt haben, werden hierzu entsprechende Informationen eingeblendet.

Hinweis: Folgende Empfangsmodi bzw. Empfangskombinationen sind möglich: ATV, DVB-C, DVB-S(S2), DVB-T, ATV und DVB-C, ATV und DVB-S(S2), ATV und DVB-T. Eine gleichzeitige Nutzung von DVB-C, DVB-S(S2) und DVB-T Programmen ist nicht möglich.

Power-Off-No-Signal-Down (Kein-Signal-Abschalt-Timer)

Wenn kein gültiges Empfangssignal erkannt wird, dann schaltet der Fernseher nach ca. 10 Minuten in den Bereitschaftsmodus (Standby).

Abschaltautomatik

Spätestens 4 Stunden nach der letzten Nutzerinteraktion und/oder dem letzten Kanalwechsel wird das Fernsehgerät automatisch vom Ein-Zustand in den Bereitschaftsmodus (Standby) geschaltet. Bevor die automatische Umschaltung erfolgt wird eine Warnmeldung angezeigt über deren Dialog Sie diese Funktion für weitere 4 Stunden abbrechen können.

Guide (EPG – Elektronischer Programmführer)

Sie können den elektronischen Programmführer mit der GUIDE Taste auf der Fernbedienung öffnen. Der EPG bietet Ihnen eine 7 Tage-Programmvorschau, wenn der ausgewählte Programmanbieter diese Funktion unterstützt. Sollten mehr Informationen über ein Programm vorliegen, nutzen Sie bitte die Tasten M und m, um durch die Seiten zu blättern. Bitte beachten Sie, dass die maximal darstellbare Anzahl von Zeichen beschränkt ist.

Favoritenlisten

Wählen Sie den gewünschten Sender im Menü Sender bearbeiten aus, und drücken Sie die grüne Taste (Fav), um ihn in die Liste Ihrer Lieblingssender aufzunehmen. Um einen ausgewählten Sender aus der Favoritenliste zu entfernen, wählen Sie ihn an und drücken dann die grüne Taste (Fav). Sie können Ihre Favoritenliste über die grüne Taste (Fav) aufrufen. Für jedes Empfangsteil kann eine separate Liste erstellt werden.

Sat-Antenne einstellen

1. Wenn Sie keine fest ausgerichtete Parabolantenne für Astra 19,2° Ost mit Universal-LNB haben, müssen Sie **Ihre Sat-Anlage über diesen Abschnitt konfigurieren.**
2. Wenn Sie eine fest ausgerichtete Parabolantenne für einen anderen Satelliten oder einen anderen als einen Universal-LNB haben, müssen Sie Ihre Sat-Anlage **über diesen Abschnitt konfigurieren.**
3. Wenn Sie eine Parabolantenne mit DiSEqC-Rotor haben und mehr als einen Satelliten empfangen möchten, müssen Sie Ihre Sat-Anlage über diesen **Abschnitt konfigurieren.**
4. Falls Ihre Sat-Anlage eine DiSEqC-Umschaltbox beinhaltet, **müssen Sie sie über diesen Abschnitt konfigurieren.**

Die Installation der ersten beiden Fälle kann durch die meisten Anwender selbst vorgenommen werden. Sie müssen lediglich wissen, auf welchen Satelliten Ihre Parabolantenne ausgerichtet ist und welche Art LNB sie verwendet.

Die Installationen 3 und 4 sollten nur durch fortgeschrittene Anwender und Techniker durchgeführt werden.

Anderen Satelliten oder LNB einrichten

Wählen Sie die Option „Satellit“, drücken Sie die Taste MENU, markieren Sie die Option „Sat-Antenne einstellen“, und drücken Sie OK. Daraufhin erscheint das Menü „Sat-Antenne einstellen“.

Mehrere Satelliten und LNBs einrichten (nur bei Mehrfach-LNBs oder Umschaltboxen)

Drücken Sie die Tasten ▲▼, und wählen Sie den Satelliten, auf den Ihre Parabolantenne ausgerichtet ist. Drücken Sie OK. Ein Pfeil kennzeichnet den ausgewählten Satelliten.

Drücken Sie die Taste ▶, um den Menüabschnitt für den LNB zu öffnen. Wählen Sie Ihren LNB-Typ, und nehmen Sie die entsprechenden Einstellungen vor.

Drücken Sie die Taste Exit und anschließend die Taste ◀, um den zweiten Satelliten auszuwählen.

Drücken Sie die Tasten ▲▼, und wählen Sie den zweiten Satelliten aus, auf den Ihre Parabolantenne ausgerichtet ist. Drücken Sie OK. Ein Pfeil kennzeichnet den ausgewählten Satelliten.

Drücken Sie die Taste ▶, um den Menüabschnitt für den LNB zu öffnen. Wählen Sie Ihren LNB-Typ, und nehmen Sie die entsprechenden Einstellungen für den zweiten LNB und die Umschaltbox vor.

Drücken Sie die Taste Exit und anschließend die Taste ◀.

Drücken Sie die blaue Taste zweimal, um die gewählten Satelliten nach Sendern zu durchsuchen.

Nachfolgend finden Sie eine ausführliche Beschreibung zur Einrichtung mehrerer Satelliten mit DiSEqC-Umschaltboxen bzw. einer DiSEqC-Rotorsteuerung. Dies sollte jedoch nur von erfahrenen Anwendern durchgeführt werden.

Im Hauptmenü „Sat-Antenne einstellen” finden Sie die Hauptfunktionen. Es enthält die Satelliten, die Transponder- und die Antennen-/LNB-Parameterliste .

DE

Satellitenliste

In der Satellitenliste finden Sie die Satellitennamen.

Satelliten bearbeiten

Nr. Die aktuelle Listennummer des markierten Satellitennamens. Sie können sie nicht bearbeiten.

Satellitenname: Drücken Sie die grüne Taste, um das nachfolgend beschriebene Bearbeitungsmenü zu öffnen.

Erweitert: Erweiterter Zeichensatz

Betitelung: Umschaltung Groß-/Kleinbuchstaben. Drükken Sie OK, um sie auszuwählen.

Zurück: Zeichen löschen. Drücken Sie OK zur Bestätigung.

OK: Speichert den Satellitennamen, und kehrt in das Bearbeitungsmenü zurück.

Abbrechen: Kehrt sofort in das Bearbeitungsmenü zurück.

Richtung für Längengrad: Zur Positionsbestimmung des Satelliten. Drücken Sie die Richtungstasten ◀, um zwischen West und Ost auszuwählen.

Winkel für Längengrad: Geben Sie den Längengrad ein. Drücken Sie die Tasten ◀▶, um den Längengrad des Satelliten einzugeben.

Frequenzband: Frequenzbandauswahl. Drücken Sie ◀▶ zur Auswahl.

Satelliten löschen

Drücken Sie die gelbe Taste. Daraufhin erscheint ein Bestätigungsmenü. Drücken Sie OK zum Löschen.

Satelliten hinzufügen

Drücken Sie die ROTE Taste, um das Menü zum Hinzufügen aufzurufen.

DE

Transponderliste

Diese Liste enthält die Transponder des ausgewählten Satelliten.

Transponder bearbeiten

Drücken Sie die grüne Taste, um das Transponder-Bearbeitungsmenü zu öffnen.

Nr. Dies ist die Positionsnummer in der Liste. Sie können sie nicht bearbeiten.

Frequenz: Stellen Sie die Downlink-Frequenz ein.

Symbol (ks/s): Stellen Sie die Symbolrate ein.

Polarität: Stellen Sie die Polarität (Horizontal oder Vertikal) ein.

Transponder löschen

Drücken Sie die gelbe Taste. Daraufhin erscheint ein Bestätigungsmenü. Drücken Sie OK zum Löschen.

Transponder hinzufügen

Drücken Sie die ROTE Taste, um das Menü zum Hinzufügen von Transpondern aufzurufen.

Nr. Sie können dieses Feld nicht bearbeiten.

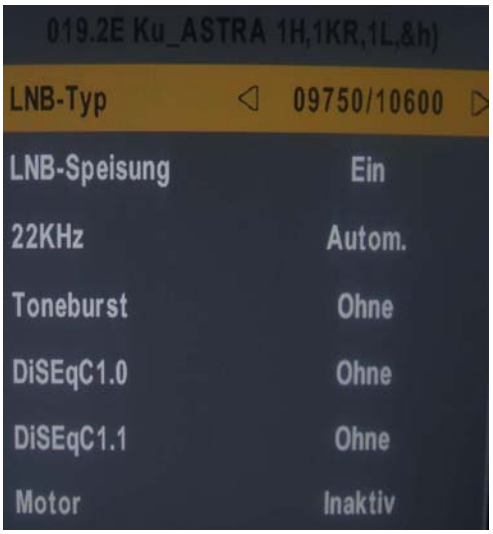
Frequenz: Stellen Sie die Downlink-Frequenz ein.

Symbol (ks/s): Stellen Sie die Symbolrate ein.

Polarität: Stellen Sie die Polarität (Horizontal oder Vertikal) ein.

Beschreibung der Antennenparameter

LNB-Typ: LNB-Frequenz



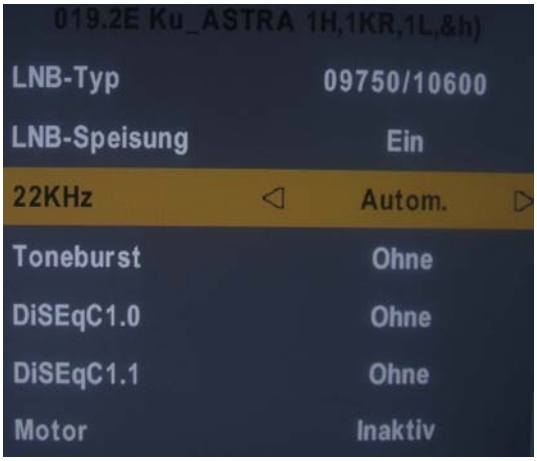
Markieren Sie den LNB-Typ, und drücken Sie die Tasten ◀ ▶ oder OK, um das Untermenü zur Einrichtung der Parameter aufzurufen.

LNB-Speisung: Stromversorgung zur Umschaltung der Polarisation. Drücken Sie ◀▶, und wählen Sie Ein oder Aus.

Ein: Zum Empfang von horizontal bzw. vertikal polarisierten Sendungen.

Aus: Stromversorgung aus.

22KHz: Das Umschaltsignal des LO- bzw. DS-Umschalters. Hierzu müssen Sie eine Umschaltbox installiert haben, die ein 22-KHz-Signal unterstützt. Drücken Sie ◀▶ zur Auswahl zwischen Autom./Ein/Aus.



Autom.: Erzeugt das 22-KHz-Signal zur Steuerung der Umschaltbox automatisch.

Ein/Aus: Manuelle Steuerung der Umschaltbox.

Toneburst: Für Doppel-Umschaltboxen (hierzu ist eine entsprechende Umschaltbox erforderlich).Drücken Sie ◀▶, um eine der Optionen Burst A/Burst B/Ohne auszuwählen.

Burst A /Burst B: Zum manuellen Umschalten zwischen dem Satelliten A und dem Satelliten B.

DiSEqC1.0: Wählen Sie eine Umschaltbox aus (diese muss das DiSEqC 1.0-Protokoll unterstützen). Drücken Sie ◀▶ zur Auswahl zwischen LNB1/ LNB2/ LNB3/LNB4/ Ohne.

LNB1/LNB2/LNB3/LNB4: Entspricht je einem Satelliten. Nach der Auswahl erscheint die entsprechende Liste in der Satellitenliste.

DiSEqC 1.1: Wählen Sie eine Umschaltbox aus (diese muss das DiSEqC 1.0-Protokoll unterstützen). Die Geräte müssen das DiSEqC 1.1-Protokoll unterstützen. Die meisten Geräte können 16 ansteuern. Drücken Sie ◀▶ zur Auswahl zwischen LNB1-LBN16/Ohne.

LNB 1-LNB 16: Entspricht je einem Satelliten. Nach der Auswahl erscheint die entsprechende Liste in der Satellitenliste.

Motor: Zur Steuerung eines Antennenrotors (das Gerät des Benutzers muss das DiSEqC1.2- oder DiSEqC1.3-Protokoll unterstützen). Drücken Sie die Tasten Links/ Rechts zur Auswahl zwischen DiSEqC1.2/ DiSEqC1.3/ Ohne.

DiSEqC1.2: Wählt das DiSEqC1.2-Protokoll.

DiSEqC1.3: Wählt das DiSEqC1.3-Protokoll.

Für Rotoren wählen Sie „DiSEqC1.2“, siehe auch die Bedienungsanleitung des Motors.

Drücken Sie die ROTE Taste, um das Menü „Maximalpositionen“ aufzurufen.

Drücken Sie OK, um das Menü „Position festlegen“ zu öffnen.

Fortlaufend drehen: Steuert die Drehrichtung ost- oder westwärts, um die polare Achse entsprechend auszurichten.

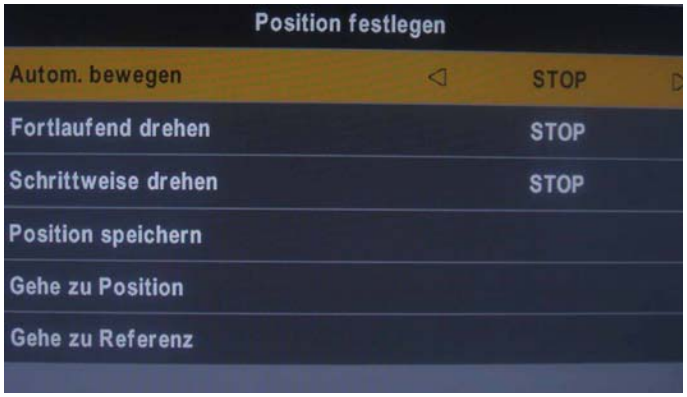
Schrittweise drehen: Dreht die Antenne ost- oder westwärts bei fester schrittweiser Rotation der polaren Achse.

Maximum West: Die aktuelle Position wird als Maximalwert für die Drehung nach Westen festgelegt.

Maximum Ost: Die aktuelle Position wird als Maximalwert für die Drehung nach Osten festgelegt.

Gehe zu Referenz: Stellt die Werkseinstellungen wieder her.

Maximalpositionen deaktivieren: Annulliert die gegenwärtig festgelegten Grenzwerte.



Autom. Bewegen: Automatische Drehung ost- oder westwärts, um die polare Achse entsprechend auszurichten.

Fortlaufend drehen: Manuelle Drehung ost- oder westwärts, um die polare Achse entsprechend auszurichten.

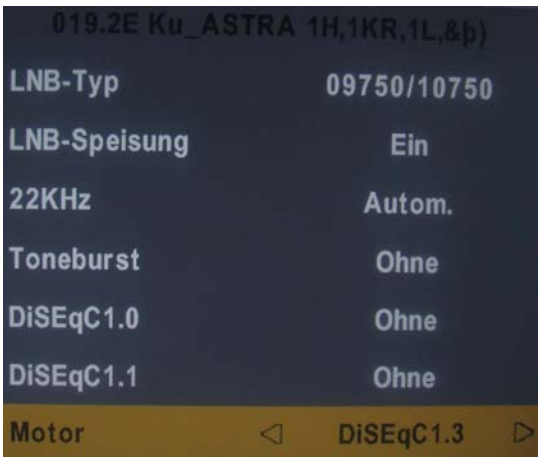
Schrittweise drehen: Dreht die Antenne ost- oder westwärts bei fester schrittweiser Rotation der polaren Achse.

Position speichern: Speichert den aktuellen Drehwinkel um die polare Achse.

Gehe zu Position: Dreht die Antenne in die zuvor gespeicherte Position.

Gehe zu Referenz: Dreht die Antenne automatisch auf die Standardposition. die von „DiSEqC1.3“ für den Rotor vorgegeben ist.

Drücken Sie die ROTE Taste, um das Menü „Maximalpositionen“ aufzurufen. Wählen Sie die Option „DiSEqC1.3“ für den Motor und stellen Sie im Menü „Maximalpositionen“ dieselben Werte ein.



Drücken Sie die GRÜNE Taste, um das Menü „Standort festlegen“ zu öffnen.

Position: Wählen Sie Ihren exakten oder nächstgelegenen Standort aus. Falls kein geeigneter Standort erscheint, wählen Sie die benutzerdefinierte Einstellung.

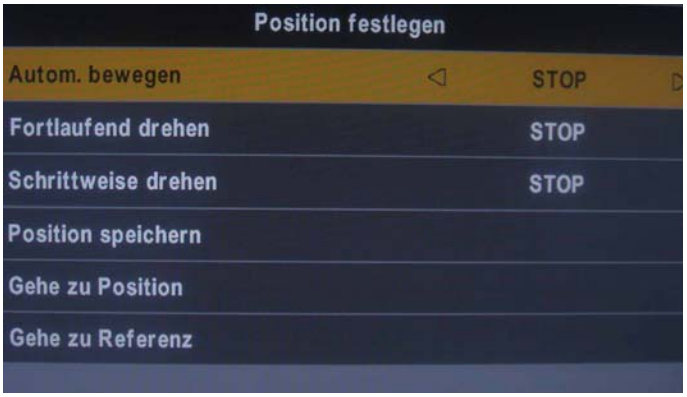
Richtung für Längengrad: Wählen Sie die Richtung des Längengrads West oder Ost.

Winkel für Längengrad: Winkel für Längengrad: Geben Sie den Längengrad Ihres Standortes ein.

Richtung für Breitengrad: Wählen Sie die Richtung des Breitengrads Nord oder Süd.

Winkel für Breitengrad: Geben Sie den Breitengrad Ihres Standortes ein.

Drücken Sie OK, um das Menü „Position festlegen“ zu öffnen.



Autom. Bewegen: Automatische Drehung ost- oder westwärts, um die polare Achse entsprechend auszurichten.

Fortlaufend drehen: Manuelle Drehung ost- oder westwärts, um die polare Achse entsprechend auszurichten.

Schrittweise drehen: Dreht die Antenne ost- oder westwärts bei fester schrittweiser Rotation der polaren Achse.

Position speichern: Speichert den aktuellen Drehwinkel um die polare Achse.

Gehe zu Position: Dreht die Antenne in die zuvor gespeicherte Position.

Gehe zu Referenz: Dreht die Antenne automatisch auf die Standardposition.

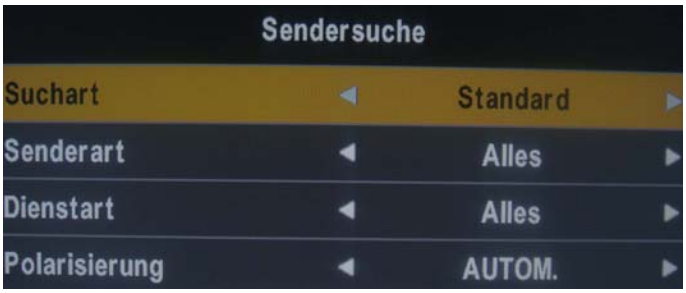
Gehe zu X: Berechnung anhand der eingegebenen Parameter. Berechnet die Satellitenposition anhand des Standortes.

Dadurch wird die Antenne in die richtige Position bewegt.

DE

Menü „Suchen“

Sind alle Parameter eingestellt, drücken Sie die BLAUE Taste, um das Menü zur Sendersuche aufzurufen.



Suchart: Wählen Sie zwischen Standard, Blindsuche oder Netzwerk.

Standard: Standardsuchfunktion.

Blindsuche: Durchsucht alle Sender nach den LNB-Einstellungen. (Diese Suche dauert r echt lang, findet aber alle verfügbaren und ggf. auch neue Sender.)

Netzwerk: Durchsucht den ausgewählten LNB und Satelliten nach werksseitig vorprogrammierten Kanälen. (Diese Suche ist die schnellste.)

Senderart: Unverschlüsselt oder Alles (unverschlüsselt und verschlüsselt)

Dienstart: DTV (DVB TV), Radio (DVB Radio) oder beides DTV & Radio

Polarisierung: Die Polarisation des LNB: H (horizontal), V (vertikal) oder Autom. (je nachdem, wie der LNB installiert ist).

Menüeinstellungen

Menü Bild

Bildmodus: Wählen Sie eine der Optionen Standard, Dynamisch, Benutzerdefiniert und Weich.

Hinweis: Die Optionen Kontrast, Helligkeit und Schärfe sind nur einstellbar, sofern Sie die benutzerdefinierte Einstellung verwenden.

Kontrast: Zum Einstellen des Unterschieds zwischen den hellsten und dunkelsten Bildbereichen.

Helligkeit: Zum Einstellen der globalen Bildhelligkeit.

Farbe: Zum Einstellen der Farbe.

Schärfe: Erhöhen Sie diesen Wert, um scharfe Kanten und Ränder zu erhalten; verringern Sie ihn, um weiche Ränder zu erhalten

Farbton: Hierüber stellen Sie den Farbton ein (nur für die Fernsehnorm NTSC).

Farbtemperatur: Wählen Sie eine der Optionen Mittel, Kalt, Benutzerdefiniert und Warm.

Rot: Zum Einstellen der roten Farbe im Bild.

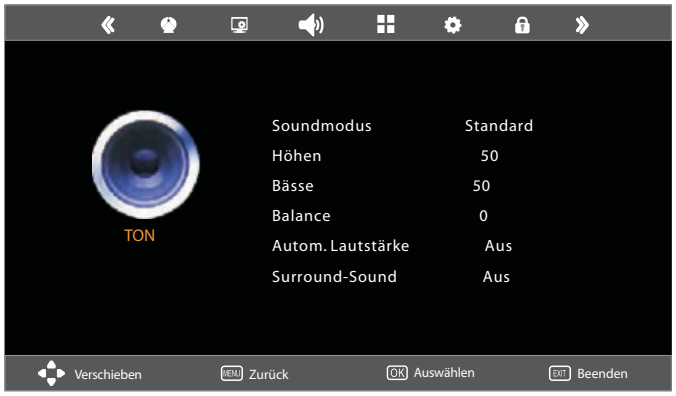
Grün: Zum Einstellen der grünen Farbe im Bild.

Blau: Zum Einstellen der blauen Farbe im Bild.

Seitenverhältnis: Wählen Sie eine der Optionen Auto, 4:3, 16:9, Zoom1, Zoom2 und Panorama.

Rauschunterdrückung: Wählen Sie eine Rauschunterdrückung: Aus, Gering, Mittel und Hoch.

Menü TON



Soundmodus: Hier können Sie zwischen folgenden Optionen wählen: Standard, Musik, Film, Sport und Benutzerdefiniert.

Höhen (können nur im benutzerdefinierten Soundmodus eingestellt werden.) Zum Einstellen der relativen Intensitäten der höheren Frequenzen.

Bässe (können nur im benutzerdefinierten Soundmodus eingestellt werden.) Zum Einstellen der relativen Intensitäten der tieferen Frequenzen.

Balance: Hier können Sie das Verhältnis zwischen dem linken und rechten Lautsprecher einstellen beziehungsweise den linken oder rechten Lautsprecher ausschalten.

Autom. Lautstärke: Diese Funktion regelt die Lautstärke nach dem Einschalten des Fernsehers automatisch. Die Funktion wird über die Option „Ein“ aktiviert.

Surround-Sound: Wählen Sie eine der Optionen „Ein“ bzw. „Aus“, um die Raumklangfunktion aus- oder einzuschalten.

Menü EXTRAS

Uhrzeit: Manuelle Einstellung der Uhr in den ATV-Modus

Ausschalt-Timer: Hier können Sie die Wartezeit zum Ausschalten zwischen den folgenden Werten wählen: 10min, 20min, 30min, 60min, 90min, 120min, 180min, 240min und Aus.

PC-Einstellungen (nur bei ausgewählter Signalquelle PC anwählbar): Drücken Sie die Taste OK, um das Untermenü zum Einstellen der horizontalen sowie vertikalen Bildposition und -Phase zu öffnen.

Abschaltautomatik: Kein-Signal-Abschalt-Timer Ein/Aus

Bei dieser Funktion würde das Gerät nach 4 Stunden in den Auto-Standby gehen, falls in dieser Zeit keine Eingabe erfolgte. Eine Minute vor dem Abschalten wird ein OSD-Dialog eingeblendet, über den der Nutzer die Abschaltung für weitere 4 Stunden deaktivieren kann.

Um die Parameter automatisch einstellen zu lassen, wählen Sie die entsprechende Option mit den Tasten Auf/Ab aus und drücken OK.

Menü OPTIONEN

OSD-Sprache: Hierüber können Sie die Sprache der Bildschirmmenüs einstellen.

Synchronsprache (kann nur bei digitalem Fernsehempfang ausgewählt werden): Wählen Sie die gewünschte Synchronsprache. Die Verfügbarkeit dieser Funktion hängt vom eingestellten Sender ab.

Untertitelsprache (kann nur bei digitalem Fernsehempfang ausgewählt werden): Wählen Sie die gewünschte Untertitelsprache. Die Verfügbarkeit dieser Funktion hängt vom eingestellten Sender ab.

Menü-Anzeigedauer: Hier legen Sie fest, wie lange das Bildschirmmenü eingeblendet bleiben soll: 5s, 10s, 15s, 20s, 25s, 30s, 35s, 40s.

Land: Die Voreinstellung lautet Deutschland, Sie können diesen Wert aber über die automatische Sendersuche bearbeiten.

Wert zurücksetzen: Drücken Sie die Taste OK, um die werksseitig voreingestellten Standardwerte wiederherzustellen.

Heim-Zustand : Hier können Sie zwischen folgenden Optionen wählen: Max Leistung, Heim-Zustand und Max Energie Sparen.

DE

Menü SPERRE

Um das Menü „Sperre” zu öffnen, müssen Sie das Kennwort eingeben. Das Standardkennwort lautet 0000. Im Menü selbst können Sie das Kennwort durch ein eigenes ändern.

System sperren: Schaltet die Systemsperre ein bzw. aus. Bei gewählter Option EIN werden die Einstellungen unter den Optionen „Sender sperren", „Kindersicherung" und „Hotel-Einstellungen" aktiviert und wirksam.

Kennwort festlegen: Wenn Sie das Kennwort bereits geändert haben, müssen Sie das aktuelle Kennwort eingeben.

Altes Kennwort: Geben Sie das aktuelle Kennwort ein.

Neues Kennwort: Geben Sie das neue Kennwort ein.

Neues Kennwort wiederholen: Geben Sie das neue Kennwort ein.

Die Sendersperre dient zum Sperren ausgewählter Sender. Wählen Sie mithilfe der Tasten ▲▼ den gewünschten Sender aus, und drücken Sie die GRÜNE Taste auf der Fernbedienung, um ihn zu sperren. Möchten Sie einen gesperrten Sender wieder freischalten, wählen Sie diesen an und drücken die GRÜNE Taste.

Hinweis: Um gesperrte Sender sehen zu können, müssen Sie Ihr Kennwort eingeben.

Die Kindersicherung sperrt Sendungen anhand ihrer Klassifizierung. Diese Funktion muss vom DTV-Sender unterstützt werden.

Hotel-Einstellungen: Öffnet das Menü „Hotel-Einstellungen“.

Hotelbetrieb

Verhindert den Zugriff auf bestimmte Menüs und begrenzt die Maximallautstärke. Sperrt die Menüs „Bild“ und „Signalquelle“.

Hotelsperre: Drücken Sie die Tasten ▲/▼, um die Option „Hotelsperre“ auszuwählen, und drücken Sie ▶, um zwischen den Option EIN oder AUS auszuwählen. Bei gewählter Option EIN, sind die folgenden Optionen, mit Ausnahme der Option „Sperre aufheben", alle verfügbar:

Sender sperren: Drücken Sie die Tasten ▲/▼, um die Option „Sender sperren“ auszuwählen, und drücken Sie ▶, um zwischen den Option EIN oder AUS auszuwählen. Bei gewählter Option EIN werden die Optionen zur Einstellung des Fernsehers nicht mehr im Hauptmenü angezeigt.

Signalquelle festlegen : Drücken Sie die Tasten ▲/▼, um die Option „Signalquelle festlegen“ auszuwählen, und drücken Sie ▶, um eine Signalquelle oder die Option AUS zu wählen. Über diese Funktion können Sie die Signalquelle (DVB/Kabel/Satellit/ATV/SCART/AV/YPB-PR/PC/HDMI/USB) bestimmen, die beim Einschalten ausgewählt sein soll. Sie ist solange verfügbar, bis Sie eine andere Signalquelle einstellen oder die Funktion deaktivieren (AUS).

Bildsperre: Drücken Sie die Tasten ▲/▼, um die Option „Bildsperre“ auszuwählen, und drücken Sie ▶, um zwischen den Option EIN oder AUS auszuwählen. Bei gewählter Option EIN werden die Optionen des Bildmenüs nicht mehr im Hauptmenü angezeigt.

Tastensperre: Drücken Sie die Tasten ▲/▼, um die Option „Tastensperre“ auszuwählen, und drücken Sie ▶, um zwischen den Option EIN oder AUS auszuwählen. Bei gewählter Option EIN werden die Tasten TV/AV/ Menu/ CH+/CH-/VOL+/VOL am Bedienfeld des Gerätes gesperrt.

Max. Lautstärke: Drücken Sie die Tasten ▲/▼, um die gewünschte maximale Lautstärke auszuwählen, und drücken Sie ▶, um diese einzustellen. Daraufhin überschreitet die Ausgangslautstärke niemals den eingestellten Maximalwert.

Signalquelle sperren : Drücken Sie die Tasten ▲/▼, um die Option „Signalquelle sperren“ auszuwählen, und drücken Sie die Taste OK, um das Menü zu aktivieren. Drücken Sie die Taste ▶, und wählen Sie zwischen den Optionen EIN und AUS. Alle Signalquellen, die Sie mit EIN markieren, erscheinen nicht mehr im Menü zur Auswahl der Signalquelle.

Sperre aufheben: Drücken Sie die Tasten ▲/▼, um die Option „Sperre aufheben“ auszuwählen, und drücken Sie die Taste ▶, um sie zu aktivieren. Daraufhin werden alle Hotel-Einstellungen solange deaktiviert, bis Sie die Hotelsperre erneut einschalten.

Datenbank exportieren und importieren: Sie können die Einstellungen der Menüs Bild, Ton, Optionen, Sperre und Hotel von einem Fernsehgerät auf ein anderes kopieren, um alle Geräte gleichermaßen einzurichten.

So exportieren Sie die Einstellungen in eine Datei auf USB-Stick: Schließen Sie einen USB-Stick an den Anschluss USB 1 an. Wählen Sie die Option “Datenbankexport”. Drücken Sie die Taste ▶. Nach erfolgreichem Export erscheint die Nachricht “Export OK”.

So importieren Sie die Datei auf einen anderen SEG Calgary: Schließen Sie den Speicherstick, der die Datei enthält, an den Anschluss USB 1 des neuen Fernsehers an. Wählen Sie die Option „Datenbankimport”. Drükken Sie die Taste ▶. Nach Beendigung schaltet sich der Fernseher automatisch aus. Nachdem Sie ihn wieder eingeschaltet haben, ist er genau wie der erste Fernseher konfiguriert.

Schnellstart-Sperre: Drücken Sie die Tasten ▲/▼, um die Option „Schnellstart-Sperre“ auszuwählen, und drükken Sie ▶, um zwischen den Option EIN oder AUS auszuwählen. Bei gewählter Option EIN ist die Funktion der Taste QUICK START auf der Fernbedienung deaktiviert.

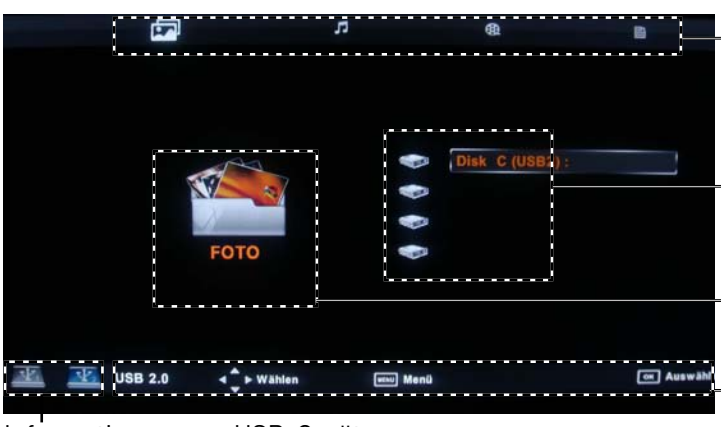
Menüsperre: Drücken Sie die Tasten ▲/▼, um die Option „Menüsperre“ auszuwählen, und drücken Sie ▶, um zwischen den Option EIN oder AUS auszuwählen. Bei gewählter Option EIN werden alle Untermenüs, mit Ausnahme des Menüs „Sperren", nicht mehr im Hauptmenü angezeigt.

Multimediafunktionen

Bedienung - Grundlagen

1. Drücken Sie die Taste SOURCE auf der Fernbedienung, um das Menü zur Auswahl der Signalquelle einzublenden. Wählen Sie mit den Tasten ▲▼ die Signalquelle USB aus, und drücken Sie die Taste OK, um das Multimediamenü zu öffnen (siehe folgende Abbildung).

2. Schließen Sie ein USB-Speichergerät an. Daraufhin erscheint der Gerätename am Bildschirm.



HAUPTMENÜ
FOTO MUSIK FILM TEXT

USB-Geräteliste

HAUPTMENÜ
FOTO MUSIK FILM TEXT

Navigationshilfen

Informationen zum USB-Gerät

3). Drücken Sie die Tasten ◀/▶, und wählen Sie die Art der auf dem USB-Gerät abgelegten Dateien (FOTO, MUSIK, FILM, TEXT) aus, die Sie abspielen möchten.

Zum Hauptmenü zurück-kehren

Vorschau

Dateiinformation

Drücken Sie die Tasten ▲/▼/◀/▶ zur Auswahl, und drücken Sie die Taste OK, um die Wiedergabe zu starten bzw. um den Ordner zu öffnen. Drücken Sie die Taste ▶|, um die Dateien in Vollbildansicht abzuspielen. Drücken Sie während der Vollbildansicht die Taste OK, um das Navigationsmenü unten am Bildschirm einzublenden, oder drücken Sie die Taste ■, um zur Dateiliste zurückzukehren.

DE

1. Foto
Fotos betrachten

Drücken Sie die Tasten ◀ ▶, um die gewünschte Option im Menü zu wählen, und drücken Sie die Taste OK, um sie auszuführen.

Wiederholen: Wählen Sie eine der Wiederholfunktionen Repeat All (Alles wiederholen), Repeat 1 (Aktuelles wiederholen) und Repeat None (Aus).

Musik: Zum Abspielen bzw. vorübergehenden Anhalten einer Hintergrundmusik.

Abspielliste: Zeigt die Wiedergabeliste an, aus der Sie das gewünschte Foto auswählen können.

Info: Zeigt Informationen zur aktuellen Datei an.

Drehen: Dreht das Foto gegen bzw. im Uhrzeigersinn.

Vergrößern/Verkleinern: Vergrößert bzw. verkleinert die Ansicht.

Ansicht verschieben: Verschiebt den vergrößerten Bildausschnitt.

2. Musik
Musik abspielen

Drücken Sie die Tasten ◀ ▶, um die gewünschte Option im Menü zu wählen, und drücken Sie die Taste OK, um sie auszuführen.

Drücken Sie die Tasten ▲/▼, um die gewünschte Musik auszuwählen und anschließend die Taste OK, um sie abzuspielen.

Wiederholen: Wählen Sie eine der Wiederholfunktionen Repeat All (Alles wiederholen), Repeat 1 (Aktuelles wiederholen) und Repeat None (Aus).

Suche: Spielt die Musik ab der festgelegten Spielzeit ab.

Drücken Sie die Taste OK, um die Zeittabelle einzublenden, und wählen Sie mithilfe der Tasten ▲▼◀▶ die gewünschte Wiedergabeposition. Geben Sie die Zeit mit den Zifferntasten auf der Fernbedienung ein. Wählen Sie anschließend „OK", und drücken Sie die Taste OK, um die Suche zu starten.

Bildschirmschoner: Drücken Sie die BLAUE Taste, um den Bildschirmschoner zu aktivieren. Drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn zu beenden.

3. Film
Filme abspielen

Drücken Sie die Tasten ◀/▶, um die gewünschte Option im Menü zu wählen, und drücken Sie die Taste OK, um sie auszuführen.

Wiederholen: Wählen Sie eine der Wiederholfunktionen Repeat All (Alles wiederholen), Repeat 1 (Aktuelles wiederholen) und Repeat None (Aus).

Pkt A-B: Legen Sie einen Abschnitt innerhalb des Films zur Wiedergabe fest. Punkt A ist der Anfang des Abschnitts, Punkt B das Ende des gewünschten Abschnitts. Drücken Sie OK zum Abbrechen.

Abspielliste: Zeigt die Wiedergabeliste an.

Info: Zeigt Informationen zur aktuellen Filmdatei an.

Zeitlupe: Gibt den Film in Zeitlupe wieder. Drücken Sie T , um ihn wieder mit normaler Geschwindigkeit abzuspielen.

Einzelbild: Springen Sie mit dieser Option schnell durch den Film.

Suche: Spielt den Film ab der festgelegten Spielzeit ab.

Vergrößern/Verkleinern: Vergrößert bzw. verkleinert die Ansicht.

Bildseitenverhältnis: Hier stellen Sie das Seitenverhältnis des dargestellten Bildes ein.

Ansicht verschieben: Verschiebt den vergrößerten Filmausschnitt.

4. Text
Textdateien anzeigen

Drücken Sie die Tasten ◀ ▶, um die gewünschte Option im Menü zu wählen, und drücken Sie die Taste OK, um sie auszuführen.

Vorige/nächste Seite: Springt zur vorigen bzw. nächsten Seite.

Voriges/Nächstes: Springt zur vorigen bzw. nächsten Datei.

Stopp: Beendet das automatische Weiterblättern der Seiten.

Musik: Zum Abspielen bzw. vorübergehenden Anhalten einer Hintergrundmusik.

Abspielliste: Zeigt die Wiedergabeliste an.

Info: Zeigt Informationen zur aktuellen Textdatei an.

Fehler eingrenzen und beheben

Auftretende Probleme können Sie anhand der folgenden Tabelle eingrenzen und lösen:

SYMPTOM	LÖSUNG
Kein Bild, kein Ton	Stellen Sie sicher, dass der Fernseher richtig angeschlossen ist. Überprüfen Sie, ob der Fernseher mit einer funktionierenden Steckdose verbunden ist. Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung eingeschaltet ist.
Kein Bild	Schalten Sie den Fernseher ein. Überprüfen Sie alle Kabelverbindungen. Stellen Sie sicher, dass die Antenne bzw. die externen Zusatzgeräte richtig angeschlossen sind. Drücken Sie die Taste SOURCE, um eine andere Signalquelle auszuwählen. Schalten Sie den Fernseher ein- oder aus.
Keine Tonwiedergabe	Drücken Sie die Taste MUTE, um die Stummschaltung ggf. zu deaktivieren. Schalten Sie auf einen anderen Sender um, um zu sehen, ob das Problem fortbesteht. Drükken Sie die Taste V+, um den Ton lauter zu stellen.
Kein Bild bei bestimmten Sendern	Stellen Sie sicher, dass Sie den richtigen Sender eingestellt haben. Richten Sie die Antenne aus.
Keine Farbe bei bestimmten Sendern	Sehen Sie nach, ob das Problem bei anderen Sendern ebenfalls besteht. Wählen Sie die geeignete Fernsehnorm, und überprüfen Sie die Bildeinstellungen.
Verschneites Bild, Geisterbilder	Stellen Sie sicher, dass die Antenne richtig angeschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass die Antenne intakt ist. Versuchen Sie, die Antenne anders auszurichten oder an einem anderen Ort aufzustellen.

Falls keiner der o.a. Lösungsansätze Hilfe verschafft, schalten Sie den Fernseher aus und anschließend wieder ein. Sollte dies auch nicht helfen, wenden Sie sich an unseren Kundendienst.

HINWEIS: Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Fernsehgerätes, da im Gehäuseinnern lebensgefährliche Hochspannung zu finden ist, die u.U. auch Brände verursachen kann.

TECHNISCHE DATEN

Die technischen Daten Ihres Fernsehgerätes können von den hier beschriebenen abweichen, da wir uns im Rahmen technischer Verbesserungen und Weiterentwicklung vorbehalten, sie zu ändern.

Technische Spezifikationen des Fernsehgerätes

Fernsehnorm	PAL/BG/DK/ I
Tonübertragungsnorm	BG/DK/I
Bildschirmgröße	23“ (Bildschirmdiagonale)
Auflösung	1920 x 1080 Pixel (RGB)
Antenneneingang	75 Ohm (unsymmetrisch)
Audio-Ausgangsleistung	2 x 3 W
Stromversorgung	12 V DC; 5 A
Leistungsaufnahme	33 W
Leistungsaufnahme bei Standby	< 0.5 W
Gewicht kg	5 Kg

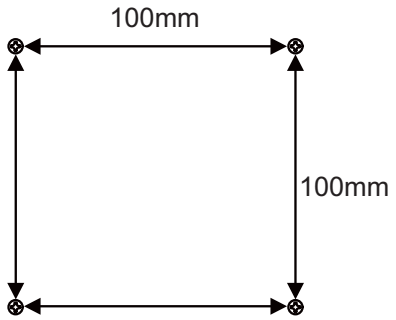
Technische Daten der Fernbedienung

Typ	Infrarot
Reichweite	5m
Empfangswinkel	30° (horizontal)
Batterien	2 x 1,5V, Größe AAA
Abmessungen	48 x 193 x 20 mm
Gewicht	120 Gramm (ohne Batterien)

Wandmontage

1. Der Stand-Boden und der Stand-Hals müssen abmontiert sein.
2. Falls sie den Stand schon montiert hatten, befolgen Sie bitte die Anweisungen zur Montage des Standfußes (sollten als Beiblatt in der Verpackung vorhanden sein) in genau entgegengesetzter Reihenfolge.
3. Vergessen Sie nicht den Stand-Hals zu entfernen (sechs Schrauben am Stand-Hals müssen entfernt werden).Verwahren Sie die Schrauben, sowie den Fuß und den Stand-Hals auf.
4. Montieren Sie den Fernseher mit vier Schrauben auf die VESA-Halterung.

Dieses Gerät ist VESA-kompatibel und kann mit einem VESA-Wandmontagekit mit einer Aufnahme von 100 x 100 mm befestigt werden. Befestigen Sie das Gerät gemäß der Anweisungen des Wandmontagekits (optionales Zubehör).



4 Bohrungen, Schraubengröße M4 x 10

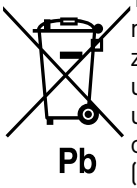
Hinweis:
Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz an Bildschirmarbeitsplätzen, gemäß BildscharbV, bestimmt.

Entsorgung von Altgeräten

Richtige Entsorgung des Produktes

Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Sie sind für das Recycling und die getrennte Entsorgung von Altgeräten verantwortlich. Geben Sie Altgeräte an die dafür eingerichteten Sammelstellen zurück. Um herauszufinden, wo Sie das Produkt recyceln können, wenden Sie sich an Ihre örtliche Müllabfuhr oder die Umweltbehörde.

Der durchgestrichene Abfalleimer bedeutet, dass Batterien bzw. Akkus nicht über den Hausmüll entsorgt und an dafür eingerichteten Sammelstellen abgegeben werden müssen.



Falls die Batterie bzw. der Akku einen höheren als laut Batterieverordnung 2006/66/EC zulässigen Anteil Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Cadmium (Cd) enthält, müssen unter dem durchgestrichenen Abfalleimer die chemischen Symbole für Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und Cadmium (Cd) abgedruckt werden.

Durch die umweltgerechte Entsorgung der Batterien tragen Sie aktiv zum Umweltschutz bei und helfen, dass unser Planet und die Menschheit gesund bleiben.

Für Detailinformationen zur umweltgerechten Entsorgung und Recycling wenden Sie sich an Ihre Müllabfuhr, die städtischen Recycling-Stellen oder an Ihren Fachhändler.

Dieses Gerät entspricht den Europäischen Richtlinien hinsichtlich Sicherheit und Störfestigkeit.

Es erfüllt die folgenden EU-Richtlinien:

CE

EN55013:2001+A1:2003+A2:2006
EN55020: 2007
EN61000-3-2: 2006 EN61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005
EN55022:2006(CLASS-A)
EN55024:1998+A1:2001+A2:2003

Hersteller:

Schmid Electronics GmbH
In Dürrfeldslach 3
D-66780 Rehlingen-Siersburg (Deutschland)
Fon: +49(0)6835 92350-0
Fax: +49(0)6835 92350-500

DE

Contents

SAFETY INFORMATION 3

Headphone Warning 4
Where to install 4
LED Screen 4

Unit and Accessories 5

Getting Started 5

Front view 5

Remote Control 6

Remote control instructions in TV mode 6
Remote control instructions in DTV/USB mode 7
Remote control instructions in TELETEXT mode 8
Installing Batteries in the Remote Control 9
Using the Remote Control 9

Aerial connection 9

Connecting the TV Antenna 9

Connecting external devices 9

HDMI Lead 9
SCART Lead 9
VGA Cable 9
CONNECTIONS 11
PC connection 11
VGA, HDMI PC Connection 11
Satellite connection 11
Connecting an audio system 12
Connecting a DVD player 13
HDMI Connection 13
SCART Connection 13
USB Connection 13
AV Connection 14
YPbPr Connection 14

Common Interface Slot 15

USING YOUR COMMON INTERFACE SLOT 15

Auto installation setup 15

Power On / Off the LED TV 15

TV SETTINGS Menu 16

Signal Source 16
Auto Scan 16
PROGRAMME EDIT 18
Signal Information 18
CI Information 18
Power-Off-No-Signal-Down 18
Auto-Power-Down 18
Guide (EPG – Electronic Program Guide) 18
Favourite Lists 18
Dish Setup 18

Menu Settings 23

Picture menu 23
SOUND menu 24
EXTRAS menu 24
OPTIONS menu 24
LOCK menu 25

Multimedia Operation **27**

Basic Operation 27
1. Photo 28
2. Music 28
3. Movie 28
4. Text 28

TROUBLE SHOOTING GUIDE **29**

TECHNICAL SPECIFICATIONS **29**

TV Specifications 29

Wall Mounting **30**

Waste Electrical Recycling **30**

Correct disposal of Product 30

Calgary 58 cm (23”) LED BLU-TV

Introduction

Thank you for purchasing this LED BLU-TV which has been designed and manufactured to give you many years of trouble free service.

You may already be familiar with using a similar product but please take time to read these instructions which have been written to ensure you get the very best from your purchase.

HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface) is the next generation of digital interface. Unlike conventional connections, it transmits uncompressed digital and audio signals using a single cable. This TV supports high-definition video input via the HDMI socket on the back of the TV.

Safety is important

To ensure your safety and the safety of others, please read the safety precautions BEFORE you operate this product.

EN

Disclaimer

The illustrations of the LCD-TV, accessories and menus shown in this User’s Manual may differ from the actual product.

SAFETY INFORMATION

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS - READ CAREFULLY BEFORE USE.
Take note of the following safety information which appears on the back of the TV.

CAUTION: TO PREVENT ELECTRICAL SHOCK, DO NOT REMOVE ANY COVER SCREWS, NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE, REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

This symbol indicates that there are important operating maintenance instructions in the literature accompanying this unit.

This symbol indicates that dangerous voltage constituting a risk of electric shock is present within this unit.

Keep these instructions

- Do not use this TV near water.
- Clean only with a slightly damp cloth.
- Do not block any ventilation openings.
- Install in accordance with the supplied Quick Start Guide and this User Guide.
- Protect the power chord from being walked on or pinched, particularly at plugs, and the point where it exits from the TV.
- Do not allow the power chord to overhang the edge of a table.
- Unplug this TV during lightening storms or when unused for long periods of time.

WARNING! TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRICAL SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS TV TO RAIN OR MOISTURE. THE TV MUST NOT BE EXPOSED TO DRIPPING AND SPLASHING AND NO OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS SHOULD BE PLACED ON THE TV.

NOTE: No naked flames such as candles should be placed on the TV.
NOTE: When displaying the same still picture for more than 2 hours without any interruption, the picture contours of the continuously displayed contents may remain visible on screen, i.e. a persistant image remains. The same applies, when displaying for more than 2 hours:

- the same background/wallpaper
- logos, video games, computer images, Teletext
- contents with a non-filling aspect ratio (e.g. 4:3 format)

These do not represent any malfunction and will not be covered by the manufacturer’s warranty

This unit has been produced according to all current safety regulations. The following safety tips should safeguard users against careless use and the dangers connected with such use.

- Although this appliance has been carefully manufactured and rigorously checked prior leaving the factory, as with all electrical appliances it is possible for problems to develop. If you notice smoke, an excessive build up of heat or any other unexpected phenomena, you should disconnect the plug from the mains power socket immediately.
- Ensure that the unit is sufficiently ventilated! Never place next to or underneath curtains!
- The mains plug or appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- This set should only be connected to a mains power supply which matches that stated on the label on the rear of the TV - do not attempt to connect it to any other type of supply.
- The socket - outlet must be installed near the equipment and easily accessible.
- To prevent overload, don’t share the same mains supply socket with too many other items of equipment.
- Apparatus with Class 1 construction shall be connected to a mains socket outlet with a protective earth connection.
- Keep away from rodents. Rodents enjoy biting into electric flexes.
- Always hold the plug when pulling out the plug from the mains supply socket. Do not pull on the flex, the flex can become overloaded and cause a short circuit.
- Set up the unit so that no one is able to trip over the flex.
- Do not place heavy items on the flex, which may damage it.
- Take note that the flex cannot be reached and pulled by young children, avoiding injury.
- Do not set up the unit near to heat sources. The casing and the flex could be damaged by the impact of heat.
- The screen is made of plastic and can break if damage is done to it. Be careful when collecting sharp edged plastic splinters to avoid injury.
- Avoid placing the unit on any surfaces that may be subject to vibrations or shocks.
- To protect the unit during a thunderstorm unplug the AC power cable and disconnect the aerial. Caution: Do not touch the aerial (RF) connector.
- When you leave your home for long periods of time, unplug the AC power cable for safety reasons.
- The unit becomes warm when in operation. Do not place any covers or blankets on the unit in order to prevent overheating. The ventilation holes are not to be blocked. Do not set up near radiators. Do not place in direct sunshine. When placing on a shelf leave 5 cm (2“) free space around the whole unit.
- Do not allow water or moisture to enter the TV. Do NOT use in wet or moist areas such as Bathrooms, steamy kitchens or near swimming pools.
- Do not use this unit when moisture condensation may occur
- Any repairs must be carried out by qualified personnel only.
- Do not open this unit. A non-expert attempting to repair the unit could be dangerous and potentially cause a fire hazard.
- Liquids spilt into the unit can cause serious damage. Switch the set OFF and disconnect the mains power supply, then consult a qualified service person before attempting to use the unit again.
- Do NOT remove the safety covers. There are no useable or serviceable parts inside. You may invalidate the warranty. Qualified personnel must only service this apparatus.
- Do NOT tap or shake the screen, you may damage the internal circuits. Take good care of the remote control, do not drop.
- Never place hot objects or open flame sources on or close to the TV.
- High temperatures can melt plastic and lead to fires.
- To clean the TV use a soft dry cloth. Do NOT use solvents or petrol based fluids. For stubborn stains, you may use a damp cloth with dilute detergent.

Headphone Warning

Loud music can damage your hearing irreversibly, therefore do not set the volume to a high level when listening through headphones, particularly for lengthy listening periods.

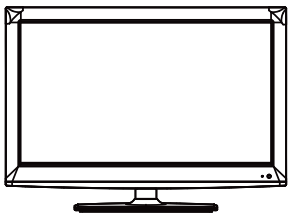
Where to install

Locate the television away from direct sunlight and strong lights, soft indirect lighting is recommended for comfortable viewing. Use curtains or blinds to prevent direct sunlight falling on the screen. Place the TV on a sturdy platform of which the surface should be flat and steady. This will prevent it from falling over.
Make sure the television is located in a position where it cannot be pushed or hit by objects, as pressure will break or damage the screen, and so that small objects cannot be inserted into the ventilation slots or openings in the cabinet.

LED Screen

The LED display panels are manufactured using an extremely high level of precision technology, however sometimes some parts of the screen may be missing picture elements or have luminous spots. This is not a sign of malfunction.

Unit and Accessories



TV set

Remote Control

Batteries for Remote Control

Converter cable for AV and YPbPr video

Quick Start Guide

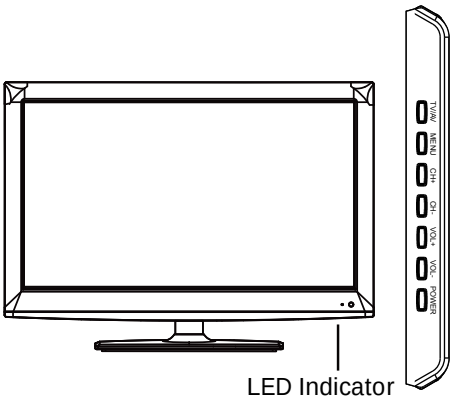
User Guide

Power cable

Mains adapter

Getting Started

Front view



EN

Packaging materials are no toys. Please keep away from children. Plastic bags can cause suffocation when pulled over the head.

This Television is designed to work with any DTT Antenna, Analog or Digital cable or a fixed Satellite Dish aligned with Astra 19.2E and fitted with a universal LNB. Other Dishes and LNBs can be used but full set up is required. The Television is preset for the above fixed dish/LNB and when quickstart is used Astra 19.2E will be instantly tuned without need of a “search“

Note about digital TV: Digital TV (DVB) is available only where digital terrestrial television (DVB-T) is broadcasted or where a compatible cable TV service (DVB-C) is provided. Please ask your dealer if you need further information about the local availability of these services. DVB-T is the standard for terrestrial digital TV and DVB-C designates the digital cable TV service. Despite this TV set conforms with all current DVB-T und DVB-C standards, we cannot guarantee compatibility with any future digital terrestrial DVB-T and DVB-C signals. Some cable TV providers charge additional fees and external hardware is required for their offer, and a subscription for the related services may be necessary. Some digital TV functions may be limited to specific regions and for DVB-C it is possible that the device will not perform as expected with certain providers. For more information, please do not hesitate to contact our Customer Service.

Remote Control

Remote control instructions in TV mode

Mute
Unmute sound Available in all modes.
SOURCE
Display / Hide Source Menu.
Power button
On/Off Standby mode.

Menu
Display / Hide main menu, step back one menu, exit menu.
Help
Display / Hide the Help Menu.
Quick start
Display / Hide the Quick start menu.

USB1
Display / Hide list of recorded programs* on USB1 (PVR* USB Memory)
USB2*
Display / Hide multimedia menu
A
display / Hide the schedule list* for USB1.
B
display / Hide the schedule list* for USB2*.
COLOR BUTTONS
Color buttons (respectively red, green, yellow and blue) used in a few sub-menus.
Exit
Exit all menus.
Info
info TV modes, index in Teletext mode.
Picture
Picture settings / Aspect settings (available in any mode).
Sound
Sound settings, available in all modes / to select a different audio channel.
Guide
Show/hide the Electronic Program Guide (EPG). Toggles from time to channel display in EPG.
Last Channel display. In Guide mode Changes from Time to channel display.
VOL+/VOL-
Press to increase / decrease the sound level.
CH+/CH-
When watching a channel, changes the channel.
In Channel List mode, step 10 channels.

NUMBER BUTTONS
Press 0-9 to select a TV channel directly when you are watching TV. The channel change after 2 seconds.

* depending on the model

Calgary 58 cm (23”) LED BLU-TV

Remote control instructions in DTV/USB mode

Mute
Unmute sound Available in all modes.
SOURCE
Display / Hide Source Menu.
Power button
On/Off Standby mode.
Menu
Display / Hide main menu, step back one menu, exit menu.
Help
Display / Hide the Help Menu.
Quick start
Display / Hide the Quick start menu.
TV
Short cut to ATV source. Sequences ATV, DVBT-TV, DVBT-Radio, ATV

Shortcut to DVBS/DVBS2 source.

Shortcut to DVBC source
(Timeshift)*
Play or pause.
Press to enter Timeshift, the image paused and it start record from the paused position.

Stop playing or stop recording*.

Fast reverse and Fast forward.

Previous / next chapter in USB mode or play the Previous /next scene of the recorded programs*, jump by 30 seconds.
VOL+/VOL-
Press to increase / decrease the sound level.
CH+/CH-
When watching a channel, changes the channel.
NUMBER BUTTONS
Press 0-9 to select a TV channel directly when you are watching TV. The channel change after 2 seconds.

* depending on the model

EN

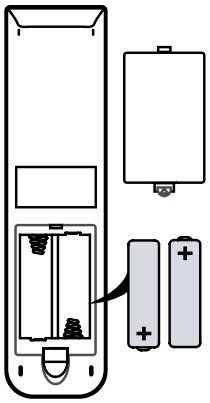
Remote control instructions in TELETEXT mode

Coloured
Fast text when in update mode and fast text links present. Can be used for other functions in Hold mode.
Exit
Exit text mode.
(Index)
Index page (page 100)
Up/Down
Select +/- Page in Hold mode.
Left / Right
Hold main page and select sub pages using Red / Green soft.
OK
Hold page and Expand TOP / Bottom / Full , Use TXT for Update.
NUMBER BUTTONS
Press 0-9 to select a teletext page.

Press this button to show hidden text (e.g. the solutions for TV quiz shows). Press it again to hide the text.
SUB
Subtitle display/ select button (can display/Hide a menu).
TXT
Text / Mix / TV(always in Update mode)

Installing Batteries in the Remote Control

1. Remove the battery compartment cover at the rear of the remote control by pushing the retaining clip forward and pulling up.
2. Install the supplied batteries, ensuring the polarity matches what is shown in the battery compartment.
3. Replace the battery compartment cover.



Using the Remote Control

To use the remote control point it at the TV and press the required buttons. You must be within 6 meters and at an angle of less than 30 degrees from the center of the TV.

NOTE: Sunshine or other strong light sources may interfere with the signal from the remote control. In this situation turn the TV away from the light source.

WARNING! DO NOT LEAVE BATTERIES IN THE REMOTE CONTROL FOR EXTENDED PERIODS AS THEY CAN LEAK OR CORRODE CAUSING DAMAGE TO THE REMOTE CONTROL. CHECK THEM PERIODICALLY AND REPLACE THEM AS REQUIRED.

WARNING! DO NOT MIX BATTERY TYPES. WHEN INSERTING BATTERIES, REPLACE ALL BATTERIES AT THE SAME TIME. DO NOT MIX OLD AND NEW BATTERIES.

WARNING! EXHAUSTED BATTERIES MUST BE TREATED WITH CARE AND DISPOSED OF ACCORDING TO ANY SAFETY OR RECYCLING REGULATIONS IN FORCE IN YOUR LOCAL AREA, NEVER DISPOSE OF BATTERIES INTO GENERAL WASTE, OR FIRE.

WARNING! NEVER EXPOSE BATTERIES TO EXCESSIVE HEAT SUCH AS SUNSHINE, FIRE OR THE LIKE.

Aerial connection

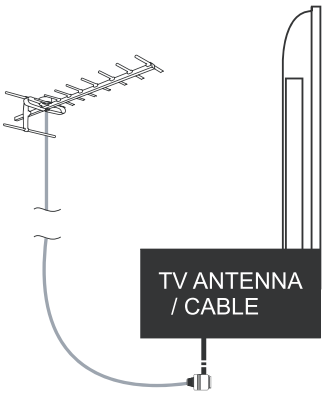
WARNING! ENSURE THE TV AND ALL ANCILLARY EQUIPMENT IS UNPLUGGED FROM THE MAINS BEFORE MAKING ANY CONNECTIONS!

Connecting the TV Antenna

Connect the TV antenna to the aerial socket with a 75 ohm co-axial plug. For best results use a high gain TV aerial, preferably roof or loft mounted.

- To improve picture quality in a poor signal area, purchase and install a signal amplifier.
- If the antenna needs to be split for two TVs, use a 2-Way Signal Splitter (not supplied).

EN



Connecting external devices

This instruction manual shows the simplest and most effective way of connecting your TV to ancillary equipment. Alternate methods are listed below.

HDMI Lead

You can connect this TV to a compatible device using a HDMI lead. This method will give the best picture.

Connect the cable from the HDMI equipment to the TV HDMI socket.

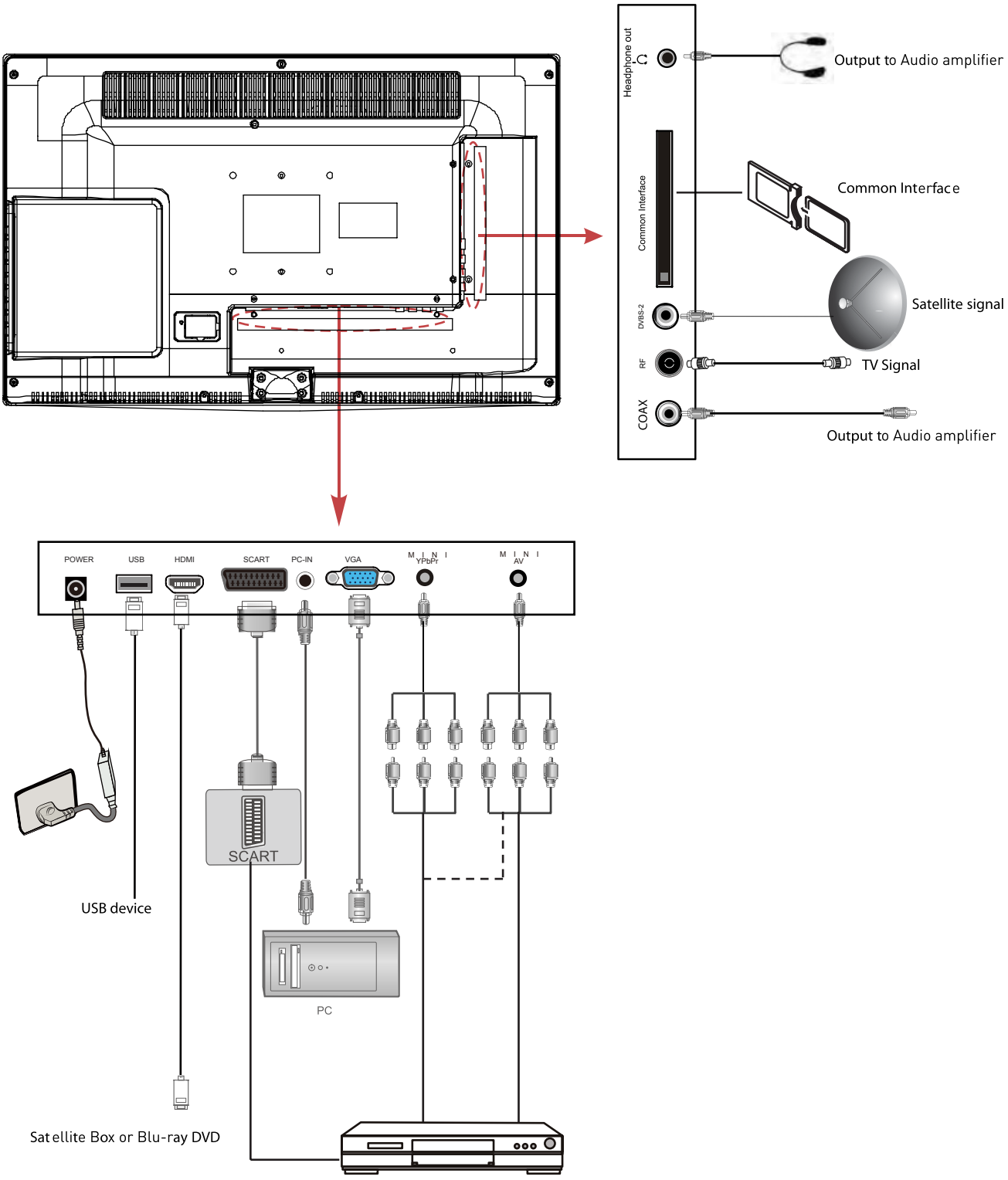
SCART Lead

You can connect this TV to a compatible device using a SCART lead. The connection uses component video signals, i.e. the red, green and blue (RGB) content of the video are sent on separate signals.

VGA Cable

You can use your TV as a monitor for your personal computer by using a VGA cable. Sound from your personal computer may also be played through the TV.

Connecting external devices (continued)



Connecting external devices (continued)

CONNECTIONS

Name	Function Description
POWER	Connect to power supply
HDMI	Connect to the HDMI output of your DVD or Satellite Box
SAT LNB Connection	Connect to Satellite signal
VGA (PC IN)	Connect to the PC VGA output to display PC graphics
PC-IN	PC Audio input
Mini YpbPr	Connect to the YPbPr output on external devices
Mini AV	Connect to AV output on external devices
SCART	Connect to the SCART input / output of external devices
RF	Connect to TV signal cable
Head phone	Connect Head phone
CI / CI+	CI slot (Pay as you view card slot)
Coax	Output to audio amplifier
USB	Media playback

Caution:

Before connecting external devices:

- Makes sure to disconnect the appliances from the power supply in order to avoid any potential damage from occurring.
- Make sure to establish the required connection.
- Make sure that the connectors are properly and correctly attached before connecting the appliances to the power supply.

PC connection

As PCs are sometimes still supplied with a ‘conventional’ CRT monitor, you may need to adjust the display settings of your PCs graphics card, otherwise the pictures may not appear correctly. Switch on your PC (still with your original monitor connected) now select the screen resolution, and select 60Hz refresh rate. Switch off your PC, then connect it to your TV while both appliances are still switched off.

VGA, HDMI PC Connection

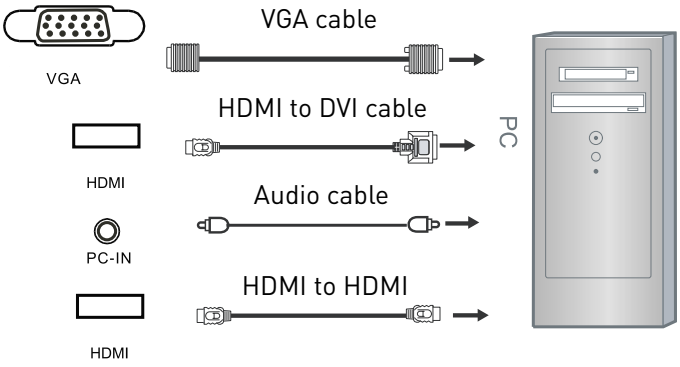
Use a PC-VGA cable (not supplied) to connect the TV to your PC. You can also use an HDMI cable to connect to your PC (if your PC Graphic card supports HDMI). When the HDMI cable is used, the PC audio cable is no longer required. If you use the HDMI to DVI cable, you will need to use the PC audio cable. Connect all cables carefully and do not bend or break the connector pins.

When using the VGA cable

- Switch on the TV
- Switch on the PC
- Select PC/VGA as input source

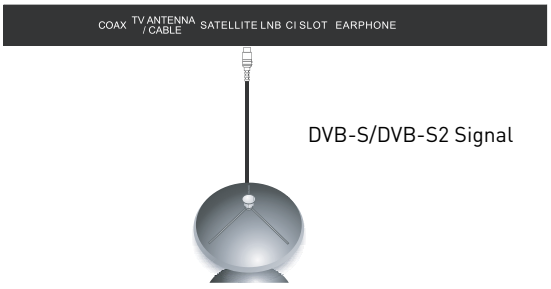
When using the HDMI cable

- Select HDMI as input source



(All illustrated cables are not supplied)

Satellite connection



Connect the DVB-S/DVB-S2 signal to the SATELLITE LNB on the TV SET. Select the SATELLITE input source using the DVBS/DVBS2 button on the remote control.

Note: If there is no DVBS(S2) reception, please check whether there is any problem (such as a short-circuit) on the F-type connector, on the LNB cable, the multi-switch etc. of your satellite antenna system. In this case, please disconnect the TV set from the antenna system. If necessary, consult a qualified technician to solve the problem.

EN

Connecting Video camera and Video recorder

Video camera

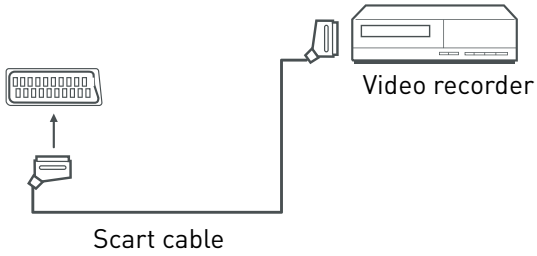
- Connect the AV cable to the TV and to the video camera.
- Turn on both video camera and the TV.
- Select AV/CVBS source
- You can now see the playback picture from the video camera. Note:
- To connect the video camera using other cables, refer to the video camera instruction manual.

Video recorder

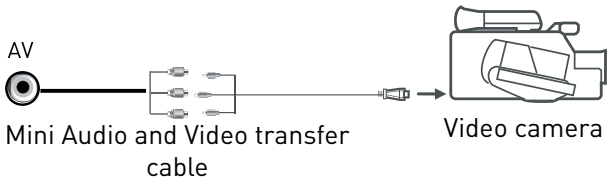
- Connect the Scart cable to the TV and video recorder.
- Turn on both video recorder and the TV.
- Select Scart source
- You can now see the playback picture from the video recorder.

Note:

To connect the video recorder using other cables, refer to the video recorder instruction manual.



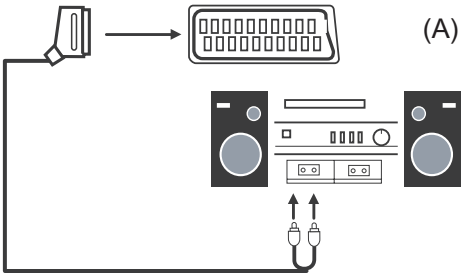
Use Scart adapter cable

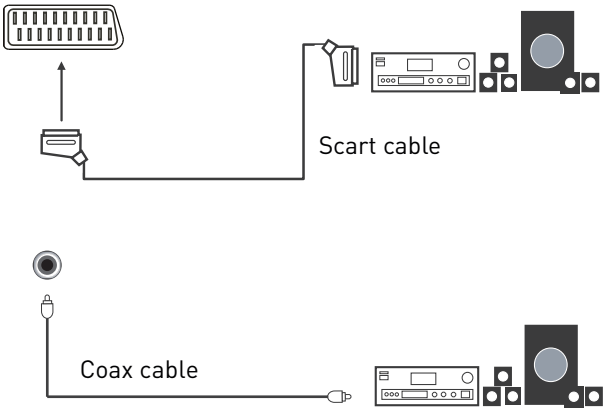


(Mini AV cables are supplied)

Connecting an audio system

You can supply the TV sound to the stereo system (A) with the Scart socket. Use a special Scart cable SCART to RCA. (Please consult your hi-fi instructions for details). If you have a surround sound amplifier/decoder (B) Use the Scart cable or the special Scart cable Scart to RCA.

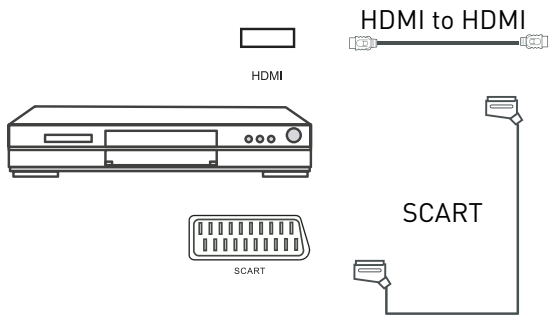




(All illustrated cables are not supplied)

Connecting a DVD player

Connect a DVD player using either a SCART cable or the HDMI cable. (only if your external equipment supports HDMI).



(All illustrated cables are not supplied)

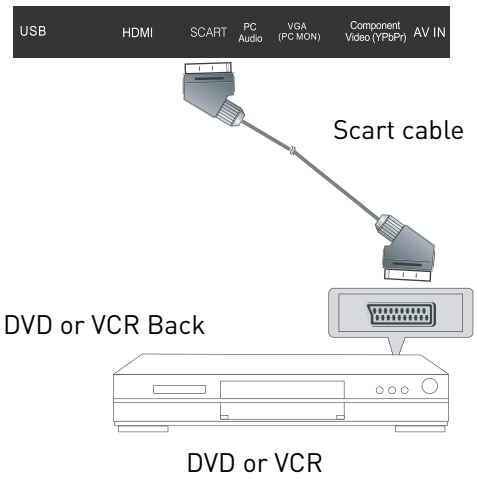
When using the SCART cable

- Switch on the TV
- Switch on the DVD player
- Select SCART as input source

When using the HDMI cable

- Select HDMI as input source

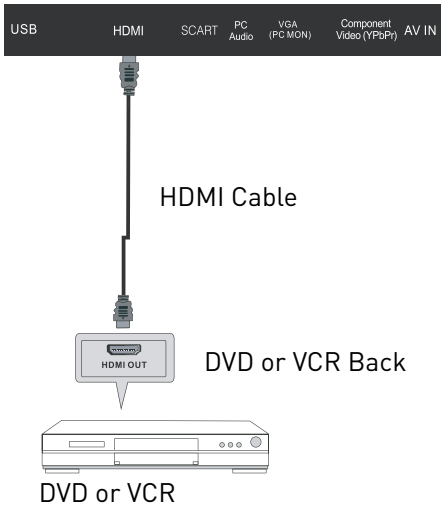
SCART Connection



Connect the SCART connector to the external video item and the SCART connector on the TV. The SCART lead operates as an Input/Output connection. If the tv does not select the SCART input automatically, press the SOURCE button on the remote control and select the SCART signal source.

HDMI Connection

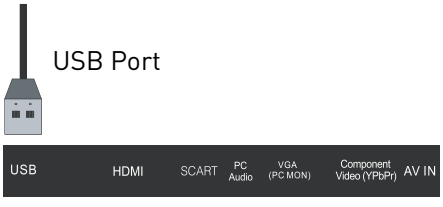
TV Back



HDMI connection allows the user to transfer all audio/video/control signals through one cable only. These signals are transferred in digital.

USB Connection

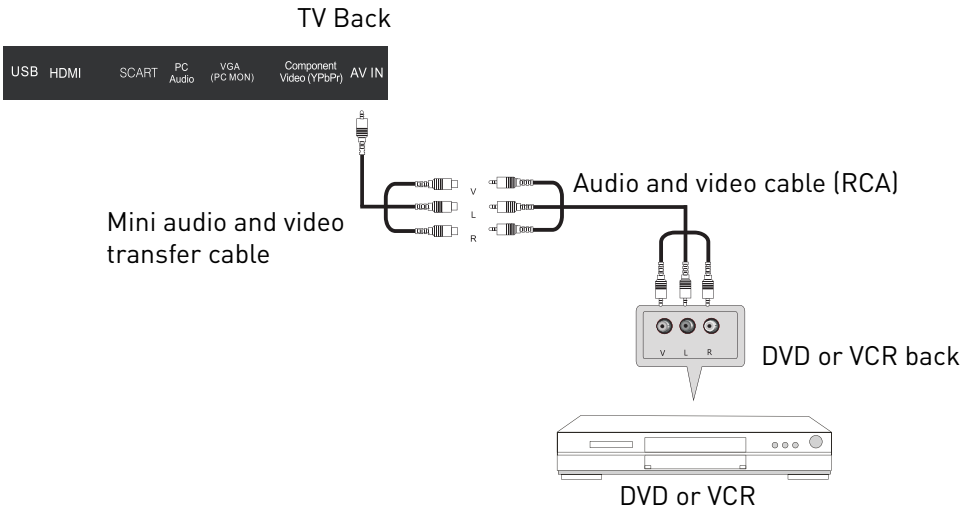
Put the USB flash drive in to the USB port, Select the USB channel source using the SOURCE button on the remote control. The maximum supported capacity of external storage devices (e.g. USB memory stick or USB hard disk) is 1TB. However, not all available storage media may be compatible.



TV Back

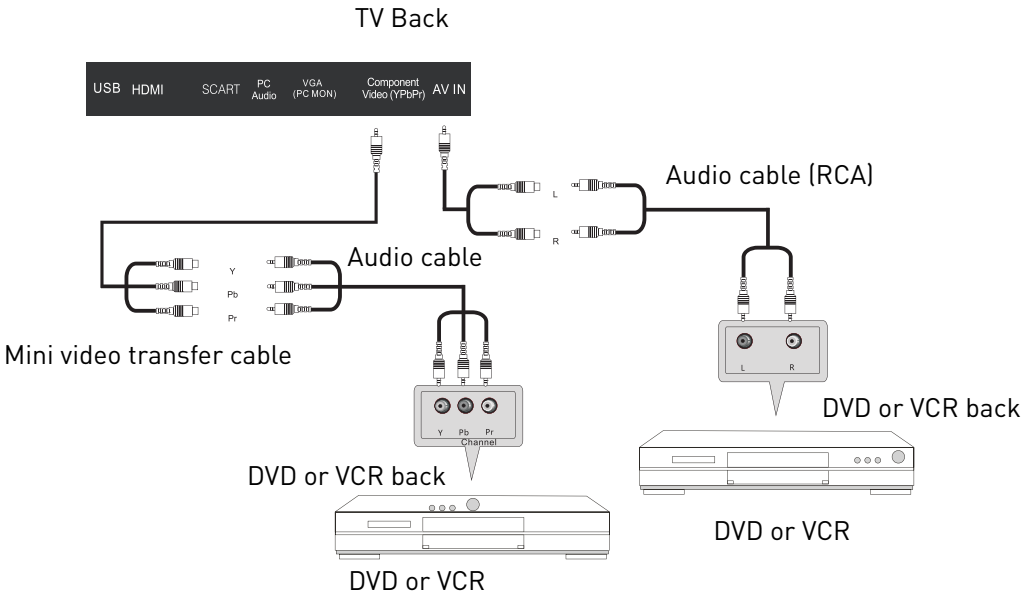
EN

AV Connection



Connect the VIDEO and AUDIO output jack of the DVD or VCR to the VIDEO jacks on the TV set using the supplied YPbPr converter cable and an RCA cable (not supplied). Match the jack colors: Video is yellow, Audio left is white, and Audio right is red. Press the SOURCE button on the remote control and select the AV input source.

YPbPr Connection



Connect the YPbPr output of the DVD or VCR to the YPbPr input on the TV set. Connect the Audio output of the DVD or VCR to the Audio input jacks on the TV set using two RCA cables together with the supplied converter cables.
Match the jacks colors : Y is green, Pb is blue, Pr is red, Audio left is white, and Audio right is red. Press the SOURCE button on the remote control and select the YPbPr input source.

Common Interface Slot

USING YOUR COMMON INTERFACE SLOT

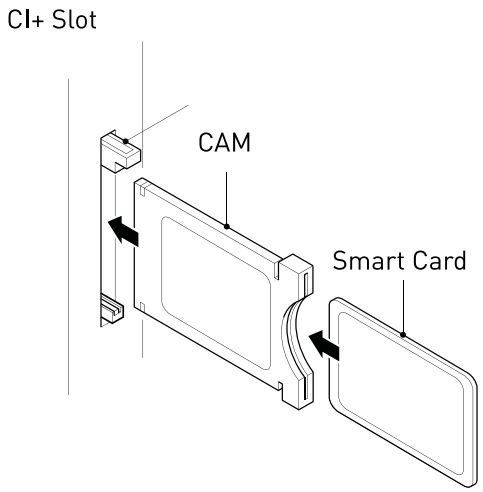
This TV set features a CI+ slot and supports the following digital standards: DVB-T, DVB-S(S2) and DVB-C.

Common Interface

The Common Interface (CI+) slot is designed to accept the Conditional Access Module (CAM) and Smart Card in order to view the pay TV programmes and additional services. Contact your Pay Per View TV service provider to get more information about the modules and subscriptions.

NOTE: Conditional Access Module and Smart Cards are sold separately.

WARNING! SWITCH OFF YOUR TV BEFORE ANY MODULE IS INSERTED INTO THE COMMON INTERFACE SLOT, THEN ADD THE SMART CARD TO THE CAM.



1. Turn on the TV and ensure ‘DTV’ Source is selected.
2. If the CAM is detected the TV will display the following message on the screen. “Common Interface Module inserted“ wait for a few moments until the card is activated.
3. Select the relevant digital Pay Per View channel.
4. Detailed information on the Smart Card in use is displayed
5. Press the Ok button to access the card menu. Refer to the Module Instruction Manual for setting details.
6. When the module is removed, the following message will appear on the screen. “Common Interface module removed“.

Auto installation setup

Power On / Off the LED TV

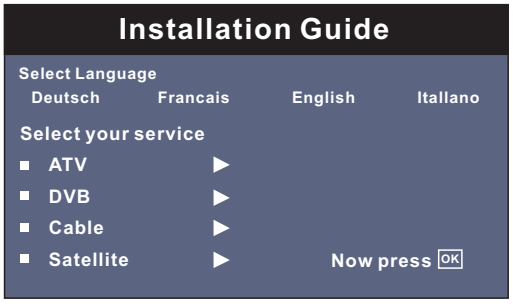
To turn on the LED TV

Press the power button on the LED TV or the POWER button on the remote control, the standby indicator will light green.

To turn off the LED TV

Press the power button on the LED TV or the POWER button on the remote control, the standby indicator will light red.

When you initially turn on the LED TV you will see the first time installation menu as below:



Use the left/Right keys to select your language use the up/down keys to select the type of service you want to install. You can only install one service at a time but you can return to this menu in order to install an additional service by pressing the Quick Start button.

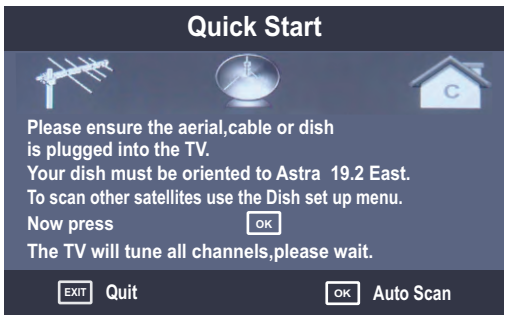
ATV (Analogue Television) is used for Analogue Cable systems.

DVB (DTT - Digital Terrestrial Television, DVB-T) is used if you have an antenna receiving signals from a terrestrial transmitter.

Cable is used for Digital Cable systems (DVBC)

Satellite is preset for Astra 19.2E. You need a fixed dish with a universal LNB. To install any other satellites use the full satellite installation menu.

Press OK button and you will see the following menu.



Press the OK button on the remote control to start the Tuning process.This Process will find all available ATV and DTV channels and store them.
Select Home mode and confirm with OK button.

You can tune an additional service at any time by pressing the Quick Start button.

EN

TV SETTINGS Menu

All options mentioned on the previous page can also be accessed through the Main Menu system in the TV Settings menu.

To access the correct service you need the TV to be in the correct mode, ATV, DVB, Cable or Satellite.

Select the desired signal source either from the handset or from the source menu.

Signal Source

Press the Source button on the remote control or the TV/AV button on your LED TV to select the signal source.

Press the ▲▼ buttons to highlight the desired signal source. Press OK to select it.

After you have selected the desired operating mode, press the Menu button on the remote control to display the “TV Settings“ menu.

When you are in the correct mode, press Menu button on the remote control and enter the TV Settings Menu

To select the TV mode directly from the remote control use the 3 mode keys

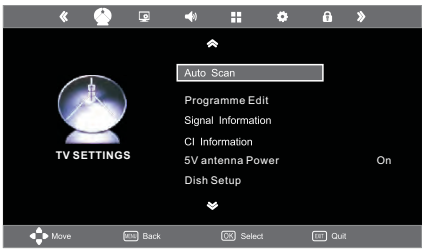
Press MENU button to display the main menu, use left/right buttons to select EINSTELLUNGEN menu, press OK or down button to enter the menu. Press MENU or up button to return to the main menu.

NOTE: TV SETTINGS can only be selected under the ATV/DVB/SATELLITE/CABLE modes, it is disabled whilst in all other modes.

ATV / CABLE SETTINGS

DVB / DVB-T SETTINGS

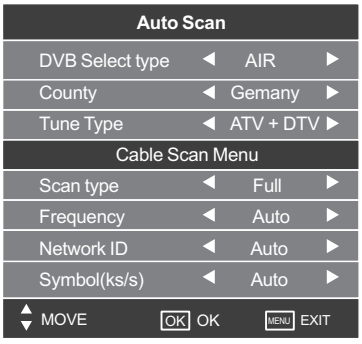
SATELLITE / DISH SETTINGS



DIGITAL CABLE (DVBC) SETTINGS

Auto Scan

In the Auto Scan menu there are 3 options for you to select from: DVB Select type, Country and Tune Type.



Press ◀ / ▶ to select DVB Select type, Country and Tune Type, press OK to start scanning.

If you select ATV+D TV, the first 50% of the processing is for ATV tuning, while the second 50% represent DTV tuning. When ATV tuning, you can press MENU to Skip ATV tuning and start DTV tuning or press EXIT to exit tuning.

During the channel search a preview of the already-found channels is displayed.

Unlike QUICKSTART the satellite search will search the whole satellite for channels and will not be instant.

Also the channels will appear in the order on the satellite and not the pre-set order.

Auto search replaces any previous searched channels with those of the new search. To add an extra satellite if you have a suitable Dish/LNB/Switch you must use the Dish Installation menu.

DTV (DVBT) Manual Tuning

You can manually tune DTV channels in the TV SETTINGS menu. Press the Left/Right arrow buttons to select the channel you wish to tune, then press OK button to scan for the channel.

CADTV (DVB-C) Manual Tuning

You can manually tune CADTV channels in the TV SETTINGS menu.

Note: for more information about the channel parameters (frequency, symbol rate and QAM type), please check with your cable TV provider.

Frequency

Select Frequency using the ◀▶ buttons.

Symbol (ks/s)

Select the Symbol (ks/s) using the ◀▶ buttons.

QAM Type

Select the QAM Type using the ◀▶ buttons

ATV (analogue cable TV) Manual Tuning

You can manually tune ATV channels in the TV SETTINGS menu.

Storage to

Press the ◀▶ buttons to change the numbered location of the found channel.

System

Select the system using the ◀▶ buttons.

Current CH

Displays the current channel number, press the buttons to choose the channel you wish to modify.

Search

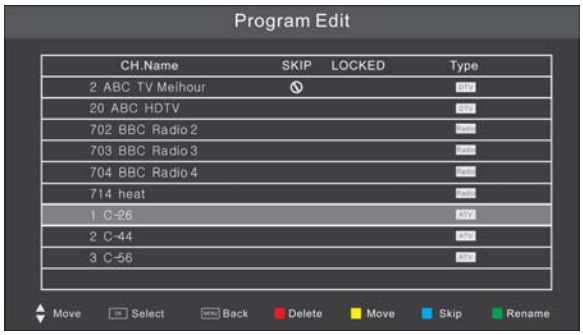
Press the ◀▶ buttons to scan through the frequencies to find new channels.

Fine tune

In case of bad reception, you can press the ◀▶ buttons to make fine adjustments to the tuning. After manual tuning is complete, please press the RED button to save any found channels.

EN

PROGRAMME EDIT



Use up/down keys to select program edit. Press OK or Right button to enter the menu. Use up/down buttons to navigate through the menu

Delete

Press the RED button to delete the highlighted channel, a red circle will appear next to the channel name.

Press the RED button again to confirm delete.

Press the MENU to return to the main menu.

Move

Press ▲▼ to select the channel, press yellow button to enter the move mode, then press ▲▼ to move the channel location, press yellow button again or press OK to confirm.

Press MENU to return to the main menu.

Skip

Press ▲▼ to select the channel you wish to skip.

Press the BLUE button, a logo will appear next to the channel name and the channel will be skipped when you scroll through the channels.

Press the BLUE button again on the highlighted channel to disable the skip function. Press MENU to return to the main menu.

Rename (Only available in ATV)

Modify current channel name.

Press the ◀▶ button to enter RENAME mode, then use the ▲▼◀▶ buttons to change name. Press the green button, the OK button or the menu button to confirm.

Signal Information

Only available in DTV mode, Signal Information includes: channel /network/modulation/quality /strength.

CI Information

When insert CI Module, display CI Information.

Note: The following reception types or reception combinations are possible: ATV, DVB-C, DVB-S(S2), DVB-T, ATV and DVB-C, ATV and DVB-S(S2), ATV and DVB-T. The simultaneous reception of DVB-C, DVB-S(S2) and DVB-T channels is not possible.

Power-Off-No-Signal-Down

If no valid input signal is detected, the TV set will toggle to standby mode automatically after approx. 10 minutes.

Auto-Power-Down

4 hours maximum after the last user interaction and/or the last channel switching, the TV set will automatically toggle from On to standby mode. Prior to this automatic toggling, a message will be displayed allowing you to extend the delay time for another 4 hours.

Guide (EPG – Electronic Program Guide)

Press the GUIDE button on the remote control to open the Electronic Program Guide. EPG contains a 7-day programme preview as long as the selected channel supports this function. If there is more information about a programme, press the M and m buttons to scroll through the pages. Please note that the maximum viewable number of characters is limited.

Favourite Lists

Select the desired channel and press the green (Fav) button to add it to the list of favourite channels. To remove a channel from the favourite list, select the desired channel and press the green (Fav) button. You can display your favourite list by pressing the green (Fav) button. You can create an own favourite list for each tuner module.

Dish Setup

1. If you do not have a fixed dish aligned to Astra 19.2E fitted with universal LNB you will need to use this section.
2. If you have a fixed Dish aligned to a different Satellite or with a different LNB you will need to use this section.
3. If you have a motorised Dish with a DiSEqC rotator and wish t o tune more than one satellite you will need this section.
4. If you are on a DiSEqC switch system you will need this section.

The first 2 installations can be done by most people so long as you know what satellite your dish is aligned with and what type of LNB it is fitted with.

Installation of 3 & 4 require an experienced user or engineer.

To set a different Satellite or LNB

Select Satellite mode, press MENU key, navigate down to the Dish Setup option, press OK. You will see the Satellite Dish Setup menu.

To set Multiple Satellites and LNBs (only possible on multi-LNB dish, switch systems)

Use ▲▼ buttons to select the satellite to which your dish is aligned. Press OK. An arrow will display against the chosen satellite.

Press ▶ button to navigate to LNB section of the menu. Select the LNB type and settings for your LNB.

Press the Exit button and the ◀ button to select the second satellite.

Use ▲▼ buttons to select the second satellite. Use ▲▼ keys to select the satellite to which your dish is aligned. Press OK. An arrow will display against the chosen satellite.

Press ▶ button to navigate to LNB section of the menu. Select the LNB type and settings for your second LNB and switch settings.

Press the Exit button and the ◀ button.

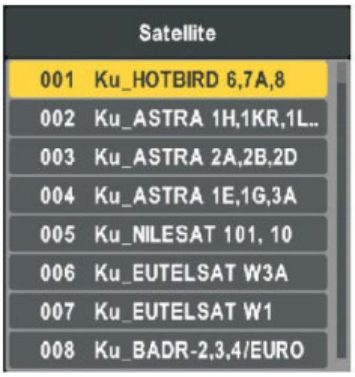
Press the blue Key twice to search the satellite channels.

A full description of the advanced Dish set up for multiple satellites using DiSEqC switches and DiSEqC positioner follows. This should only be attempted by experience users.

The Dish set up main menu page displays the main interface. The interface consists of Satellite List, Transponder list and Dish/LNB parameter list

Satellite List

The Satellite list displays the satellite names.



EN

Delete Satellite menu

Press the YELLOW button, the confirmation menu will appear. Press OK to delete.

Add Satellite

Press the RED button to see the Add menu.

Add	
No.	059
Satellite Name	ASTRA 1H,1KR,1L..
Longitude Direction	West
Longitude Angle	019.2

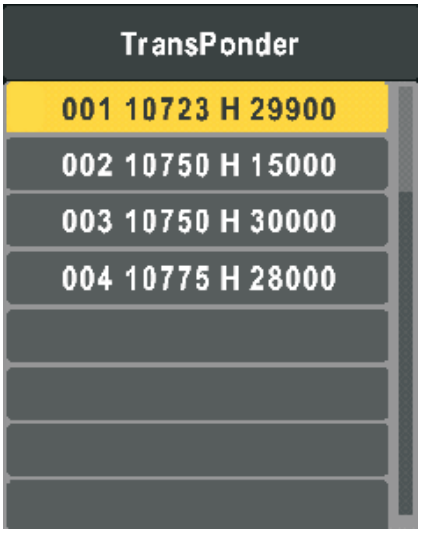
NO: This is the list placing number. This number cannot be manually edited.

Adjust all settings and parameters according to the instructions of the previous section. Press OK to save or press EXIT o cancel.

A new position number will be assigned to the added satellite.

Transponder List

The list shows the transponders for the selected satellite.



Edit Transponder menu

Press GREEN button to enter Transponder edit menu.

Edit	
TransPonder	001
Frequency	10723
Symbol(ks/s)	29900
Polarity	H

No. This is the list placing number. Nr. cannot be manually edited

Frequency: Set the downlink frequency.

Symbol (ks/s): Set the Symbol Rate.

Polarity: Set the polarity (horizontal or vertical).

Delete Transponder

Press the YELLOW button, the confirmation menu will appear. Press OK to delete.

Add Transponder

Press RED button to enter the add transponder menu.

Add	
TransPonder	001
Frequency	00000
Symbol(ks/s)	22000
Polarity	H

No. Can not be manually edited.

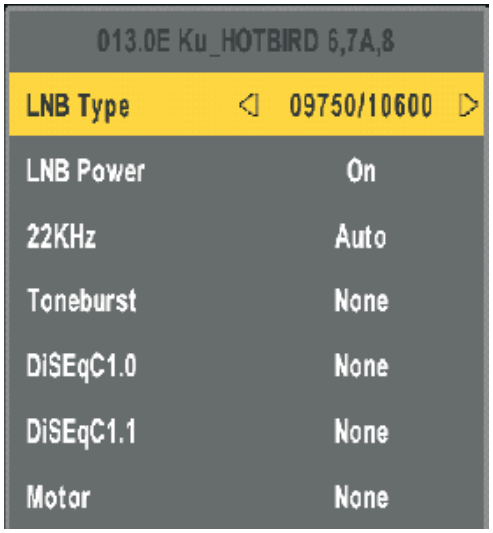
Frequency: Set the downlink frequency.

Symbol (ks/s): Set the Symbol Rate.

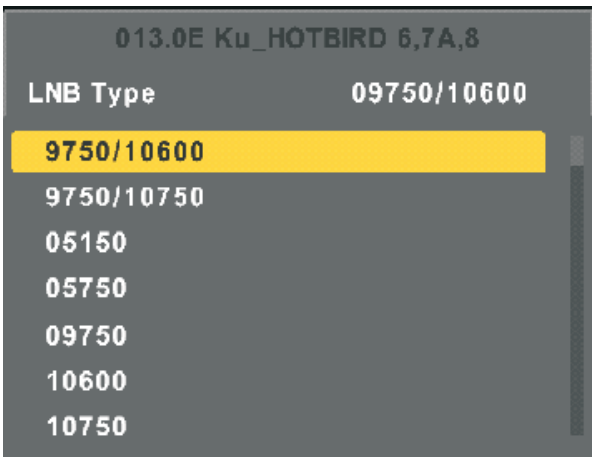
Polarity: Set the polarity (horizontal or vertical).

Dish Parameter description

LNB Type: LNB Frequency



Highlight the LNB Type , and use the ◀ ▶ buttons or Ok to enter submenu then you can set specific parameters.

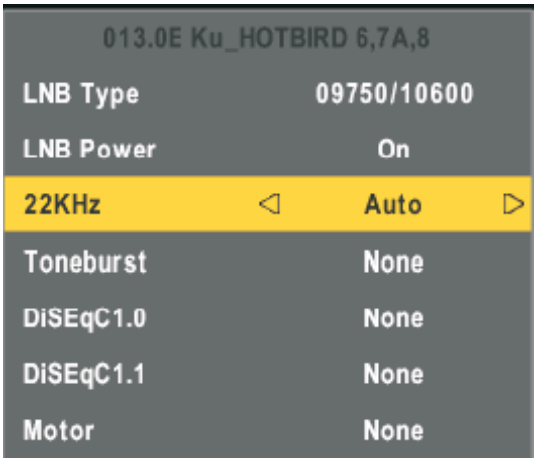


LNB Power: Polarization switching power supply, Press ◀▶ to select On/Off.

On: Allowed to receive Horizontal / Vertical Polarization program.

Off: out-off of supply.

22KHz: The level of the LO switch / DS switch (Require the user to have installed 22KHzSatellite signal switch). Press ◀▶ to select Auto/On/Off.



Auto: Automatically issued 22 KHz pulse signal to control switching.

On/Off: Manual control switch.

Tone burst: Double Single Switch (Require users to install Tone burst switch), Press ◀▶ to select Burst A/Burst B/None.

Burst A /Burst B: Manually switch the satellite A/B.

DiSEqC1.0: 4 select 1 switch (Require the user device support DiSEqC 1.0 protocol). Press ◀▶ to select LNB1/ LNB2/ LNB3/LNB4/None.

LNB1/LNB2/LNB3/LNB4: Corresponding to a satellite , After selecting the corresponding list will appear in the satellite list.

EN

DiSEqC 1.1: 16 select 1 switch (Require the user device support DiSEqC1 .0 protocol) Equipment needs support DiSEqC 1.1 protocol, Most control 16↑LNB. Press ◀▶ to select LNB1~LBN16/None.

LNB 1-LNB 16: Corresponding to a satellite, After selecting the corresponding list will appear in the satellite list.

Motor: Control of multi-satellite polar (Require the user device support DiSEqC1.2 or DiSEqC1.3 protocol), Left and right buttons to select DiSEqC1.2/ DiSEqC1.3/None.

DiSEqC1.2: DiSEqC1.2 Protocol selection

DiSEqC1.3: DiSEqC1.3 Protocol selection

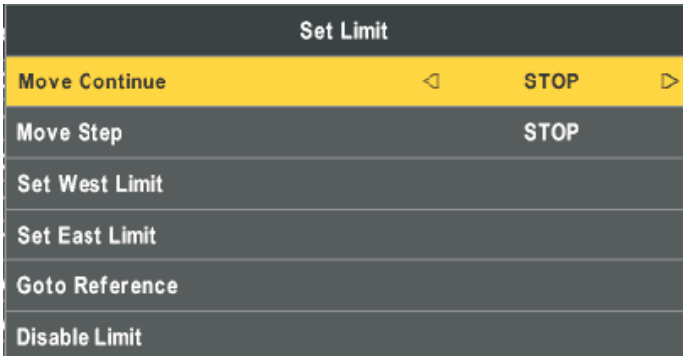
For Motor definite “DiSEqC1.2” , Operating Instructions:

Press RED button to enter “Set Limit" menu.

Press OK button to enter Set Position menu.

Move Continue: Control of the east or the west continued to turn the polar axis to the desired position.

Move Step: Control of the east or west, at a fixed polar axis step rotation.



Set West Limit: The current position is set to the maximum point of the west.

Set East Limit: The current position is set to the maximum point of the east.

Goto Reference: Back to the default values.

Disable Limit: Abolish the current limit set.

Move Auto: East or west of Automatic Control continued to turn the polar axis to the desired position.

Move Continue: Manual control of the east or the west continued to turn the polar axis to the desired position.

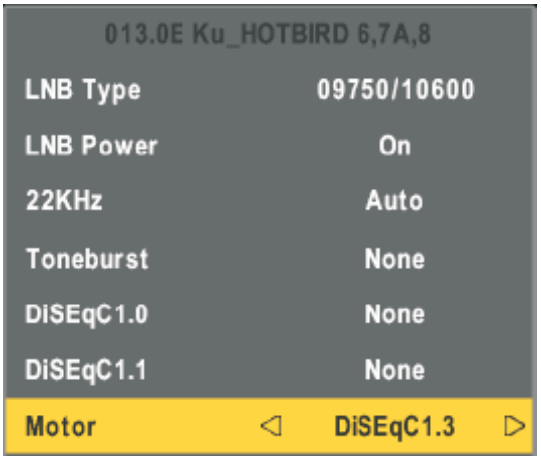
Move Step: Control of the east or west, at a fixed polar axis step rotation.

Store Position: Save the current rotation angle of polar axis.

Goto Position: Control the polar angle automatically to the previously saved.

Goto Reference: Control the angle of polar axis automatically to the default. When Motor definite “DiSEqC1.3“.

Press RED button to enter “Set Limit“ and Motor Defined as “DiSEqC1.3“ “Set Limit’ menu same.



Press GREEN button to enter Set Location menu.

Location: Select the user area or similar areas, if the user is not in the system default settings when in these areas, can select Manual custom settings.

Longitude Direction: Select the user area in the east longitude or longitude.

Longitude Angle: Longitude angle. Select the user area in which the longitude, Enter the appropriate values to move the cursor.

Latitude Direction: Select the user area in the latitude or latitude.

Latitude Angle: Select the user latitude area, Enter the appropriate values to move the cursor.

Press OK button to enter Set Position menu.

Set Position		
Move Auto	◁ STOP	▷
Move Continue	STOP	
Move Step	STOP	
Store Position		
Goto Position		
Goto Reference		
GotoX		

Move Auto: East or west of Automatic Control continued to turn the polar axis to the desired position.

Move Continue: Manual control of the east or the west continued to turn the polar axis to the desired position.

Move Step: Control of the east or west, at a fixed polar axis step rotation.

Store Position: Save the current rotation angle of polar axis.

Goto Position: Control the polar angle automatically to the previously saved.

Goto Reference: Control the angle of polar axis automatically to the default.

GotoX: Area based on user input parameters, Automatically calculate the satellite over the area,

Control the polar axis rotation to the right place.

Scan Menu

When all the parameters after. Press BLUE button to Tuning the setup menu to enter.

Channel Search			
Scan Mode	◁	Default	▷
Channel Type	◁	All	▷
Service Type	◁	All	▷
Polarization	◁	Auto	▷

Scan Mode: Scan from Default, Blind Scan and Network to select.

Default: Default search program.

Blind Scan: Searches all the programs for the LNB settings. (This is a long search but will find all channels including new Channels).

Network: Search the known channel frequencies for the selected LNB & Satellite settings at the time of manufacture. (This will be the quickest search).

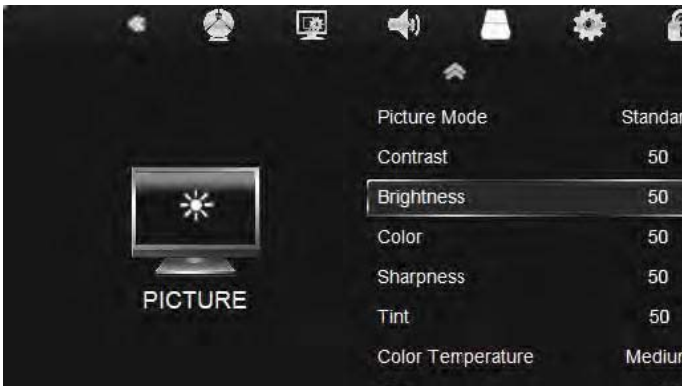
Channel Type: FTA (Free to Air) or ALL (Free to Air and Pay Channels).

Service Type: DTV (DVB TV) or Radio (DVB Radio) or both DTV & Radio.

Polarization: The LNB polarization: H (horizontal), V (vertical) and AUTO depending on the LNB installation.

Menu Settings

Picture menu



Picture Mode: Choose from Standard, Dynamic, User and Mild.

Note: Contrast, Brightness, Colour and sharpness are only available and can be adjusted in the User mode option in the Picture Mode Settings.

Contrast: Controls the difference between the brightest and darkest regions of the picture.

Brightness: Controls the overall brightness of the picture.

Colour: Control the colour.

Sharpness: Increase this setting to see crisp edges in the picture; decrease it for soft edges.

Tint: Controls the tint (NTSC mode only).

Colour Temperature: Choose from Medium, Cool, User and Warm.

Red: Controls the red colour of the picture.

Green: Controls the green colour of the picture.

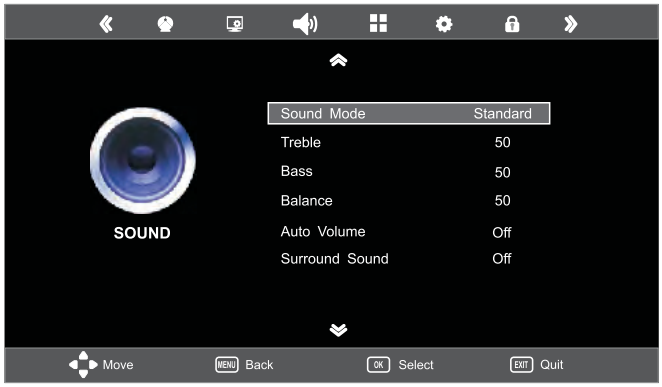
Blue: Controls the blue colour of the picture.

Aspect Ratio: Choose from Auto, 4:3, 16:9, Zoom1, Zoom2, and Panorama.

Noise Reduction: Choose interference noise modes from Off, Low, Middle and High.

EN

SOUND menu



Sound Mode: Allows you to select among: Standard, Music, Movie, Sports and User.

Treble (Can be adjusted when the sound mode is set to User): Controls the relative intensity of higher pitched sounds.

Bass (Can be adjusted when the sound mode is set to User): Controls the relative intensity of lower pitched sounds.

Balance: To adjust the balance of the left and right speakers audio output, or turn off the volume of the left or right speaker.

Auto Volume: This feature automatically adjusts the audio level when the TV is turned on. This function is activated by selecting “On“.

Surround Sound: Turn on / off the surround sound function by selecting “On“ or “Off“.

EXTRAS menu

Clock: Manually set the clock for ATV mode.

Sleep Timer: Allows you to setup the sleep timer: 10min, 20min, 30min, 60min, 90min, 120min,180min, 240min and off.

PC Setup (PC mode only): Press the OK button to enter the submenu to adjust the Horizontal / Vertical position or Size and Phase of the picture.

Auto Standby: Turn energy saving 4hr auto standby ON/OFF
If the TV or handset controls are not used in a period of 4hrs the TV will automatically turn off.
To select automatic installation use the up down buttons to highlight the option and press OK.

OPTIONS menu

OSD Language: Allows you to select the on screen display menu language.

Audio Language (can only be selected in DTV mode): Select the audio language. The availability of this function depends on the tuned-in channel.

Subtitle Language (can only be selected in DTV mode): Select the subtitle language. The availability of this function depends on the tuned-in channel.

Menu Time Out: Allows you to setup the length of time that the on screen display is visible: 5s, 10s, 15s, 20s, 25s, 30s, 35s, 40s.

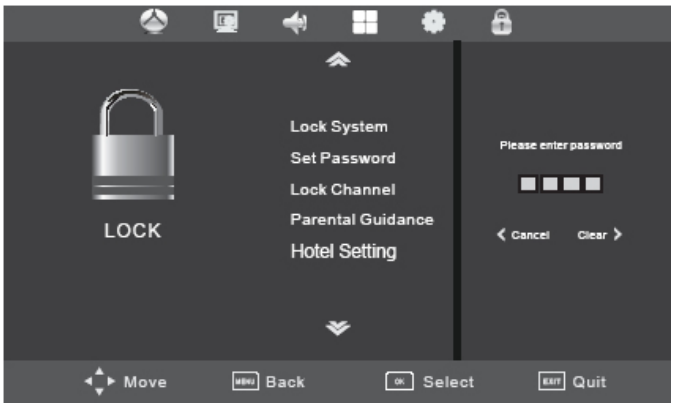
Country: This is defaulted to Germany, but can be changed by using the Auto tune function.

Restore Setting: Press the OK button to restore the factory default settings.

Home mode: Allows you to select among: Max Performance mode, Home mode and Max Economy mode.

LOCK menu

The password must be entered to access the Lock Menu. The default password is 0000. Once inside the menu you can change the password to your own choice.



Lock System: Enables or disables the system lock. After selecting ON, the settings made under “Lock Channel”, “Parental Guidance” and “Hotel Settings” will be enabled and applied.

Set Password: If you had already changed the password, enter the current password.

Old Password: Enter the current password.

New Password: Enter the new password.

Confirm New Password: Enter the new password.

You can use the Channel Lock to lock selected channels. Press the ▲▼ buttons to select the desired channel and then press the GREEN button on the remote control to lock it. To unlock a previously locked channel, select the channel and press the GREEN button.

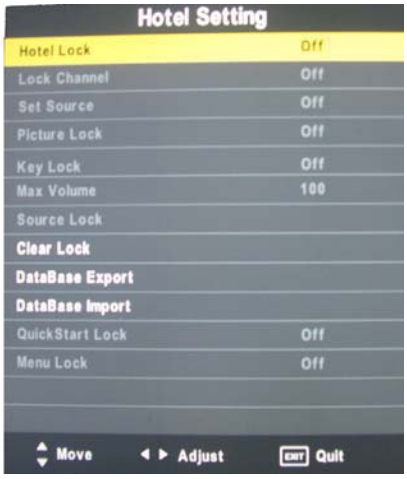
Note: In order to view locked channels, you have to enter your password.

Parental Guidance blocks programmes according to their parental level. This feature is available only for digital TV and the tuned-in channel must support it.

Hotel Setting: Opens the “Hotel Setting” menu.

EN

Hotel mode



Restricts access to tuning menus, limitation of maximum volume setting. Locks picture and signal menus.

Hotel Lock: Press the ▲▼ buttons to select the "Hotel Lock" option and then press ▶ to choose between the options ON or OFF. After selecting ON, the following options except the "Clear Lock" option are available.

Lock Channel: Press the ▲▼ buttons to select the "Lock Channel" option and then press ▶ to choose between the options ON or OFF. After selecting ON, the TV settings options will not appear in main menu any more.

Set Source: Press the ▲▼ buttons to select the "Set Source" option and then press ▶ to choose a signal source or OFF. This function lets you set the signal source (DVB/Cable/Satellite/ATV/SCART/AV/YPBPR/PC/HDMI1/HDMI2/HDMI3/USB) to be used when powering on the unit. It will be used until you select a different signal source or disable this function (OFF).

Picture Lock: Press the ▲▼ buttons to select the "Picture Lock" option and then press ▶ to choose between the options ON or OFF. After selecting ON, the Picture menu options will not appear in main menu any more.

Key Lock: Press the ▲▼ buttons to select the "Key Lock" option and then press ▶ to choose between the options ON or OFF. After selecting ON, the front panel buttons TV/AV/ Menu/CH+/CH-/VOL+/VOL of the device will be locked.

Max. Volume: Press the ▲▼ buttons to select the "Max. Volume" option and then press ▶ to set the desired volume. Then the output volume will never exceed the set maximum value.

Source Lock: Press the ▲▼ buttons to select the "Source Lock" option and then press OK to enable the menu. Press the ▶ button to toggle between ON and OFF. All signal sources labelled ON will not be available any more in the signal source selection menu.

Clear Lock: Press the ▲▼ buttons to select the "Clear Lock" option and then press ▶ to enable it. All hotel settings will remain disabled until you enable the Hotel Lock again.

Database export and import: Allows Picture, Sound, Options, Lock and Hotel menus to be copied from one set to other sets, to make a group of sets all set up the same.

To export the settings to a file on a USB memory: Connect a USB memory stick to the USB1 port. Select "Database export". Press the ▶ button. When export is completed successfully "Export Success" is displayed.

To import the settings on another SEG Calgary : Insert the memory stick containing the file in USB1 of the new TV. Select "Database import". Press the ▶ button. When complete the TV will turn off. When turned on again it will have same settings as the first TV.

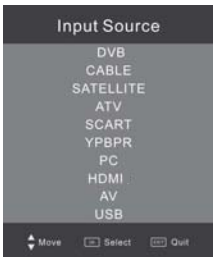
QuickStart Lock: Press the ▲▼ buttons to select the "QuickStart Lock" option and then press ▶ to choose between the options ON or OFF. After selecting ON, the QUICK START button on the remote control will be disabled.

Menu Lock: Press the ▲▼ buttons to select the "Menu Lock" option and then press ▶ to choose between the options ON or OFF. After selecting ON, all submenus except the "Lock" menu will not appear in main menu any more.

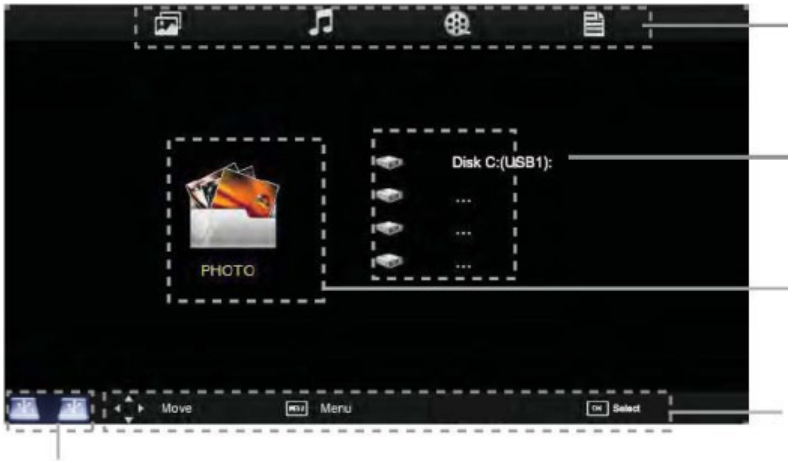
Multimedia Operation

Basic Operation

1. Press the SOURCE button on the remote control to display the input source menu, select the USB source with the ▲▼ buttons and press the OK button to enter the Multimedia menu below.



2. Insert the USB device, the name of the device will be displayed on the screen.



MAIN MENU
PHOTO MUSIC MOVIE TEXT

USB device list

MAIN MENU
PHOTO MUSIC MOVIE TEXT

Navigation options

Information of the USB device

3). Press ◀/▶ button to select the files on the USB device (PHOTO, MUSIC, MOVIE, TEXT) to view or play.

Press ▲/▼/◀/▶ buttons to select and the OK button to activate the file or open folder. Press ▶ button to play the files in full screen mode. When in full screen mode press the **OK** button to show the navigation option menu on the bottom of the screen or press ■ stop button to return to files.

EN

1. Photo
Photo viewing

Press ◀/▶ buttons to select the option on the menu, and press the OK button to activate.

Repeat: Select the repeat mode from Repeat All, Repeat 1, Repeat None.

Music: Play/Pause the background music of your choice.

Playlist: Display the playlist on the screen and select the photo of your choice.

Info: Display the information of the file.

Rotate: Rotate the photo clockwise/counterclockwise.

Zoom In/Out: Zoom In/Out of your photos.

Move View: Move the photo in Zoom out mode.

2. Music
Listen to music

Press ◀/▶ buttons to select the option on the menu, and press the OK button to activate.

Press ▲/▼ buttons to select the music, and press the OK button to play.

Repeat: Select the repeat mode from Repeat All, Repeat 1, Repeat None.

Search: Program the music to play from the time you set.

Press the OK button to display the time table, and select the position with the ▲▼◀▶ buttons, set the time using the numeral buttons on the remote, select “OK“ and press the OK button to search.

Screen Saver: Press the BLUE button to enter the Screen Saver mode, press any button to exit.

3. Movie
Watch a film

Press ◀/▶ buttons to select the option on the menu, and press OK button to activate.

Repeat: Select the repeat mode from Repeat All, Repeat 1, Repeat None.

Set A-B: Select and play the preferable part of the file by setting A and B at the beginning and end. Press OK button to cancel.

Playlist: Display the playlist on the screen.

Info: Display the information of the movie file.

Slow: Play the movies at slow speed, press T button to cancel and resume at normal speed.

Step: Step quickly through the movie by using this option

Search: Program the movie form the time you set.

Zoom In/Out: Zoom In/Out of the movie screen.

Aspect Ratio: Select the aspect ratio of the on screen display.

Move View: Moves the enlarged picture area.

4. Text
View text files

Press ◀/▶ buttons to select the option on the menu, and press the OK button to activate.

Prev/Next page: Turn to previous/next page of the text.

Prev./Next: Turn to previous/next file.

Stop: Stop auto turning pages.

Music: Play/pause the background music of your choice.

Playlist: Display the playlist on the screen.

Info: Display the information of the text file.

TROUBLE SHOOTING GUIDE

To assist in locating possible faults use the help guide below.

SYMPTOM	SOLUTION
No Picture, no sound	Check that the TV is correctly plugged in. Check that the TV is connected to a suitable power source. Check the electrical supply is turned on.
No Picture	Ensure that the TV is powered on. Check that the cables are fitted securely. Ensure the aerial and/or external sources are connected. Press the SOURCE button to change the source. Turn the TV on or off.
No Sound	Press the MUTE button and check if Mute mode is set. Switch to another channel and see if the same problem occurs. Press V+ button to see if the problem can be solved.
No picture on some channels	Check that correct channel is selected. Adjust the antenna.
No colour on some channels (black &white)	Check if the same problem exists on other channels. Ensure the correct picture settings are selected.
Noisy, Snowy, Ghosting picture.	Check the antenna is connected correctly. Check that the antenna Is in good condition. Try moving the antenna.

If none of the suggestions seem to work, try switching your TV off and then on again. If this does not work contact our technical helpline.

NOTE: The TV must only be repaired by a qualified registered service person. Never attempt to remove the back cover as the TV has dangerous voltages inside that may cause fatality or fire.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Specifications of the TV that you have just purchased may vary from the information in this table due to technical innovations.

TV Specifications

TV System	PAL/BG/DK/ I
Audio System	BG/DK/I
Screen size	23” (Diagonal)
Resolution	1920 x 1080 Pixels (RGB)
Aerial input	75 Ohm (unbalanced)
Audio output power	2 x 3W
Power requirements	12V ⎓ 5A
Power consumption	33W
Standby power consumption	<0.5W
Weight	5kg

Remote control specifications

Type	Infrared
Control distance	5m
Control angle	30 degrees (Horizontal)
Batteries	2 x 1.5V, Size AAA
Dimensions	48 x 193 x20mm
Weight	120g (without batteries)

Wall Mounting

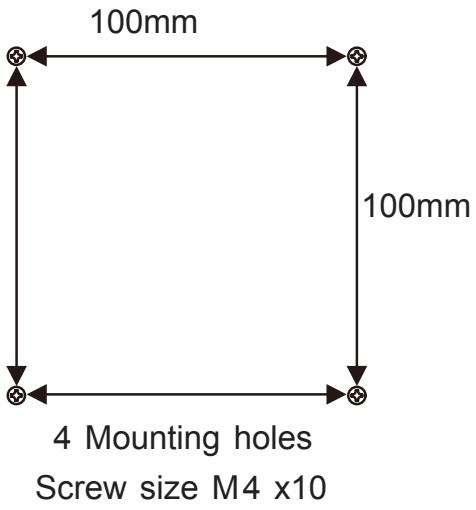
1. The stand base and stand stem must be removed.

2. Please follow the instructions of how to apply the stand (included in the gift box), if you have already attached the TV stand read the instructions in reverse order to detach.

3. Be sure the stand stem is removed (unscrew 6 screws at the stem).

4. Use four machine screws to mount the TV on the bracket.

This unit is VESA-Compliant and designed to be wall mounted with a VESA-Compliant 100mm x 100 mm mounting kit. Mount this unit according to the instructions of the wall bracket (not supplied)



Waste Electrical Recycling

Correct disposal of Product

This sign indicates that this product may not be disposed of with your regular household waste. The recycling and separate collection of such products is your responsibility. Please drop off the above mentioned waste at a designated place for recycling waste electrical and electronic equipment. If you do not know where to drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office or household waste collection service.

The crossed out wheeled dust bin symbol indicates that batteries and /or accumulators must be collected and disposed of separately from household waste.

Hg Cd Pb

Pb

If the battery or accumulator contains more than the specified values of lead (Pb), mercury (Hg), and/or cadmium (Cd) defined in the Battery Directive (2006/66/EC), then the chemicals Hg Cd Pb symbols for lead(Pb), mercury (Hg) and/or cadmium (Cd) will appear below the crossed out wheeled dust bin symbol.

By participating in separate collection of batteries, you will help to assure the proper disposal of products and batteries thus help to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

For more detailed information about the collection and recycling programmes available in your country, please contact your local city office or the shop where you purchased this product.

CE

This appliance complies with European Safety and Electrical directives.

It fullfils the following EU regulations:

En55013:2001+A1:2003+A2:2006
EN55020: 2007
EN61000-3-2: 2006 EN61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005
EN55022:2006(CLASS-A)
EN55024:1998+A1:2001+A2:2003

Manufacturer:

Schmid Electronics GmbH

In Dürrfeldslach 3

D-66780 Rehlingen-Siersburg (Germany)

Fon: +49(0)6835 92350-0

Fax: +49(0)6835 92350-500

Contents

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI 3
Avertissement concernant l’utilisation d’un casque 4
Lieu d’installation 4
Écran LED 4
Appareil et accessoires 5
Mise en route 5
Vue avant 5
Télécommande 6
Instructions relatives à la télécommande en mode TV 6
Instructions relatives à la télécommande en mode DTV/USB 7
Instructions relatives à la télécommande en mode TÉLÉTEXTE 8
Insertion des piles dans la télécommande 9
Utilisation de la télécommande 9
Connexion de l’antenne 9
Connexion de l’antenne TV 9
Raccordement d’équipements externes 9
Câble HDMI 9
Câble PÉRITEL 9
Câble VGA 9
BRANCHEMENTS 11
Connexion à un ordinateur 11
Connexion à un ordinateur par VGA ou HDMI 11
Connexion de l’antenne parabolique 11
Connexion à un système audio 12
Connexion à un lecteur DVD 13
Connexion HDMI 13
Connexion à la prise PÉRITEL 13
Connexion USB 13
Connexion AV 14
Connexion YPbPr 14
Emplacement Common Interface 15
UTILISATION DE VOTRE EMPLACEMENT COMMON INTERFACE 15
Configuration automatique lors de l’installation 15
Allumer/éteindre le téléviseur avec éclairage LED en arrière-plan 15
Menu RÉGLAGES TV 16
Source du signal 16
Recherche auto 16
MODIFICATION DES CHAÎNES 18
Informations signal 18
Informations CI 18
Mise hors tension – Aucun signal 18
Mise hors tension automatique 18
EPG (Guide électronique des programmes) 18
Listes des favoris 18
Configuration antenne 18
Menu Réglages 24
Menu Image 24
Menu SON 24
Menu EXTRAS 24
Menu OPTIONS 25
Menu VERROUILLAGE 25

Utilisation des fonctions multimédia 27

Fonctionnement de base 27
1. Photo 28
2. Musique 28
3. Vidéo 28
4. Texte 28

GUIDE DE RÉSOLUTION DES PROBLÈMES 29

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES 29

Spécifications du téléviseur 29

Montage au mur 30

Recyclage des déchets électriques 30

Mise au rebut correcte du produit 30

Garantie du fabricant

Calgary 58 cm (23”) LED BLU-TV

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté ce téléviseur avec éclairage LED BLU-TV en arrière-plan, qui a été conçu et fabriqué pour vous offrir de longues années d'utilisation.

Vous savez certainement déjà comment utiliser ce type de produit mais nous vous demandons de prendre le temps de lire ces instructions qui ont été rédigées afin que vous puissiez profiter au mieux de votre nouveau téléviseur.

HDMI

L’interface HDMI (High Definition Multimedia Interface) est la dernière génération d’interface numérique. Contrairement aux connexions conventionnelles, cette interface permet la transmission de signaux numériques et audio non compressés par le biais d’un seul et unique câble. Ce téléviseur vous permettra de profiter de la vidéo en haute définition grâce à la prise HDMI située à l’arrière.

La sécurité est importante

Pour assurer votre sécurité et la sécurité des autres personnes, veuillez lire les consignes de sécurité AVANT d’utiliser ce produit.

Avis de non-responsabilité

Les illustrations du téléviseur LED, de ses accessoires et de ses menus présentes dans ce Manuel d’utilisation peuvent différer du produit réel.

FR

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTE – À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT L’UTILISATION
Veuillez prendre note des consignes de sécurité ci-dessous qui apparaissent à l’arrière du téléviseur.

ATTENTION : POUR ÉVITER TOUT RISQUE D’ÉLECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LES VIS DU BOÎTIER DE L’APPAREIL. CE DERNIER NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE POUVANT ÊTRE REMPLACÉE PAR L'UTILISATEUR. EN CAS DE BESOIN DE RÉPARATION, FAITES APPEL À UN PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.

Ce symbole indique que des instructions importantes relatives à la maintenance sont présentes dans la documentation qui accompagne cet appareil.

Ce symbole indique la présence dans cet appareil d’une tension dangereuse pouvant constituer un risque d’électrocution.

Veuillez conserver ces instructions en lieu sûr.

- N'utilisez pas le téléviseur à proximité de l'eau.
- Utilisez uniquement un chiffon légèrement humide pour nettoyer l'appareil.
- Ne bloquez pas ses orifices de ventilation.
- Respectez les instructions situées dans le Guide de démarrage rapide fourni et dans ce Manuel d’utilisation pour installer l’appareil.
- Protégez le cordon d’alimentation afin d’éviter que l’on ne marche dessus ou qu’il ne se trouve écrasé, tout particulièrement au niveau des prises et de la zone où il sort du téléviseur.
- Ne laissez pas le cordon d’alimentation pendre du rebord d'une table.
- Débranchez le téléviseur en cas d'orage ou si vous n'allez pas l'utiliser pendant une période prolongée.

AVERTISSEMENT ! POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION, PROTÉGEZ LE TÉLÉVISEUR DE LA PLUIE ET DE L'HUMIDITÉ. LE TÉLÉVISEUR NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE EXPOSÉ À DES GOUTTES OU DES ÉCLABOUSSURES ET AUCUN RÉCIPIENT REMPLI DE LIQUIDE NE DOIT ÊTRE POSÉ SUR CE DERNIER.

REMARQUE : Ne placez pas de source incandescente (bougies, etc.) sur le téléviseur.
REMARQUE : Si vous affichez une même image pendant plus de 2 heures sur l'écran de télévision, les contours de l'image risquent de rester incrustés à l'écran. Il en est de même si vous affichez pendant plus de 2 heures :

- le même arrière-plan ou papier peint ;
- du télétexte, des logos, jeux vidéo ou images d'ordinateur ;
- des données dans un format autre que le plein écran (format 4:3, par exemple).

Ce problème, qui ne reflète pas un mauvais fonctionnement de l'appareil, n'est par conséquent pas couvert par la garantie du fabricant.

Cet appareil a été fabriqué en conformité avec l'ensemble des réglementations en vigueur en matière de sécurité. Les conseils suivants en matière de sécurité devraient protéger les utilisateurs contre toute utilisation négligente et contre les dangers qui en découlent.

- Bien que cet appareil ait été fabriqué avec les plus grandes précautions et qu'il ait été rigoureusement contrôlé avant son départ de l'usine, comme c'est le cas de tous les appareils électriques, il est possible que des problèmes apparaissent. Si vous remarquez de la fumée, une accumulation excessive de chaleur ou tout autre phénomène inattendu, débranchez immédiatement la prise du secteur.
- Assurez-vous que l'équipement est suffisamment ventilé ! Ne le placez jamais à côté ou sous des rideaux !
- Si vous utilisez la prise de courant ou une multiprise comme interrupteur général (pour déconnecter complètement l'appareil de l'alimentation secteur), vérifiez qu'elle est en parfait état de marche.
- Ce téléviseur doit uniquement être branché sur une prise de courant répondant aux spécifications figurant sur l'étiquette située à l'arrière du téléviseur. N'essayez pas de le raccorder à un autre type d'alimentation.
- La prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et elle doit être facile d'accès.
- Afin d'éviter tout risque de surcharge, ne branchez pas un trop grand nombre d'appareils sur la même prise de courant que le téléviseur.
- Ce téléviseur est un appareil de Classe 1 et doit par conséquent être connecté à une prise de courant équipée d'une prise de terre.
- Conservez hors de portée des rongeurs. Les rongeurs adorent mordiller les câbles électriques.
- Tenez toujours le câble par sa fiche lorsque vous tirez sur ce dernier pour le débrancher de la prise de courant. Ne tirez pas sur le câble lui-même, il pourrait subir une surcharge et causer un court-circuit.
- Installez l'appareil de telle sorte que personne ne puisse trébucher sur le câble.
- Ne posez pas d'objets lourds sur le câble afin de ne pas l'endommager.
- Veuillez remarquer que, pour éviter que les enfants ne se blessent, vous devez garder le câble hors de leur portée afin qu'il ne puisse pas tirer dessus.
- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur. Le boîtier et le câble risqueraient de se trouver endommagés sous l'effet de la chaleur.
- L'écran est en plastique et peut se briser s'il est endommagé. Si cela vient à se produire, faites très attention en ramassant les morceaux de plastique. Ils sont coupants et vous pourriez vous blesser.
- Évitez de placer l'appareil sur des surfaces pouvant être soumises à des vibrations ou à des chocs.
- Pour protéger l'appareil en cas d'orage, débranchez le câble d'alimentation secteur et débranchez l'antenne. Précaution : Ne touchez pas le connecteur de l'antenne (RF).
- Si vous quittez votre domicile pendant une période prolongée, débranchez le câble d'alimentation pour des raisons de sécurité.
- L'appareil devient chaud lorsqu'il est en fonctionnement. Ne placez pas de couvertures ou autres sur l'appareil afin d'éviter toute surchauffe. Les orifices de ventilation ne doivent en aucun cas être obstrués. N'installez pas l'appareil à proximité de radiateurs. Ne l'exposez pas aux rayons directs du soleil. En cas d'installation sur une étagère, ménagez un espace de 5 cm de tous les côtés de l'appareil.
- Protégez le téléviseur de l'eau et de l'humidité. Ne l'utilisez PAS dans des lieux humides ou mouillés (salle de bain, cuisine embuée, piscine, etc.).
- N'utilisez pas l'appareil dans des environnements où de la condensation peut se former.
- Toute réparation doit exclusivement être réalisée par un personnel qualifié.
- N'ouvrez jamais l'appareil. Si une personne non qualifiée essaie de réparer l'unité, cela peut s'avérer dangereux et il existe un risque d'incendie.
- Tout liquide renversé dans l'appareil peut causer de sérieux dommages. Si cela se produit, éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation puis consultez un technicien qualifié avant d'essayer d'utiliser l'appareil à nouveau.
- Ne retirez PAS les systèmes de protection de l'appareil. L'appareil ne contient aucune pièce pouvant être utilisée ou réparée par l'utilisateur. La garantie serait automatiquement annulée. Seul un technicien qualifié est habilité à effectuer l'entretien de cet appareil.
- Protégez l'écran des secousses et des coups afin de ne pas endommager son circuit interne. Prenez soin de la télécommande et faites attention de ne pas la laisser tomber.
- Ne placez jamais d'objets chauds ou de sources incandescentes sur ou à proximité du téléviseur.
- Les températures élevées peuvent faire fondre le plastique et causer des incendies.
- Pour nettoyer le téléviseur, utilisez un chiffon doux et sec. N'utilisez PAS de solvants ni de liquides dérivés du pétrole. Pour faire partir les taches les plus tenaces, vous pouvez utiliser un chiffon humidifié avec du détergent dilué.

Avertissement concernant l'utilisation d'un casque

Écouter de la musique à volume élevé peut endommager vos capacités auditives de manière irréversible. Ne réglez donc pas le volume à un niveau élevé lorsque vous utilisez le casque, en particulier pendant une période prolongée.

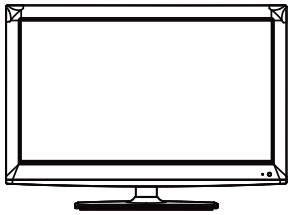
Lieu d'installation

Installez le téléviseur à bonne distance des rayons directs du soleil et des éclairages intenses. Un éclairage doux et indirect est recommandé pour pouvoir regarder la télévision confortablement. Utilisez des rideaux ou des volets pour éviter que les rayons du soleil n'entrent en contact direct avec l'écran. Placez le téléviseur sur un support solide dont la surface est plane et stable. Vous éviterez ainsi qu'il ne tombe.
Veillez à ce que le téléviseur soit placé dans une position dans laquelle il ne risque pas d'être poussé ou heurté par des objets. En effet, toute pression sur ce dernier peut casser ou endommager l'écran. Veillez également à ce qu'il ne soit pas possible d'insérer de petits objets à l'intérieur du boîtier à travers les fentes ou orifices de ventilation.

Écran LED

Les écrans LED sont fabriqués en ayant recours à une technologie de précision de niveau extrêmement élevé. Il peut cependant parfois arriver que des éléments d'image n'apparaissent pas sur certaines parties de l'écran ou que ce dernier présente des points lumineux. Il ne s'agit pas d'un signe de défaillance.

Appareil et accessoires



Téléviseur

Télécommande

Piles pour la télécommande

Câble convertisseur pour audio-vidéo (AV) et vidéo YPbPr

Guide de démarrage rapide

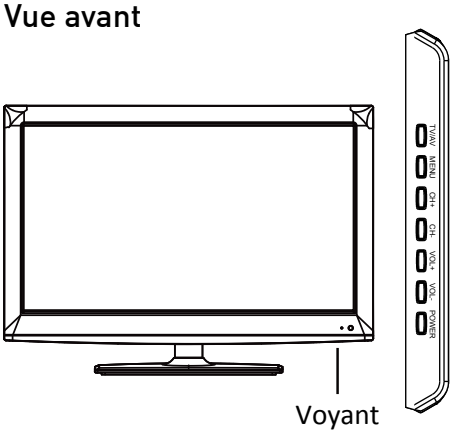
Guide d’utilisation

Câble d’alimentation

Adaptateur secteur

Mise en route

Vue avant



Voyant

Capteur de la télécommande (à conserver propre)

FR

Les matériaux d’emballage ne sont pas des jouets. Tenez-les hors de portée des enfants. Les sacs en plastique pourraient causer l’étouffement d’un enfant qui recouvrirait sa tête avec ces derniers.

Ce téléviseur est conçu pour fonctionner avec une antenne TNT, un câble analogique ou numérique ou une antenne parabolique fixe alignée avec Astra 19.2E et dotée d’un LNB universel.

Vous pouvez utiliser d’autres antennes paraboliques et LNB, mais vous devez procéder à leur configuration complète. Ce téléviseur est préconfiguré pour l’antenne parabolique et le LNB cités précédemment, de sorte que lors du démarrage rapide, le satellite Astra 19.2E est réglé instantanément sans nécessiter de « recherche ».

Remarque à propos de la télévision numérique : la télévision numérique (DVB ou Digital Video Broadcasting) n’est disponible que dans les endroits où la télévision numérique terrestre (DVB-T ou TNT en France) est diffusée ou bien où un service de télévision par câble (DVB-C) compatible est distribué. Veuillez vous adresser à votre revendeur si vous avez besoin d’informations quant à la disponibilité de ces services dans votre région. DVB-T est la norme qui correspond à la télévision numérique terrestre et DVB-C désigne la télévision numérique par câble. Bien que ce téléviseur soit conforme à toutes les normes DVB-T et DVB-C actuelles, nous ne pouvons garantir sa compatibilité avec les signaux de télévision numérique DVB-T et DVB-C futurs. Certains fournisseurs de télévision par câble font payer des frais supplémentaires et un équipement externe est nécessaire pour accéder à leur offre, ainsi qu’un abonnement aux services associés. Certaines fonctions de la télévision numérique peuvent être limitées à certaines régions spécifiques et, pour ce qui est de la télévision numérique par câble, il est possible que l’appareil ne fonctionne pas comme prévu avec certains fournisseurs. Pour plus d’informations, n’hésitez pas à contacter notre assistance clientèle.

Télécommande

Instructions relatives à la télécommande en mode TV

Mute
Désactiver la sourdine (disponible dans tous les modes).
SOURCE
Afficher/masquer le menu Source.
Touche marche/arrêt
Mise en marche et mise en veille

Menu
Afficher/masquer le menu principal, revenir au menu précédent, quitter le menu.
Help
Afficher/masquer le menu Aide.
Quick start
Afficher/masquer le menu Démarrage rapide.

USB1
Afficher/masquer la liste des programmes enregistrés* sur USB1 (clé USB PVR*)
USB2*
Afficher/masquer le menu multimédia
A
Afficher/masquer la liste des enregistrements programmés* pour USB1.
B
Afficher/masquer la liste des enregistrements programmés* pour USB2*.
TOUCHES DE COULEUR
Touches de couleur (respectivement rouge, vert, jaune et bleu) utilisées dans quelques sous-menus.
Exit
Quitter tous les menus.
Info
Modes info TV, index en mode Télétexte.
Picture
Paramètres Image/paramètres Aspect (disponibles dans tous les modes).
Sound
Paramètres de son, disponibles dans tous les modes / sélection un autre canal audio.
Guide
Permet d’afficher/masquer le Guide électronique des programmes (EPG). Permet de basculer entre l’affichage de l’heure et l’affichage de la chaîne en mode EPG.

Afficher la dernière chaîne. En mode Guide, passe de l’affichage de l’heure à l’affichage des chaînes.
VOL+ / VOL-
Appuyez sur cette touche pour augmenter/diminuer le volume sonore.
CH +/CH-
Quand vous regardez une chaîne, permet de changer de chaîne.
En mode Liste des chaînes, permet de parcourir 10 chaînes différentes.

TOUCHES NUMÉRIQUES
Utilisez les touches 0 à 9 pour sélectionner directement une chaîne lorsque vous regardez la télévision. La chaîne sélectionnée s'affiche après 2 secondes.

* en fonction du modèle

Calgary 58 cm (23”) LED BLU-TV

Instructions relatives à la télécommande en mode DTV/USB

Mute
Désactiver la sourdine (disponible dans tous les modes).
SOURCE
Afficher/masquer le menu Source.
Touche marche/arrêt
Mise en marche et mise en veille
Menu
Afficher/masquer le menu principal, revenir au menu précédent, quitter le menu.
Help
Afficher/masquer le menu Aide.
Quick start
Afficher/masquer le menu Démarrage rapide.
TV
Raccourci vers la source ATV. Séquences ATV, DVBT-TV, DVBT-Radio, ATV
Raccourci vers la source DVBS/DVBS2.
Raccourci vers la source DVBC
(Différé)*
Lecture ou pause.
Appuyez sur cette touche pour entrer dans le mode Différé, l'image se fige et l'enregistrement commence à partir de la position en pause.
■
Arrêter la lecture ou l'enregistrement*.
Avance rapide / Retour rapide.
Chapitre précédent/suivant en mode USB ou lire la scène précédente/suivante des programmes enregistrés*, avec des sauts de 30 secondes.
VOL+ / VOL-
Appuyez sur cette touche pour augmenter/diminuer le volume sonore.
CH +/CH-
Quand vous regardez une chaîne, permet de changer de chaîne.
TOUCHES NUMÉRIQUES
Utilisez les touches 0 à 9 pour sélectionner directement une chaîne lorsque vous regardez la télévision. La chaîne sélectionnée s'affiche après 2 secondes.

* en fonction du modèle

FR

Instructions relatives à la télécommande en mode TÉLÉTEXTE

Boutons de couleur
Texte rapide en mode Mise à jour et mise à disposition de liens de texte rapide. Peut être utilisé pour d’autres fonctions en mode Verrouillage.

Exit
Quitter le mode texte.

(index)
Page d’index (100)

Haut/bas
Sélectionner page +/- en mode Verrouillage.

Gauche/Droite
Verrouiller la page principale et sélectionner les sous-pages à l'aide des touches rouge/verte.

OK
Verrouiller la page et développer TOP / Bottom / Full [HAUT/Bas/Complet], utilise TXT pour la mise à jour.

TOUCHES NUMÉRIQUES
Appuyez sur les touches 0 à 9 pour sélectionner une page Télétexte.

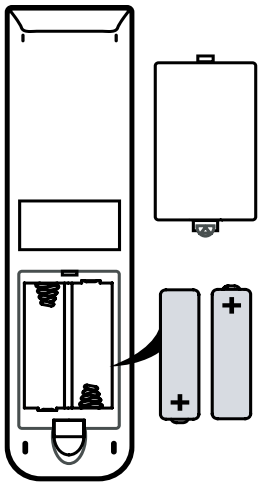
Appuyez sur cette touche pour afficher le texte masqué (par ex. solutions pour les jeux télévisés). Appuyez à nouveau pour masquer le texte.

SUB
Touche Afficher/sélectionner les sous-titres (permet d’afficher/masquer un menu).

TXT
Télétexte/Mixte/image TV (toujours en mode Mise à jour)

Insertion des piles dans la télécommande

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles à l’arrière de la télécommande en poussant la languette vers l’avant puis en soulevant le couvercle.
2. Installez les piles fournies en veillant à respecter la polarité indiquée dans le compartiment des piles.
3. Remettez le couvercle en place.



Utilisation de la télécommande

Pour utiliser la télécommande, orientez-la vers le téléviseur puis appuyez sur les touches. Vous devez vous trouver à moins de 6 mètres et à un angle inférieur à 30 degrés par rapport au centre du téléviseur.

REMARQUE : Les rayons du soleil ou autre source lumineuse intense peuvent interférer avec le signal de la télécommande. Si la situation se produit, tournez le téléviseur de sorte qu’il ne soit pas exposé à la source lumineuse.

AVERTISSEMENT ! NE LAISSEZ PAS LES PILES DANS LA TÉLÉCOMMANDE PENDANT DES PÉRIODES PROLONGÉES. ELLES POURRAIENT FUIR OU ROUILLER ET AINSI ENDOMMAGER LA TÉLÉCOMMANDE. VÉRIFIEZ-LES RÉGULIÈREMENT ET REMPLACEZ-LES SI NÉCESSAIRE.

AVERTISSEMENT ! NE MÉLANGEZ JAMAIS DIFFÉRENTS TYPES DE PILES. LORS DE L’INSERTION DES PILES, REMPLACEZ TOUTES LES PILES EN MÊME TEMPS. NE MÉLANGEZ PAS DE VIEILLES PILES AVEC DES NOUVELLES.

AVERTISSEMENT ! LES PILES USAGÉES DOIVENT ÊTRE TRAITÉES AVEC PRÉCAUTION ET ÉLIMINÉES CONFORMÉMENT AUX RÉGLEMENTATIONS EN VIGUEUR DANS VOTRE RÉGION EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ OU DE RECYCLAGE. NE JETEZ JAMAIS LES PILES AVEC LES DÉCHETS MÉNAGERS OU AU FEU.

AVERTISSEMENT ! N’EXPOSEZ JAMAIS LES PILES À UNE CHALEUR EXCESSIVE (SOLEIL, FEU, ETC.).

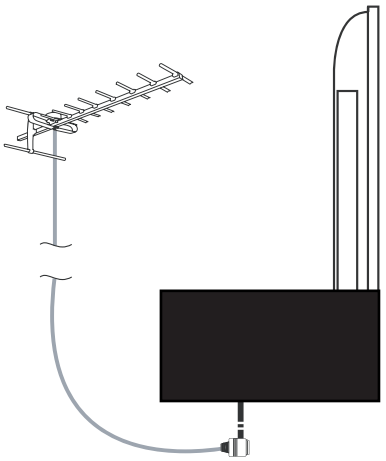
Connexion de l’antenne

AVERTISSEMENT ! VEILLEZ À CE QUE LE TÉLÉVISEUR ET TOUS LES ÉQUIPEMENTS AUXILIAIRES SOIENT DÉBRANCHÉS DU SECTEUR AVANT DE RÉALISER LES CONNEXIONS !

Connexion de l’antenne TV

Raccordez l’antenne TV à la prise d’antenne à l’aide d’un connecteur coaxial de 75 ohms. Pour de meilleurs résultats, utilisez une antenne TV à haut gain, installée de préférence sur le toit ou dans le grenier.

- Si vous utilisez l'appareil dans une zone dont la réception est mauvaise, achetez et installez un amplificateur de signaux afin d'améliorer la qualité de l'image.
- Si l'antenne doit servir pour deux téléviseurs, installez un séparateur de signaux à deux voies (non fourni).



Raccordement d’équipements externes

Ce manuel d’utilisation présente la manière la plus simple et la plus efficace de raccorder votre téléviseur à des équipements auxiliaires. Vous trouverez ci-dessous une liste de méthodes alternatives.

Câble HDMI

Vous pouvez raccorder ce téléviseur à un périphérique compatible à l’aide d’un câble HDMI. Cette méthode vous permettra d’obtenir une meilleure qualité d’image.

Raccordez le câble de l’équipement HDMI à la prise HDMI du téléviseur.

Câble PÉRITEL

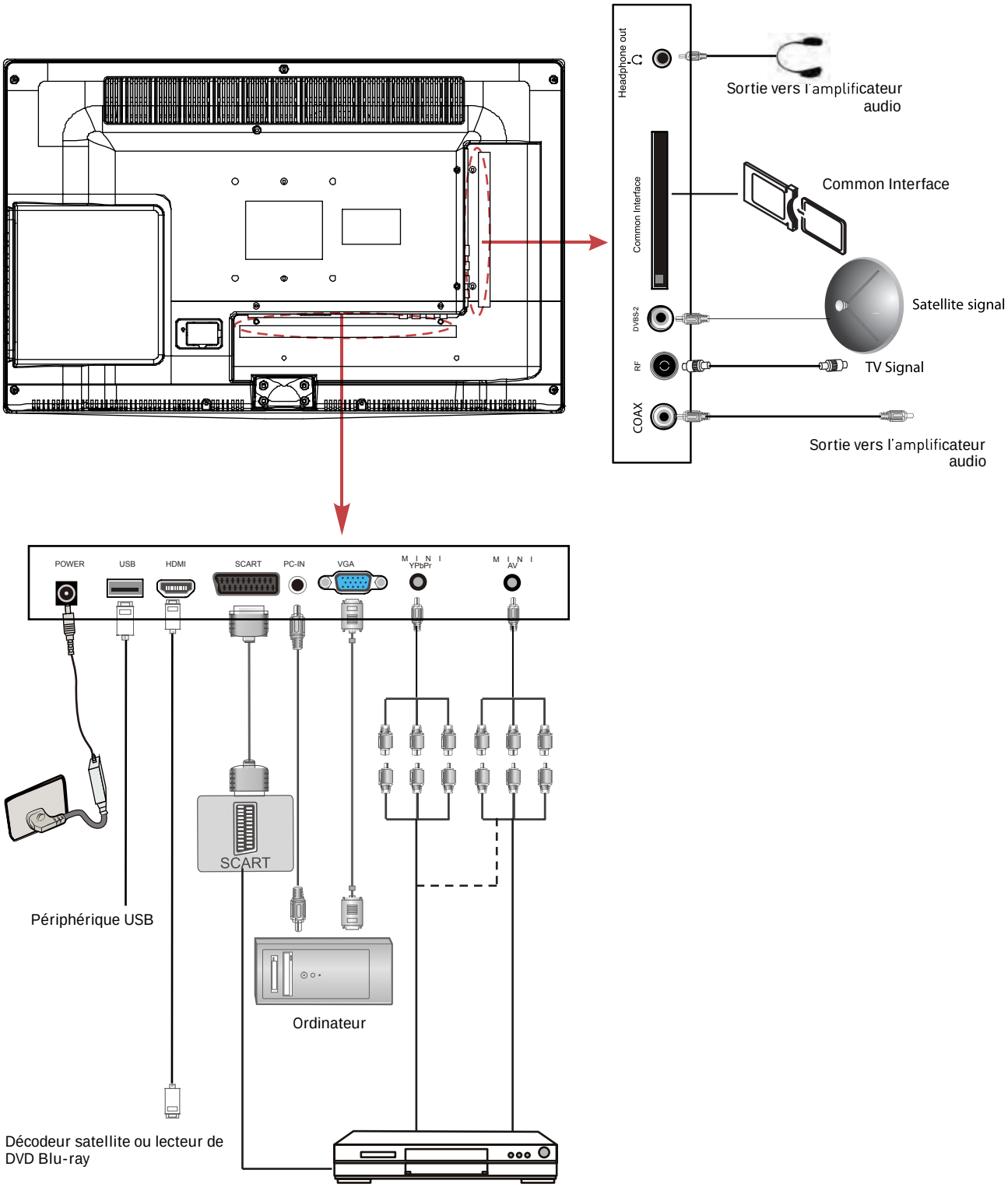
Vous pouvez raccorder ce téléviseur à un périphérique compatible à l’aide d’un câble PÉRITEL. Cette connexion utilise des signaux vidéo composants, c’est-à-dire que les contenus rouges, verts et bleus (RGB) de la vidéo sont envoyés sur des signaux séparés.

Câble VGA

Vous pouvez utiliser votre téléviseur en guise de moniteur pour votre ordinateur personnel en utilisant un câble VGA. Le son de votre ordinateur personnel peut également être reproduit par le téléviseur.

FR

Raccordement d’équipements externes (suite)



Raccordement d’équipements externes (suite)

BRANCHEMENTS

Nom	Description de la fonction
POWER	Raccordement à l’alimentation secteur
HDMI	À raccorder à la sortie HDMI de votre lecteur DVD ou décodeur satellite
Connexion SAT LNB	Connexion au signal du satellite
VGA (PC IN)	À raccorder à la sortie VGA d’un PC pour afficher l’image de l’ordinateur
PC-IN	Entrée audio PC
Mini YpbPr	À raccorder à la sortie YPbPr d’un périphérique extérieur.
Mini AV	À raccorder à la sortie AV d’un périphérique extérieur
PÉRITEL	À raccorder à l’entrée / sortie péritel d’un périphérique extérieur
RF	Connexion au câble de signal TV
Head phone	Connexion d’un casque
CI / CI+	Emplacement CI (emplacement pour carte de services payants à la demande).
COAX	Sortie vers l’amplificateur audio
USB	Lecture de média

Précaution :

Avant de raccorder des équipements externes :

- Veillez à débrancher les appareils de l’alimentation secteur afin d’éviter tout dommage éventuel.
- Assurez-vous de réaliser les bonnes connexions.
- Veillez à ce que les connecteurs soient correctement insérés avant de raccorder les appareils à l’alimentation secteur.

Connexion à un ordinateur

Certains ordinateurs étant encore fournis avec un moniteur « conventionnel » à tube cathodique, il se peut que vous deviez ajuster les paramètres d’affichage de la carte graphique de votre ordinateur sinon les images risquent de ne pas apparaître correctement. Allumez votre ordinateur (avec votre écran d’origine encore connecté) puis sélectionnez la résolution d’écran et sélectionnez un taux de rafraîchissement de 60 Hz. Éteignez votre ordinateur puis connectez-le à votre téléviseur alors que les deux appareils sont encore éteints.

Connexion à un ordinateur par VGA ou HDMI

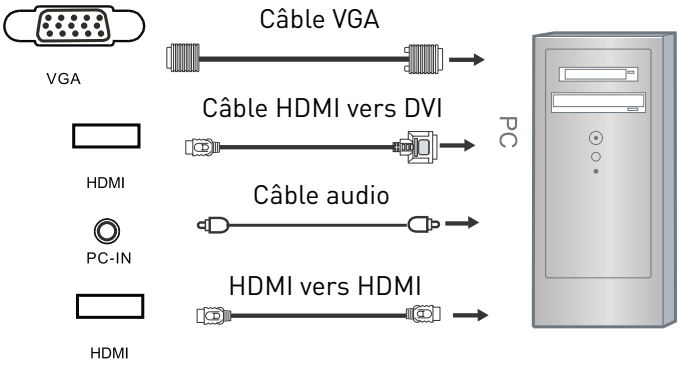
Utilisez un câble PC-VGA (non fourni) pour raccorder le téléviseur à votre ordinateur. Vous pouvez également utiliser un câble HDMI pour connecter le téléviseur à votre ordinateur (si la carte graphique de ce dernier prend en charge le HDMI). En cas d’utilisation d’un câble HDMI, le câble audio PC n’est plus nécessaire. Si vous utilisez un câble HDMI vers DVI, vous devrez utiliser le câble audio PC. Raccordez tous les câbles avec précaution et prenez soin de ne pas plier ni casser les broches des connecteurs.

En cas d’utilisation du câble VGA

- Allumez le téléviseur
- Allumez l’ordinateur
- Sélectionnez la source d’entrée PC/VGA

En cas d’utilisation du câble HDMI

- Sélectionnez la source d'entrée HDMI



(Tous les câbles illustrés ne sont pas fournis.)

Connexion de l’antenne parabolique

Reliez le signal DVB-S/DVB-S2 au SATELLITE LNB sur le téléviseur. Sélectionnez la source d’entrée SATELLITE à l’aide de la touche DVBS/DVBS2 de la télécommande.

Remarque : En cas d’absence de réception DVBS(S2), vérifiez qu’il n’existe pas de problème (un court-circuit, par exemple) au niveau du connecteur de type F, sur le câble LNB, le commutateur multiple, etc. de votre antenne satellite. Dans ce cas, veuillez débrancher le téléviseur du système d’antenne. Si nécessaire, contacter un technicien qualifié pour résoudre le problème.

FR

Connexion à un caméscope et à un magnétoscope

Caméscope

- Raccordez le câble AV au téléviseur et au caméscope.
- Allumez le caméscope et le téléviseur.
- Sélectionnez la source AV/CVBS.
- Vous pouvez maintenant regarder sur votre téléviseur les images de votre caméscope.

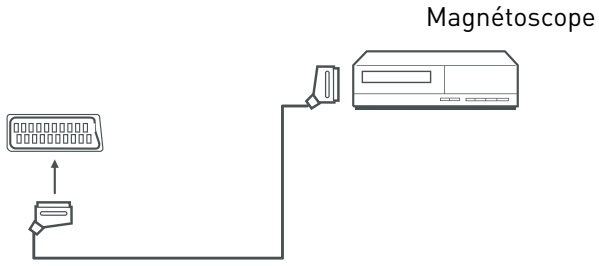
Remarque : Pour connecter le caméscope en utilisant d'autres câbles, référez-vous au manuel d'utilisation du caméscope.

Magnétoscope

- Raccordez le câble Péritel au téléviseur et au magnétoscope.
- Allumez le magnétoscope et le téléviseur.
- Sélectionnez la source Scart (Péritel).
- Vous pouvez maintenant regarder sur votre téléviseur les images de votre magnétoscope.

Remarque :

Pour connecter le magnétoscope en utilisant d'autres câbles, référez-vous au manuel d'utilisation du magnétoscope.



Câble Péritel

Utilisation du câble adaptateur Péritel

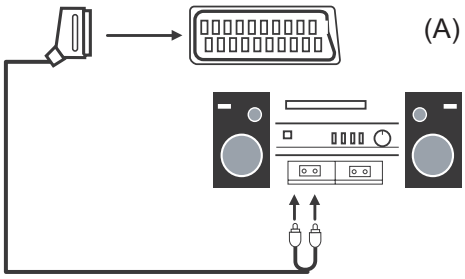
Caméscope

Câble de transmission
Mini Audio et Vidéo

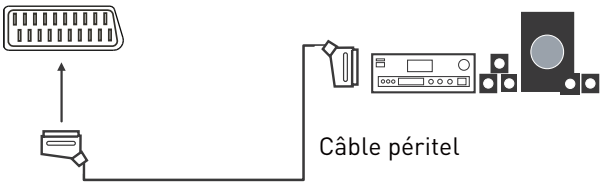
(Les câbles mini AV sont fournies)

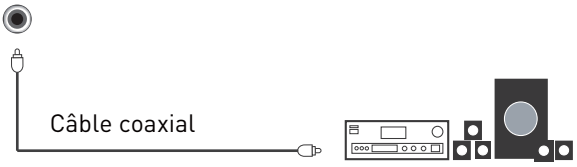
Connexion à un système audio

Vous pouvez envoyer le son du téléviseur à un système stéréo (A) en utilisant la prise Péritel. Utilisez un câble Péritel spécial de type Péritel vers RCA. (Veuillez consulter les instructions de votre système hi-fi pour plus de détails). Si vous disposez d'un amplificateur/décodeur de son surround (B), utilisez le câble Péritel ou le câble spécial Péritel vers RCA.



Câble Péritel vers RCA

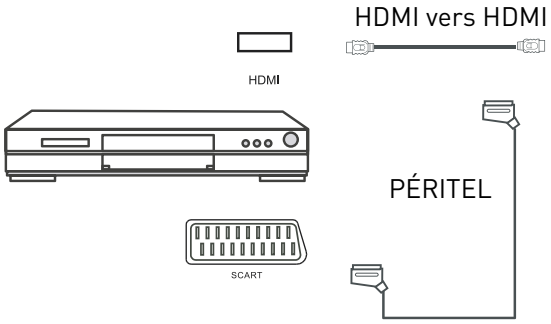




(Tous les câbles illustrés ne sont pas fournis).

Connexion à un lecteur DVD

Pour connecter un lecteur DVD, utilisez soit un câble Péritel soit le câble HDMI. (Uniquement si votre équipement externe prend en charge le HDMI).



(Tous les câbles illustrés ne sont pas fournis.)

En cas d’utilisation du câble Péritel

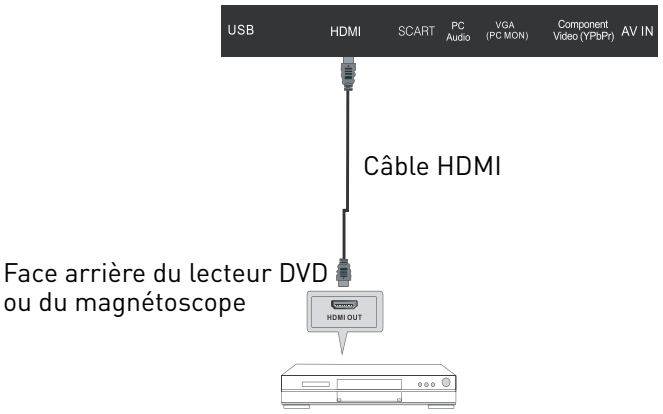
- Allumez le téléviseur
- Allumez le lecteur DVD
- Sélectionnez la source d'entrée SCART (Péritel)

En cas d’utilisation du câble HDMI

- Sélectionnez la source d'entrée HDMI

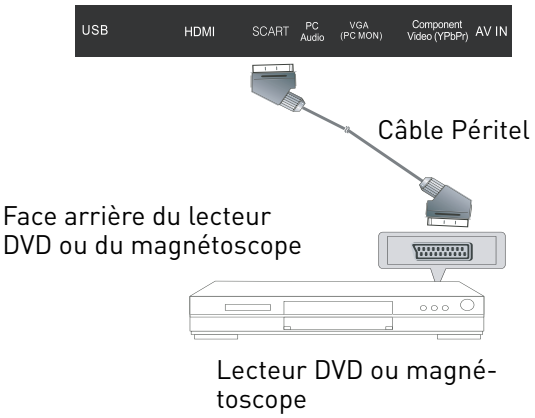
Connexion HDMI

Face arrière du téléviseur



La connexion HDMI permet à l’utilisateur de transférer tous les signaux audio/vidéo/de commande au moyen d’un seul câble. Ces signaux sont ensuite transférés sous forme numérique.

Connexion à la prise PÉRITEL

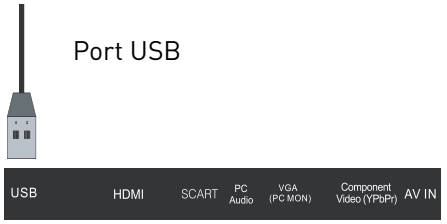


Branchez la prise PÉRITEL sur la sortie vidéo externe et la prise PÉRITEL sur le téléviseur. Le câble PÉRITEL fonctionne comme connexion d’Entrée/Sortie. Si le téléviseur ne sélectionne pas l’entrée PÉRITEL automatiquement, appuyez sur la touche SOURCE de la télécommande et sélectionnez la source du signal PÉRITEL.

FR

Connexion USB

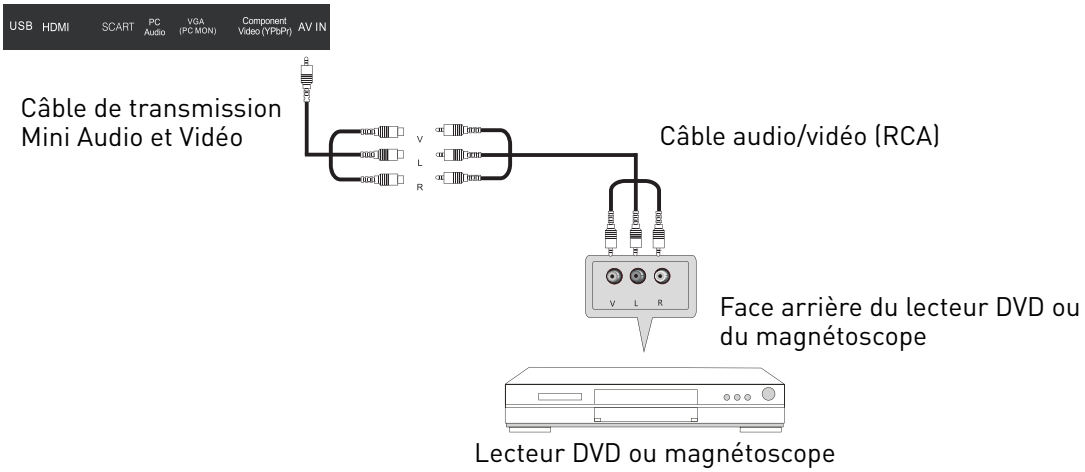
Insérez la clé USB dans le port USB, puis sélectionnez la source de canal USB à l'aide de la touche SOURCE de la télécommande. La capacité maximale acceptée des périphériques de stockage externes (clé USB ou disque dur externe) est 1 To. Toutefois, les supports de stockage disponibles peuvent ne pas être tous compatibles.



Face arrière du téléviseur

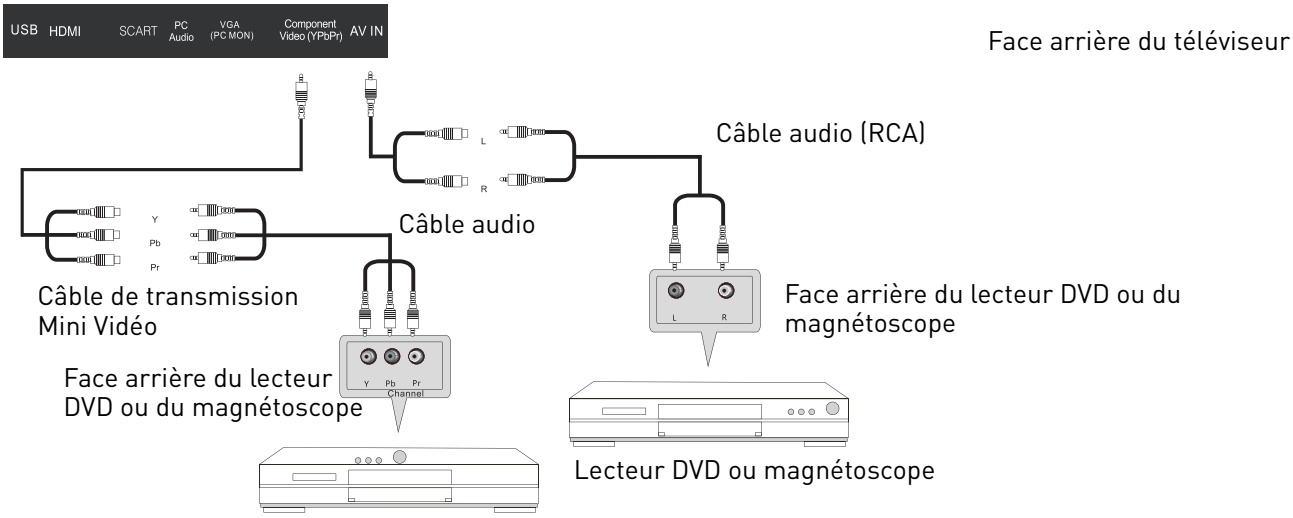
Connexion AV

Face arrière du téléviseur



Branchez la sortie VIDEO et AUDIO du lecteur DVD ou du magnétoscope VCR sur les prises VIDEO du téléviseur à l'aide du câble convertisseur YPbPr et du câble RCA (non fournis). Faites correspondre les couleurs lors du branchement : jaune pour la vidéo, blanc pour le connecteur audio gauche et rouge pour le connecteur audio de droite Appuyez sur la touche SOURCE de la télécommande et sélectionnez la source du signal AV.

Connexion YPbPr



Branchez la sortie YPbPr du lecteur DVD ou du magnétoscope VCR sur la prise d’entrée YPbPr du téléviseur. Branchez la sortie Audio du lecteur DVD ou du magnétoscope VCR sur les prises d’entrée Audio du téléviseur à l'aide de deux câbles RCA et des câbles de convertisseur fournis.
Faites correspondre les couleurs lors du branchement : Y est vert, Pb bleu, Pr rouge, Audio gauche est blanc et Audio droit est rouge. Appuyez sur la touche SOURCE de la télécommande et sélectionnez la source d’entrée YPbPr.

Emplacement Common Interface

UTILISATION DE VOTRE EMPLACEMENT COMMON INTERFACE

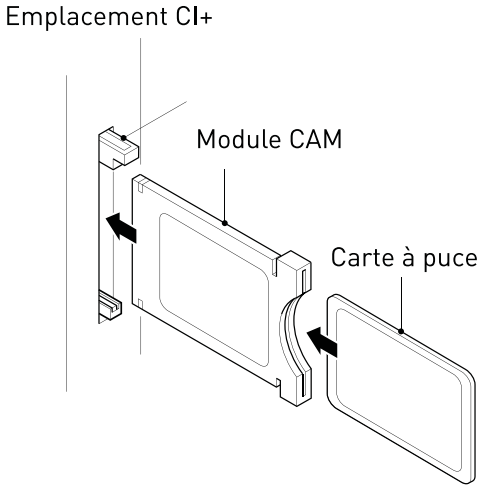
Le téléviseur est doté d'un emplacement CI+ et prend en charge les normes numériques suivantes : DVB-T, DVB-S(S2) et DVB-C.

Common Interface

L'emplacement Common Interface (CI+) est conçu pour recevoir un module d'accès conditionnel (CAM ou Conditional Access Module) et une carte à puce afin de pouvoir regarder des programmes de télévision payants et d'accéder à des services supplémentaires. Contactez votre fournisseur de services de télévision payante pour obtenir plus d'informations sur les modules et les abonnements disponibles.

REMARQUE : Le module d'accès conditionnel et les cartes à puce sont vendus séparément.

AVERTISSEMENT ! ÉTEIGNEZ VOTRE TÉLÉVISEUR AVANT D'INSÉRER TOUT MODULE DANS L'EMPLACEMENT COMMON INTERFACE, PUIS AJOUTEZ LA CARTE À PUCE AU MODULE CAM.



1. Allumez le téléviseur et vérifiez que la source « TNT » (DTV) a bien été sélectionnée.
2. Si le module CAM est détecté, le téléviseur affiche le message suivant à l'écran : « Module Common Interface inséré ». Attendez quelques instants jusqu'à ce que la carte soit activée.
3. Sélectionnez la chaîne de télévision payante numérique opportune.
4. Des informations détaillées à propos de la carte à puce utilisée sont affichées.
5. Appuyez sur OK pour accéder au menu de la carte. Reportez-vous au manuel d'utilisation du module pour plus de détails sur les réglages à effectuer.
6. Lorsque le module est retiré, le message suivant s'affiche à l'écran : « Module Common Interface retiré ».

Configuration automatique lors de l'installation

Allumer/éteindre le téléviseur avec éclairage LED en arrière-plan

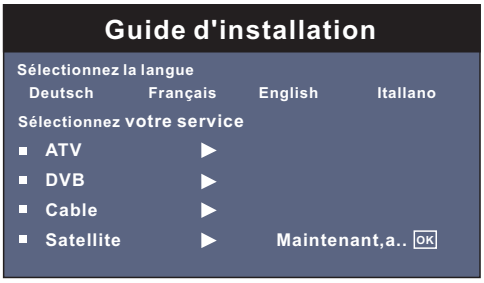
Pour allumer le téléviseur

Appuyez sur le bouton d'alimentation du téléviseur ou sur la touche de mise en marche de la télécommande ; le voyant de veille s'allume en vert.

Pour éteindre le téléviseur

Appuyez sur le bouton d'alimentation du téléviseur ou sur la touche de mise en marche de la télécommande ; le voyant de veille s'allume en rouge.

Lorsque vous allumez votre téléviseur pour la première fois, vous voyez apparaître le menu de première installation ci-dessous :



Utilisez les flèches gauche/droite pour sélectionner votre langue ; utilisez les flèches haut/bas pour sélectionner le service que vous souhaitez installer. Vous ne pouvez installer qu'un service à la fois, mais vous pouvez revenir au menu pour installer un service supplémentaire à l'aide de la touche Démarrage rapide.

ATV (Télévision analogique) s'utilise pour les systèmes utilisant un câble analogique

DVB (TNT - **Télévision Numérique Terrestre**, DVB-T) s'utilise pour les antennes recevant les signaux d'un émetteur terrestre.

Câble s'utilise pour les systèmes à câble numérique (DVBC)

Satellite est prédéfini pour Astra 19.2E. Vous devez disposer d'une antenne parabolique fixe avec un LNB universel. Pour installer d'autres satellites, utilisez le menu d'installation complète d'un satellite.

Appuyez sur OK pour accéder au menu suivant.

Appuyez sur la touche OK de la télécommande pour lancer la procédure de réglage. Ce processus va trouver toutes les chaînes ATV et DVD disponibles et les enregistrer.
Sélectionnez le mode d'accueil et de confirmer avec le bouton OK.

Vous pouvez installer un service supplémentaire à tout moment à l'aide de la touche Démarrage rapide.

FR

Menu RÉGLAGES TV

Vous pouvez également accéder à toutes les options mentionnées sur la page précédente par le biais du menu principal accessible via le menu RÉGLAGES TV.

Pour accéder au service approprié, le téléviseur doit être réglé sur le mode correspondant : ATV, DVB, Câble ou Satellite.

Sélectionnez la source du signal souhaitée sur la télécommande ou dans le menu Source.

Source du signal

Appuyez sur la touche Source de la télécommande ou sur la touche TV/AV de votre téléviseur avec éclairage LED pour sélectionner la source du signal.

Appuyez sur les touches ▲▼ pour mettre la source du signal souhaitée en surbrillance. Appuyez sur OK pour la sélectionner.

Une fois que vous avez sélectionné le mode de fonctionnement souhaité, appuyez sur la touche Menu de la télécommande pour afficher le menu « RÉGLAGES TV ».

Une fois le réglage du mode effectué, appuyez sur la touche Menu de la télécommande et accédez au menu Réglages TV

Pour sélectionner directement le mode Réglages TV sur la télécommande, utilisez les 3 touches relatives au mode

Affichez le menu principal à l'aide de la touche MENU, choisissez le menu RÉGLAGES à l'aide des flèches gauche/droite, et accédez au menu en appuyant sur OK ou sur la flèche Bas. Pour revenir au menu principal, appuyez sur MENU ou sur la flèche Haut.

REMARQUE : le menu RÉGLAGES TV ne peut être sélectionné que dans les modes ATV/DVB/SATELLITE/CÂBLE, il est désactivé dans tous les autres modes.

RÉGLAGES ATV/CÂBLE

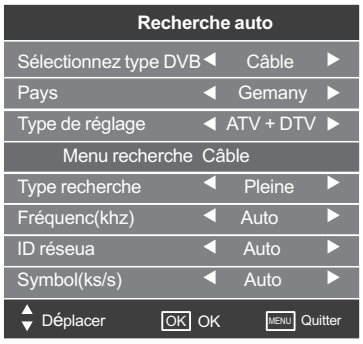
RÉGLAGES DVB/DVB-T

RÉGLAGES ANTENNE SATELLITE

RÉGLAGES CÂBLE NUMÉRIQUE (DVBC)

Recherche auto

Le menu Recherche auto comporte 3 options : Sélection type DVB, Pays et Type de réglage.



Appuyez sur ◄ / ► pour sélectionner Sélection type DVB, Pays et Type de réglage, puis lancez le balayage en appuyant sur OK.

Si vous sélectionnez ATV+DTV, la première moitié de la procédure concerne le réglage ATV, l'autre moitié le réglage DVT. Pendant le réglage ATV, vous pouvez appuyer sur le MENU pour ignorer le réglage ATV et démarrer le réglage DTV ou appuyer sur QUITTER pour quitter la procédure de réglage.

Pendant la recherche des chaînes, un aperçu des chaînes déjà trouvées s'affiche.

Contrairement au DÉMARRAGE RAPIDE, la recherche satellite recherche toutes les chaînes sur l'ensemble du satellite et le réglage n'est pas instantané.

Les chaînes apparaissent dans l'ordre sur lesquelles elles sont réglées sur le satellite et non dans l'ordre préréglé.

La Recherche auto remplace les chaînes trouvées précédemment par celles trouvées lors de la nouvelle recherche. Pour ajouter un autre satellite, à condition de posséder l'antenne parabolique, le LNB et le commutateur adéquats, vous devez utiliser le menu Configuration antenne.

Réglage manuel DTV (DVBT)

Vous pouvez régler les chaînes DTV manuellement dans le menu RÉGLAGES TV. Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez régler à l'aide des flèches gauche/droite, puis appuyez sur OK pour rechercher la chaîne.

Réglage manuel CADTV (DVB-C)

Vous pouvez régler les chaînes CADTV manuellement dans le menu RÉGLAGES TV.

Remarque : Pour plus d'informations sur les paramètres d'une chaîne (fréquence, taux de symbole, type QAM), veuillez consulter votre fournisseur de télévision par câble.

Fréquence

Sélectionnez la fréquence à l'aide des flèches ◀ ▶.

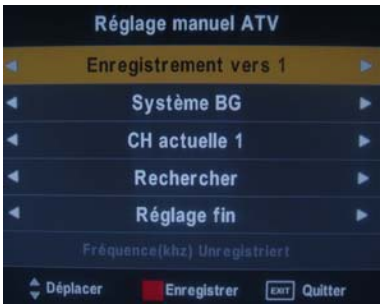
Symbole(ks/s)

Sélectionnez le symbole (ks/s) à l'aide des flèches ◀ ▶.

Type QAM

Sélectionnez le type QAM à l'aide des flèches ◀ ▶.

Réglage manuel ATV (TV par câble analogique)



Vous pouvez régler les chaînes ATV manuellement dans le menu RÉGLAGES TV.

Enregistrement vers

Appuyez sur les flèches ◀ ▶ pour changer le numéro de la chaîne trouvée.

Système

Sélectionnez la système à l'aide des flèches ◀ ▶.

CH actuelle

Affiche le numéro actuel de la chaîne ; appuyez sur les flèches pour choisir la chaîne que vous souhaitez modifier.

Rechercher

Appuyez sur les flèches ◀ ▶ pour balayer les fréquences afin de détecter de nouvelles chaînes.

Réglage fin

En cas de mauvaise réception, vous pouvez utiliser les flèches ◀ ▶ pour effectuer des réglages fins. Une fois le réglage fin manuel terminé, enregistrez toutes les chaînes trouvées en appuyant sur la touche ROUGE.

FR

MODIFICATION DES CHAÎNES

Utilisez les flèches haut/bas pour sélectionner le menu de modification des chaînes. Accédez au menu en appuyant sur OK ou la flèche droite. Utilisez les flèches haut/bas pour parcourir le menu.

Supprimer

Appuyez sur la touche ROUGE pour supprimer la chaîne en surbrillance : un cercle rouge apparaît à côté du nom de la chaîne.

Appuyez à nouveau sur la touche ROUGE pour confirmer la suppression.

Appuyez sur la touche MENU pour revenir au menu principal.

Déplacer

Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner la chaîne, puis sur la touche jaune pour accéder au mode Déplacer. À l'aide des flèches ▲▼, changez l'emplacement de la chaîne dans la liste, puis appuyez sur la touche jaune à nouveau ou sur OK pour confirmer votre choix.

Appuyez sur la touche MENU pour revenir au menu principal.

Ignorer

Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez ignorer.

Appuyez sur la touche BLEUE, un logo apparaît à côté du nom de la chaîne et celle-ci sera ignorée lorsque vous parcourrez la liste des chaînes.

Alors que la chaîne est en surbrillance, appuyez à nouveau sur la touche BLEUE pour désactiver la fonction Ignorer. Appuyez sur la touche MENU pour revenir au menu principal.

Renommer (disponible seulement en mode ATV)

Modifiez le nom de la chaîne en cours.

Appuyez sur les flèches ◀ ▶ pour accéder au mode RENOMMER, puis utilisez les flèches ◀ ▶ ▲▼ pour modifier le nom. Appuyez sur la touche verte, sur OK ou sur la touche menu pour confirmer.

Informations signal

Cette option est disponible seulement en mode DTV. Les informations signal comprennent les paramètres suivants : chaîne/réseau/modulation/qualité/force.

Informations CI

Lorsque vous insérez le module CI, les informations CI s'affichent.

Remarque : les types de réception ou combinaisons de réception possibles sont les suivants : ATV, DVB-C, DVB-S(S2), DVB-T, ATV et DVB-C, ATV et DVB-S(S2), ATV et DVB-T. La réception simultanée des chaînes DVB-C, DVB-S(S2) et DVB-T n'est pas possible.

Mise hors tension – Aucun signal

Si aucun signal d'entrée valide n'est détecté, le téléviseur passe automatiquement en mode veille après environ 10 minutes.

Mise hors tension automatique

4 heures maximum après la dernière intervention de l'utilisateur et/ou le dernier changement de chaîne, le téléviseur passe automatiquement du mode Activé au mode veille. Avant de déclencher le basculement automatique, le système affiche un message qui vous permet de prolonger ce délai de quatre heures supplémentaires.

EPG (Guide électronique des programmes)

Appuyez sur la touche GUIDE de la télécommande pour ouvrir le Guide électronique des programmes. L'EPG contient un aperçu des programmes sur une semaine à condition que la chaîne sélectionnée prenne en charge cette fonction. Pour parcourir les informations relatives à un programme, utilisez les touches >> et <<. Notez que le nombre de caractères visibles est limité.

Listes des favoris

Sélectionnez la chaîne de votre choix et appuyez sur la touche verte (Fav) pour l'ajouter à la liste des favoris. Pour supprimer une chaîne de la liste des favoris, sélectionnez la chaîne en question et appuyez sur la touche verte (Fav). Vous pouvez afficher votre liste des favoris en appuyant sur la touche verte (Fav). Vous pouvez créer votre propre liste de favoris pour chaque module syntoniseur.

Configuration antenne

1. **Si vous ne disposez pas d'antenne parabolique fixe alignée avec le satellite Astra 19.2E et équipée d'un LNB universel, cette section vous sera utile.**
2. **Si vous disposez d'une antenne parabolique fixe alignée avec un autre satellite ou dotée d'un LNB différent, cette section vous sera utile.**
3. **Si vous disposez d'une antenne parabolique avec moteur et rotor DiSEqC et que vous souhaitez régler plusieurs satellites, cette section vous sera utile.**
4. **Si vous êtes sur un système avec commutateur DiSEqC, cette section vous sera utile.**

Les deux premières installations peuvent être réalisées par la plupart des utilisateurs à condition de savoir avec quel satellite votre antenne parabolique est alignée et le type de LNB dont elle est équipée.

Les installations 3 et 4 doivent être réalisées par un utilisateur expérimenté ou un technicien.

Régler un satellite ou un LNB différent

Sélectionnez le mode Satellite, appuyez sur MENU, parcourez le menu vers le bas pour sélectionner l'option Configuration antenne et appuyez sur OK. Le menu Configuration antenne Satellite s'affiche.

Pour configurer plusieurs satellites et LNB (possible seulement sur les systèmes à plusieurs LNB, antennes paraboliques et commutateurs)

Utilisez les flèches ▲▼ pour sélectionner le satellite avec lequel votre antenne parabolique est alignée. Appuyez sur OK. Une flèche est affichée à côté du satellite sélectionné.

Appuyez sur ▶ pour parcourir la section LNB du menu. Sélectionnez le type LNB ainsi que les paramètres de votre LNB.

Appuyez sur la touche Quitter et la touche ◀ pour sélectionner le deuxième satellite.

Utilisez les flèches ▲▼pour sélectionner le deuxième satellite. À l'aide des flèches ▲▼, sélectionnez le satellite avec lequel votre antenne parabolique est alignée. Appuyez sur OK. Une flèche est affichée à côté du satellite sélectionné.

Appuyez sur ▶ pour parcourir la section LNB du menu. Sélectionnez le type LNB ainsi que les paramètres des deuxièmes LNB et commutateur.

Appuyez sur Quitter et sur ◀.

Appuyez deux fois sur la touche bleue pour rechercher les chaînes satellite.

Vous trouverez ci-après une description complète de la configuration avancée de l'antenne parabolique pour plusieurs satellites à l'aide des commutateurs DiSEqC et du positionneur DiSEqC. Cette procédure doit être essayée uniquement par les utilisateurs expérimentés.

La page du menu principal de configuration de l'antenne parabolique affiche l'interface principale. Cette interface comprend la liste des satellites, la liste des transpondeurs et la liste des paramètres Antenne parabolique/LNB.

Liste des satellites

La liste des satellites affiche les noms des satellites.

Éditer le satellite

N°. Numéro actuel dans la liste du nom de satellite sélectionné. Le numéro ne peut pas être modifié.

Nom du satellite : Appuyez sur la touche verte pour accéder au menu Édition expliqué ci-dessous.

Pour effectuer des modifications en utilisant le clavier virtuel, appuyez sur la touche ▶.

Sur le clavier virtuel, utilisez les flèches ◀ ▶ ▲▼ et OK pour sélectionner les caractères.

Clavier virtuel

Étendre : clavier étendu

Majuscules : changer la casse des caractères (majuscules/minuscules). Appuyez sur OK pour sélectionner.

Retour arrière : supprimer des caractères, appuyez sur OK.

OK : Vérifiez que vous avez défini le nom du satellite, puis revenez au menu Édition.

Annuler : revenir directement au menu Édition.

Direction longitude : information ajoutée pour déterminer l'emplacement du satellite. Utilisez la flèche ◀ pour sélectionner Ouest-Est.

Angle longitude : renseigner la longitude. Déplacez le curseur à l'aide des flèches ◀▶ pour définir la longitude du satellite.

Bande : sélection de la bande. Appuyez sur◀▶ pour sélectionner la bande.

Menu Supprimer le satellite

Appuyez sur la touche JAUNE pour afficher le menu de confirmation. Appuyez sur OK pour lancer la suppression.

FR

Ajouter un satellite

Appuyez sur la touche ROUGE pour accéder au menu Ajouter.

N° : numéro actuel dans la liste. Ce numéro ne peut pas être modifié manuellement.

Réglez tous les paramètres en suivant les instructions de la section précédente. Appuyez sur OK pour enregistrer ou sur EXIT pour annuler.

Un nouveau numéro de position est affecté au satellite ajouté.

Liste de transpondeurs

Cette liste présente les transpondeurs disponibles pour le satellite sélectionné.

Menu Editer transpondeur

Appuyez sur la touche VERTE pour accéder au menu Éditer transpondeur.

N°: numéro actuel dans la liste. Le N° ne peut pas être modifié manuellement.

Fréquence : définir la fréquence dans le sens satellite-terre.

Symbole(ks/s) : définir le taux de symbole.

Polarité : Réglage de la polarité (horizontale ou verticale).

Supprimer le transpondeur

Appuyez sur la touche JAUNE pour afficher le menu de confirmation. Appuyez sur OK pour lancer la suppression.

Ajouter un transpondeur

Appuyez sur la touche ROUGE pour accéder au menu Ajouter un transpondeur.

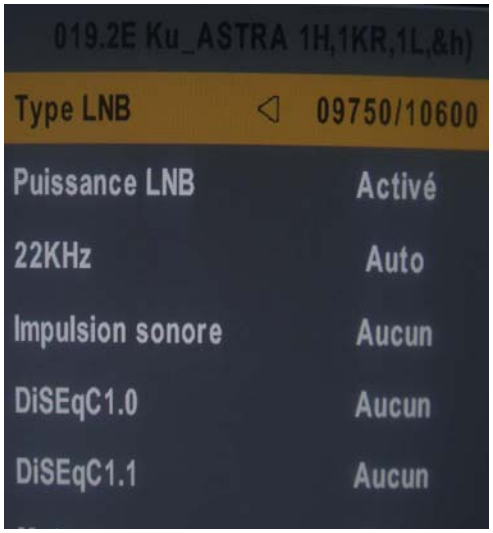
Le N° ne peut pas être modifié manuellement.

Fréquence : définir la fréquence dans le sens satellite-terre.

Symbole(ks/s) : définir le taux de symbole.

Polarité : Réglage de la polarité (horizontale ou verticale).

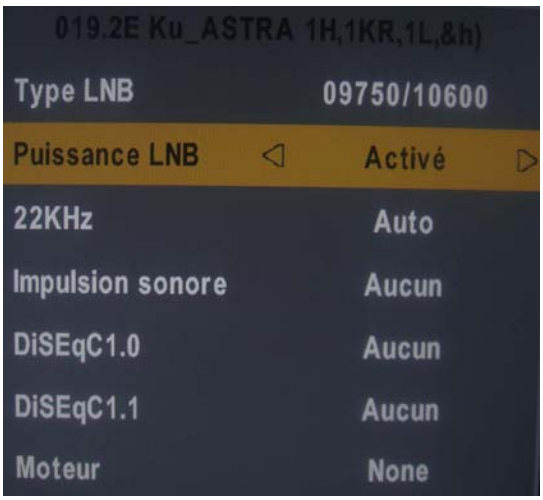
Description des paramètres de l'antenne parabolique



Type LNB : Fréquence LNB

Mettez en surbrillance le type de LNB, et utilisez les flèches ◀ ▶ ou Ok pour accéder au sous-menu. Vous pouvez alors des paramètres spécifiques.

Puissance LNB : Alimentation électrique de commutation de plan de polarisation. Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner Activé/Désactivé.



Activé : permet la réception d'émissions avec polarisation horizontale/verticale.

Désactivé : l'alimentation est coupée.

22KHz : niveau du commutateur LO/commutateur DS (l'utilisateur doit avoir installé le commutateur de signaux satellite 22KHz). Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner Auto/Activé/Désactivé.

Auto : signal d'impulsion de 22 KHz émis automatiquement vers l'interrupteur de commande.

Activé/Désactivé : interrupteur de commande manuel

Impulsion sonore : commutateur double/simple (l'utilisateur doit installer un système d'impulsion sonore (« Tone Burst »). Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner Burst A/Burst B/None.

Burst A/Burst B : commuter manuellement le satellite A/B.

DiSEqC1.0: sélection possible de 4 pour 1 commutateur (l'utilisateur doit installer le protocole DiSEqC 1.0 pour la prise en charge de périphériques). Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner LNB1/LNB2/LNB3/LNB4/None.

LNB1/LNB2/LNB3/LNB4 : correspond à un satellite. Une fois votre sélection effectuée, la liste correspondante apparaît dans la liste de satellites.

FR

DiSEqC 1.1 : sélection possible de 16 pour 1 commutateur (l'utilisateur doit installer le protocole DiSEqC1 .0) Cet équipement nécessite le protocole DiSEqC 1.1 pour être pris en charge. La plupart commande jusqu'à 16↑LNB. Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner LNB1~LBN16/None.

LNB 1-LNB 16 : correspond à un satellite. Une fois votre sélection effectuée, la liste correspondante apparaît dans la liste de satellites.

Moteur : commande de la rotation autour de l'axe polaire pour le réglage de plusieurs satellites (l'utilisateur doit installer le protocole DiSEqC1.2 ou DiSEqC1.3 pour la prise en charge des périphériques). Utilisez les flèches gauche/droite pour sélectionner DiSEqC1.2/DiSEqC1.3/ None.

DiSEqC1.2: Sélection du protocole DiSEqC1.2

DiSEqC1.3: Sélection du protocole DiSEqC1.3

Instructions d'utilisation lorsque le moteur est défini sur « DiSEqC1.2 » :

Appuyez sur la touche ROUGE pour accéder au menu Définir la limite.

Appuyez sur OK pour accéder au menu Définir position.

Continuer le déplacement : commande vers l'est ou vers l'ouest en continu pour tourner l'axe polaire dans la position souhaitée.

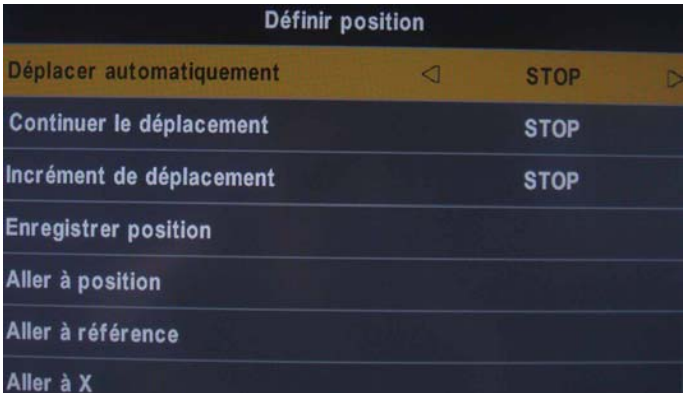
Incrément de déplacement : commande vers l'est ou vers l'ouest, avec une rotation à incrément fixe de l'axe polaire.

Définir la limite à l'ouest : la position courante est définie sur le point le plus loin vers l'ouest.

Définir la limite à l'est : la position courante est définie sur le point le plus loin vers l'est.

Aller à référence : rétablir les valeurs par défaut.

Désactiver la limite : supprime la limite courante définie.



Déplacer automatiquement : commande automatique vers l'est ou vers l'ouest en continu pour tourner l'axe polaire dans la position souhaitée.

Continuer le déplacement : commande manuelle vers l'est ou vers l'ouest en continu pour déplacer l'axe polaire dans la position souhaitée.

Incrément de déplacement : commande vers l'est ou vers l'ouest, avec une rotation à incrément fixe de l'axe polaire.

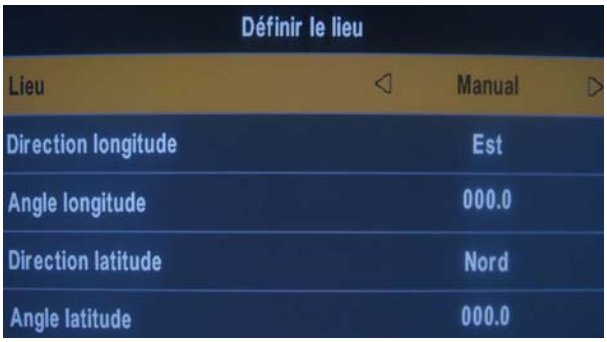
Enregistrer position : enregistre l'angle de rotation courant de l'axe polaire.

Aller à position : commande automatiquement l'angle de l'axe polaire pour qu'il se déplace vers la position enregistrée précédemment.

Aller à référence : commande l'angle de l'axe polaire automatiquement pour qu'il se déplace vers la position par défaut. Si le moteur est défini sur « DiSEqC1.3 » :

Appuyez sur la touche ROUGE pour accéder au menu Définir la limite. Lorsque le moteur est défini sur « DiSEqC1.3 », le menu Définir la limite est identique.

Appuyez sur la touche VERTE pour accéder au menu Définir le lieu.



Lieu : Sélectionnez la zone utilisateur ou d'autres zones, si l'utilisateur ne se trouv e pas dans la zone définie par défaut dans le sys tème. Pour ce faire, sélectionnez les par amètres personnalisés.

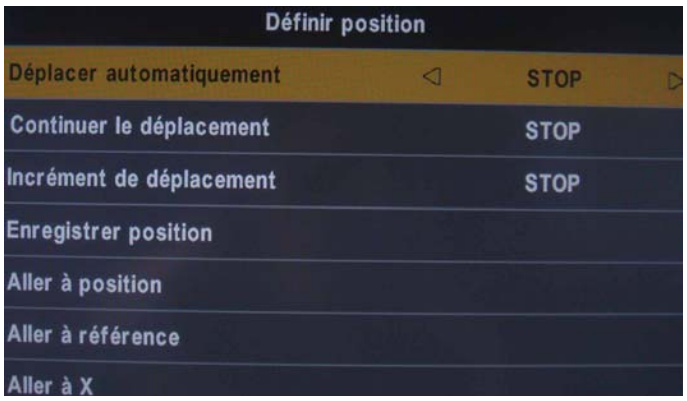
Direction longitude : Sélectionnez la longitude est ou la longitude de la zone utilisateur.

Angle longitude : Angle de longitude. Sélectionnez la longitude de la zone utilisateur. Déplacez le curseur pour entrer les valeurs correspondantes.

Direction latitude : Sélectionnez la latitude est ou la latitude de la zone utilisateur.

Angle latitude : Sélectionnez la latitude de la zone utilisateur. Déplacez le curseur pour entrer les valeurs correspondantes.

Appuyez sur OK pour accéder au menu Définir position.



Déplacer automatiquement : commande automatique vers l'est ou vers l'ouest en continu pour tourner l'axe polaire dans la position souhaitée.

Continuer le déplacement : commande manuelle vers l'est ou vers l'ouest en continu pour déplacer l'axe polaire dans la position souhaitée.

Incrément de déplacement : commande vers l'est ou vers l'ouest, avec une rotation à incrément fixe de l'axe polaire.

Enregistrer position : enregistre l'angle de rotation courant de l'axe polaire.

Aller à position : commande automatiquement l'angle de l'axe polaire pour qu'il se déplace vers la position enregistrée précédemment.

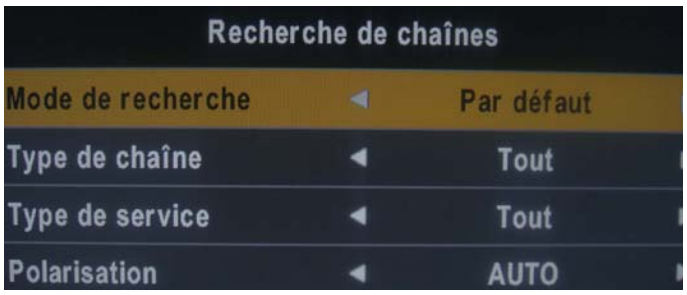
Aller à référence : commande l'angle de l'axe polaire automatiquement pour qu'il se déplace vers la position par défaut.

Aller à X : zone basée sur les paramètres entrés par l'utilisateur. Calcule automatiquement la position du satellite au-dessus de la zone.

Commande la rotation de l'axe polaire pour le positionner correctement.

Menu recherche

Une fois tous les paramètres définis, appuyez sur la touche BLEUE pour accéder au menu de configuration.



Mode de recherche: Recherche Par défaut, Recherche aveugle et Réseau.

Par défaut : recherche les chaînes par défaut

Recherche aveugle : parcourt toutes les chaînes à la recherche des réglages TNT (la recherche est longue mais toutes les chaînes sont trouvées, y compris les nouvelles chaînes).

Réseau : parcourt les fréquences de chaînes connues à la recherche des réglages LNB et Satellite sélectionnés au moment de la fabrication (cette recherche est la plus rapide).

Type de chaîne : FTA (à accès libre) ou Tout (à accès libre et chaînes payantes)

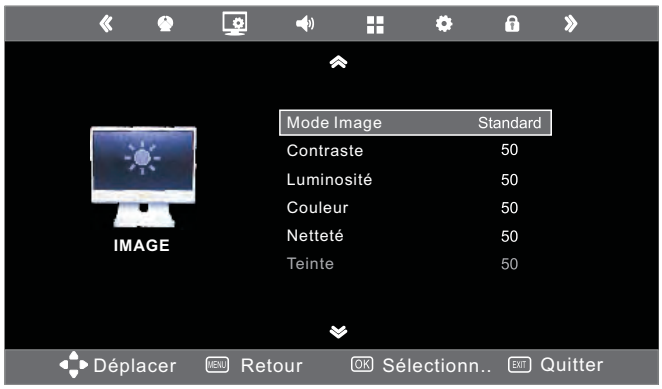
Type de service : DTV (DVB TV) ou Radio (DVB Radio) ou DTV et Radio

Polarisation : Polarisation LNB : H (horizontal), V (vertical) et AUTO en fonction de l'installation LNB.

FR

Menu Réglages

Menu Image



Mode image : faites votre choix entre Standard, Doux, Utilisateur, Dynamique.

Remarque : les paramètres Contraste, Luminosité, Couleur et Netteté ne peuvent être ajustés que lorsque le mode Personnalisé a été sélectionné dans les paramètres du Mode image.

Contraste : permet de régler la différence entre les zones les plus claires et les zones les plus sombres de l'image.

Luminosité : permet de régler la luminosité globale de l'image.

Couleur : Permet de régler la couleur.

Netteté : augmentez ce paramètre pour que les bords de l'image soient nets et diminuez-le pour qu'ils soient plus doux.

Teinte : permet de contrôler la teinte (mode NTSC uniquement).

Colour Temperature (Température couleur) : faites votre choix entre Moyen, Cool (Froid), User (Personnalisé) et Chaud.

Rouge : permet de régler la couleur rouge de l'image.

Vert : permet de régler la couleur verte de l'image.

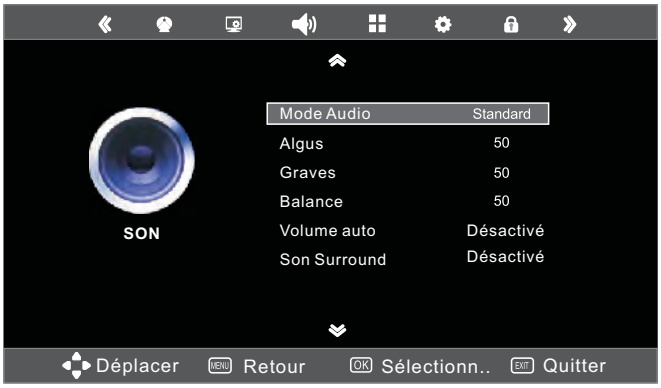
Bleu : permet de régler la couleur bleue de l'image.

Format : Vous avez le choix entre Auto 16:9, 4:3, Zoom1, Zoom2 et Panorama.

Réduction du bruit : faites votre choix entre les modes de réduction des bruits d'interférence suivants : Désactivé, Faible, Moyen et Haut.

Menu SON

Mode audio : Vous avez le choix entre : Standard, Musique, Film, Sports et Utilisateur.



Aigus (peut être ajusté lorsque le mode son est réglé sur Utilisateur) Permet de régler l'intensité relative des sons aigus.

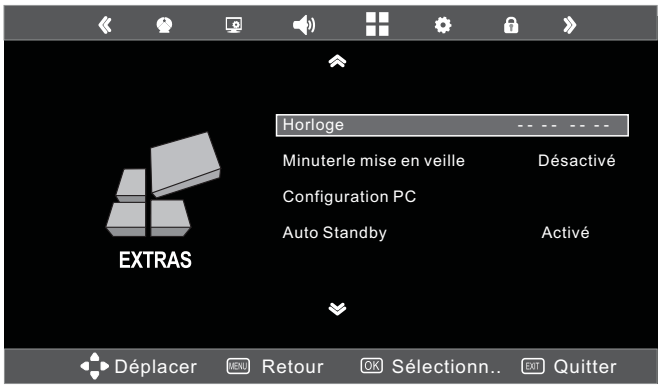
Graves (peut être ajusté lorsque le mode son est réglé sur Utilisateur) Permet de régler l'intensité relative des sons graves.

Balance : Permet d'ajuster l'équilibre la sortie audio entre les haut-parleurs droit et gauche ou de couper le volume du haut-parleur droit ou gauche.

Volume auto : Cette fonction règle automatiquement le niveau sonore lorsque le téléviseur est allumé. Pour activer cette fonction, sélectionnez « Activé ».

Son Surround : permet d'activer ou désactiver la fonction de son surround en sélectionnant « Désactivé » ou « Activé ».

Menu EXTRAS



Horloge: Définir manuellement l'horloge en mode ATV.

Veille automatique : Permet de programmer la mise en veille avec les paramètres suivants : 10 min, 20 min, 30 min, 60 min, 90 min, 120 min, ,180min, 240 min et Désactivé.

PC Setup (Réglage PC) (en mode PC seulement) : appuyez sur OK pour accéder au sous-menu afin d'ajuster la position horizontale/verticale, la taille et la phase de l'image.

Auto standby: l'energie Turn sauver mode de veille automatique 4hr ON/OFF.

Si le téléviseur ou la télécommande n'est pas utilisé pendant une période de 4 heures du téléviseur s'éteint automatiquement.

Pour sélectionner l'installation automatique, utilisez les flèches haut/bas pour mettre l'option en surbrillance et appuyez sur OK.

Menu OPTIONS

Langue OSD : Permet de sélectionner la langue des menus affichés à l'écran.

Langues audio (peut être sélectionné uniquement en mode DTV) : permet de sélectionner la langue audio. La disponibilité de cette fonction dépend de la chaîne réglée.

Langue sous-titres (peut être sélectionné uniquement en mode DTV) : permet de sélectionner la langue des sous-titres. La disponibilité de cette fonction dépend de la chaîne réglée.

Menu Time Out (Durée affichage menu) : permet de définir le temps d'affichage du menu à l'écran : vous avez le choix entre 5 s, 10 s, 15 s, 20 s, 25 s, 30 s, 35 s et 40 s.

Pays : Le pays par défaut est l'Allemagne mais vous pouvez le modifier en utilisant la fonction Réglage auto.

Restore Setting (Restaurer réglages d'usine) : appuyez sur OK pour restaurer les paramètres d'usine par défaut.

Menu VERROUILLAGE

Pour accéder au menu Verrouillage, vous devez entrer le mot de passe. Le mot de passe par défaut est 0000. Une fois que vous avez accédé au menu, vous pouvez définir le mot de passe de votre choix.

Verrouiller système : permet d'activer ou désactiver le verrouillage système. Une fois que vous avez sélectionné ACTIVE, les réglages effectués dans « Verrouiller chaîne », « Contrôle parental » et « Réglage hôtel » sont activés et appliqués.

Régler mot de passe : si vous aviez déjà modifié votre mot de passe, entrez le mot de passe actuel.

Ancien mot de passe : saisissez le mot de passe actuel.

Nouveau mot de passe : saisissez une nouvelle fois le nouveau mot de passe.

Confirmer nouveau mot de passe : saisissez une nouvelle fois le nouveau mot de passe.

FR

Vous pouvez utiliser le Verrouillage chaîne pour verrouiller les chaînes sélectionnées. Utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner la chaîne souhaitée, puis verrouillez-la en appuyant sur la touche VERTE de la télécommande. Pour déverrouiller une chaîne verrouillée, sélectionnez la chaîne et appuyez sur la touche VERTE.

Remarque : pour afficher les chaînes verrouillées, vous devez saisir votre mot de passe.

Le Contrôle parental bloque les émissions en fonction du niveau parental. Cette fonction est disponible uniquement pour les téléviseurs numériques et la chaîne réglée doit la prendre en charge.

Mode hotel : Ouvre le menu « Mode hôtel ».

Mode hôtel

Restreint l'accès aux menus de réglage, limitation du volume sonore maximum. Verrouille les menus Image et Signal.

Verrouiller hôtel : sélectionnez l'option « **Verrouiller hôtel »** à l'aide des touches ▲▼ et appuyez sur ▶ pour choisir l'option ACTIVE ou DESACTIVE. Une fois que vous avez sélectionné ACTIVE, les options suivantes, excepté « Annuler verrouillage », sont disponibles.

Verrouiller chaîne : sélectionnez l'option « **Verrouiller chaîne »** à l'aide des touches ▲▼ et appuyez sur ▶ pour choisir l'option ACTIVE ou DESACTIVE. Une fois que vous avez sélectionné ACTIVE, les options de réglage TV ne sont plus visibles dans le menu principal.

Définir source : sélectionnez l'option « **Définir source »** à l'aide des touches ▲▼ et appuyez sur ▶ pour choisir une source du signal ou l'option DESACTIVE. Cette fonction vous permet de régler la source du signal (DVB/Câble/Satellite/ATV/PERITEL/AV/YPBPR/PC/HDMI1/HDMI2/HDMI3/USB) à utiliser lors de la mise sous tension du téléviseur. Cette source sera utilisée jusqu'à ce que vous sélectionnez une source différente ou que vous désactiviez cette fonction (DESACTIVE).

Verrouiller image : sélectionnez l'option « **Verrouiller image »** à l'aide des touches ▲▼ et appuyez sur ▶ pour choisir l'option ACTIVE ou DESACTIVE. Une fois que vous avez sélectionné ACTIVE, le menu Image n'est plus visible dans le menu principal.

Verrouillage des touches : sélectionnez l'option « **Verrouillage des touches »** à l'aide des touches ▲▼ et appuyez sur ▶ pour choisir l'option ACTIVE ou DESACTIVE. Une fois que vous avez sélectionné ACTIVE, les touches du panneau avant TV/AV/Menu/CH+/CH-/VOL+/VOL du téléviseur sont verrouillées.

Volume max : sélectionnez l'option « **Volume max »** à l'aide des touches ▲▼ et appuyez sur ▶ pour choisir le volume souhaité. Le volume de sortie ne dépasse jamais la valeur maximale réglée.

Verrouiller source : sélectionnez l'option « **Verrouiller source »** à l'aide des touches ▲▼ et appuyez sur OK pour activer le menu. Appuyez sur la touche ▶ pour passer de ACTIVE à DESACTIVE et vice-versa. Toutes les sources du signal portant la mention « ACTIVE » ne seront plus disponibles dans le menu de sélection de la source du signal.

Annuler verrouillage : sélectionnez l'option « **Annuler verrouillage »** à l'aide des touches ▲▼ et appuyez sur ▶ pour l'activer. Tous les réglages du mode hôtel restent désactivés tant que vous n'activez pas à nouveau l'option « Verrouiller hôtel ».

Exportation base données et Importation base données : permet de copier les menus Image, Son, Options, Verrouillage et Hôtel d'un téléviseur vers d'autres, afin que tous soient configurés selon cet ensemble de paramètres.

Pour exporter les paramètres vers un fichier sur une clé USB : connectez une clé USB au port USB1. Sélectionnez « Exportation base données ». Appuyez sur ▶. Lorsque l'exportation est terminée, Succès exportation s'affiche.

Pour importer les réglages vers un autre téléviseur SEG Calgary: connectez la clé USB contenant le fichier au port USB1 de l'autre téléviseur. Sélectionnez « Importation base données ». Appuyez sur ▶. Une fois l'importation terminée, le téléviseur s'éteint. Lorsque vous le rallumez, il est configuré de manière identique au premier téléviseur.

Verrouiller Démarrage rapide : sélectionnez l'option « **Démarrage rapide »** à l'aide des touches ▲▼ et appuyez sur ▶ pour choisir l'option ACTIVE ou DESACTIVE. Une fois que vous avez sélectionné ACTIVE, la touche DEMARRAGE RAPIDE est désactivée.

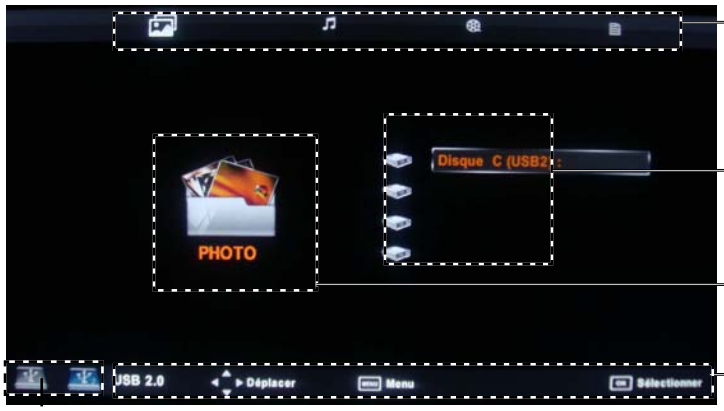
Verrouillage menu : sélectionnez l'option « **Verrouiller menu »** à l'aide des touches ▲▼ et appuyez sur ▶ pour choisir l'option ACTIVE ou DESACTIVE. Une fois que vous avez sélectionné ACTIVE, tous les sous-menus, excepté le menu « **Verrouiller »,** ne sont plus visibles dans le menu principal.

Utilisation des fonctions multimédia

Fonctionnement de base

1. Appuyez sur la touche SOURCE de la télécommande pour afficher le menu des sources d’entrée, sélectionnez la source USB à l’aide des flèches ▲▼ et appuyez sur OK pour accéder au menu Multimédia représenté ci-dessous.

2. Branchez le périphérique USB. Le nom du périphérique apparaît à l’écran.



MENU PRINCIPAL
PHOTO MUSIQUE VIDÉO TEXTE

Liste des périphériques USB

MENU PRINCIPAL
PHOTO MUSIQUE VIDÉO TEXTE

Options de navigation

Informations sur le périphérique USB

3). Appuyez sur ◄► pour sélectionner les fichiers à lire sur le périphérique USB (PHOTO, MUSIQUE, VIDÉO, TEXTE).

Dossier supérieur

Retour au menu principal

Aperçu

Informations sur le fichier

Appuyez sur les flèches ◄► ▲▼ pour sélectionner un fichier ou un dossier puis sur la touche OK pour l’ouvrir. Appuyez sur ▮▶ pour lire les fichiers en mode plein écran. Une fois en mode plein écran, appuyez sur la touche OK pour afficher le menu de navigation en bas de l’écran ou sur la touche ■ pour revenir aux fichiers.

FR

1. Photo

Regarder des photos

Appuyez sur les flèches ◀ ▶ pour sélectionner l'option dans le menu, puis sur OK pour l'activer.

Répétition : sélectionnez le mode de répétition parmi Repeat All (Répéter tout), Repeat 1 (Répéter 1) ou Repeat None (Répétition désactivée).

Musique : permet de lancer la lecture de la musique de fond de votre choix ou de la mettre en pause.

Playlist : permet d'afficher la playlist à l'écran et de sélectionner la photo de votre choix.

Info : permet d'afficher des informations sur le fichier.

Rotat. : permet de faire pivoter la photo dans le sens des aiguilles d'une montre/dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Zoom avant/arrière : permet d'effectuer un zoom avant/arrière de vos photos.

Dépl. vue : permet de déplacer la photo en mode zoom arrière.

2. Musique

Écouter de la musique

Appuyez sur les flèches ◀▶ pour sélectionner l'option dans le menu, puis sur OK pour l'activer.

Appuyez sur les flèches ▲▼ pour sélectionner la musique puis sur OK pour la lire.

Répétition : sélectionnez le mode de répétition parmi Repeat All (Répéter tout), Repeat 1 (Répéter 1) ou Repeat None (Répétition désactivée).

Rechercher : permet de programmer la musique pour la lire à partir du moment que vous avez paramétré.

Appuyez sur OK pour afficher la frise chronologique et sélectionnez la position à l'aide des flèches ◀ ▶▲▼. Paramétrez le moment de lecture à l'aide des touches numériques de la télécommande, sélectionnez « OK » puis appuyez sur la touche OK pour vous rendre à ce point

Écran veille : Appuyez sur la touche BLEUE pour passer en mode Écran de veille et appuyez sur une touche quelconque pour le quitter.

3. Vidéo

Regarder un film

Appuyez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner l'option dans le menu puis sur OK pour l'activer.

Répétition : sélectionnez le mode de répétition parmi Repeat All (Répéter tout), Repeat 1 (Répéter 1) ou Repeat None (Répétition désactivée).

Déf A-B : permet de sélectionner et lire la partie du fichier que l'on préfère en définissant A comme point de départ et B comme fin. Appuyez sur OK pour annuler.

Playlist : permet d'afficher la playlist à l'écran.

Info : permet d'afficher des informations sur le fichier vidéo.

Slow (Lent) : permet de lire les films au ralenti. Appuyez sur T pour annuler et revenir à la vitesse de lecture normale.

Step (image par image) : cette option permet de vous déplacer rapidement dans le film.

Rechercher : permet de lire le film à partir du moment que vous avez paramétré.

Zoom avant/arrière : permet d'effectuer un zoom avant/arrière de l'image du film affichée à l'écran.

Ratio d'aspect : permet de définir le format d'affichage à l'écran.

Dépl. vue : Déplace la zone agrandie sur l'image.

4. Texte

Afficher des fichiers texte

Appuyez sur les flèches ◀ ▶ pour sélectionner l'option dans le menu, puis sur OK pour l'activer.

Page précédente / suivante : permet de revenir à la page précédente du texte ou de passer à la suivante.

Préc. / Suiv : permet de revenir au fichier précédent ou de passer au suivant

Stop : permet d'interrompre la rotation automatique des pages.

Musique : permet de lancer la lecture de la musique de fond de votre choix ou de la mettre en pause.

Playlist : permet d'afficher la playlist à l'écran.

Info : permet d'afficher des informations sur le fichier texte.

GUIDE DE RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Le guide ci-dessous est destiné à vous aider à identifier les problèmes éventuels.

SYMPTÔME	SOLUTION
Absence d'image, de son	Vérifiez que le téléviseur est bien branché. Vérifiez qu'il est raccordé à une source d'alimentation adéquate. Vérifiez que l'alimentation électrique est sous tension.
Aucune image ne s'affiche	Assurez-vous que le téléviseur est sous tension. Vérifiez que les câbles sont bien installés. Assurez-vous que l'antenne et/ou les sources externes sont connectées. Appuyez sur la touche SOURCE pour changer de source. Allumez ou éteignez le téléviseur.
Aucun son n'est émis	Appuyez sur la touche SOURDINE et vérifiez si le mode Sourdine a été activé. Passez à une autre chaîne et vérifiez si le même problème se produit. Appuyez sur la touche V+ vous voir si le problème peut être résolu.
Aucune image n'apparaît sur certaines chaînes	Vérifiez que la bonne chaîne est sélectionnée. Ajustez l'antenne.
Aucune couleur n'apparaît sur certaines chaînes (noir et blanc)	Vérifiez si le même problème existe sur d'autres chaînes. Vérifiez que vous avez sélectionnez les bons paramètres d'image.
Présence de bruit, de neige ou d'images fantômes.	Vérifiez que l'antenne est raccordée correctement. Vérifiez que l'antenne est en bon état. Essayez de déplacer l'antenne.

Si aucune des suggestions ne permet de résoudre le problème, essayez d'éteindre votre téléviseur puis de le rallumer. Si cela ne fonctionne pas, contactez notre assistance technique.

REMARQUE : Le téléviseur ne doit être réparé que par un personnel technique qualifié et agréé. N'essayez jamais de retirer le couvercle arrière. En effet, le téléviseur présente des tensions dangereuses qui peuvent être fatales ou causer des incendies.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Les spécifications du téléviseur que vous venez d'acheter peuvent différer des informations présentes dans ce tableau, suite à des innovations techniques.

Spécifications du téléviseur

Système TV	PAL/BG/DK/ I
Système audio	BG/DK/I
Taille de l'écran	23 pouces (diagonal)
Résolution	1920 x 1080 pixels (RVB)
Entrée antenne	75 ohms (asymétrique)
Puissance de sortie audio	2 x 3 W
Alimentation requise	12 V ⎓ 5 A
Consommation électrique	33 W
Consommation en veille	<0.5 W
Poids	5 kg

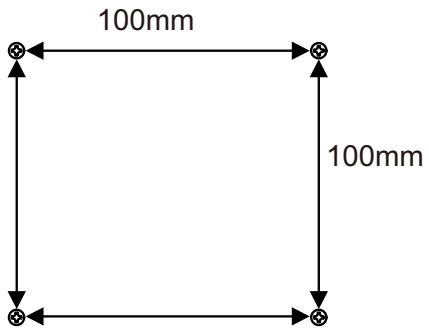
Spécifications de la télécommande

Type	Infrarouge
Portée de transmission	5m
Angle de contrôle	30 degrés (horizontal)
Piles	2 x 1.5V, type AAA
Dimensions	48 x 193 x 20 mm
Poids	120 g (sans les piles)

Montage au mur

1. Vous devez tout d’abord retirer le socle. Placez le téléviseur face vers le bas.
2. Retirez les cinq vis situées à l’arrière du téléviseur afin de dégager le reste du socle.
3. Retirez et rangez le socle et les vis.
4. Utilisez quatre vis de mécanique pour monter le téléviseur sur le support.

Cet appareil est conforme à la norme VESA et conçu pour pouvoir être installé sur un mur à l’aide d’un kit de montage VESA de 100 mm x 100 mm. Installez cet appareil en suivant les instructions du support mural (non fourni).



4 orifi

Recyclage des déchets électriques

Mise au rebut correcte du produit

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Il est de votre responsabilité d’assurer le recyclage et le tri sélectif de ce produit. Veuillez déposer votre appareil usagé dans un point de collecte spécialisé dans le recyclage des déchets des équipements électriques et électroniques. Si vous ne savez pas où déposer votre appareil usagé pour son recyclage, veuillez contacter votre mairie ou consulter votre service de collecte des déchets ménagers.

Le symbole d’une poubelle barrée indique que les piles et/ou accumulateurs doivent être collectés et mises au rebut séparément des déchets ménagers.

Hg Cd Pb

Pb

Si la pile ou l’accumulateur contient plus que les valeurs de plomb (Pb), mercure (Hg), et/ou cadmium (Cd) définies dans la Directive sur les piles (2006/66/EC), alors les symboles chimiques Hg, Cd et Pb correspondant au plomb (Pb), au mercure (Hg) et/ou au cadmium (Cd) apparaîtront sous le symbole de la poubelle barrée.

En participant au tri sélectif des piles, vous aiderez à assurer la bonne élimination des produits et des piles et contribuerez ainsi à éviter les conséquences négatives potentielles que peut avoir une mauvaise élimination sur l’environnement et la santé humaine.

Pour obtenir des informations plus détaillées à propos des programmes de collecte et de recyclage disponibles dans votre pays, veuillez contacter votre mairie ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

CE

Cet appareil satisfait aux directives européennes en matière de sécurité et d'interférences électriques.

Ce produit est conforme aux réglementations UE suivantes :

En55013:2001+A1:2003+A2:2006
EN55020: 2007
EN61000-3-2: 2006 EN61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005
EN55022:2006(CLASS-A)
EN55024:1998+A1:2001+A2:2003

Fabricant :

Schmid Electronics GmbH

In Dürrfeldslach 3

D-66780 Rehlingen-Siersburg (Allemagne)

Tél : +49(0)6835 92350-0

Fax : +49(0)6835 92350-500

Indice

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA 3
Avviso sulle cuffie 4
Dove installare 4
Schermo LED 4
Dispositivo e accessori 5
Introduzione 5
Veduta anteriore 5
Telecomando 6
Istruzioni per il telecomando in modalità TV 6
Istruzioni per il telecomando in modalità DTV/USB 7
Istruzioni per il telecomando in modalità TELETEXT 8
Istallazione delle batterie nel telecomando 9
Uso del telecomando 9
Collegamento dell’antenna 9
Connessione dell’antenna TV 9
Collegamento di dispositivi esterni 9
Cavo HDMI 9
Cavo SCART 9
Cavo VGA 9
COLLEGAMENTI 11
Collegamento PC 11
Collegamento al PC tramite VGA, HDMI 11
Collgamento all’antenna satellitale 11
Collegamento a un impianto audio 12
Collegamento del lettore DVD 13
Collegamento HDMI 13
Collegamento SCART 13
Collegamento USB 13
Collegamento AV 14
Collegamento YPbPr 14
Slot Common Interface 15
UTILIZZARE LO SLOT COMMON INTERFACE 15
Configurazione autoinstallazione 15
Accendere/spegnere il televisore 15
Menu IMPOSTAZIONI TV 16
Fonte del segnale 16
Ricerca automatica 16
MODIFICA PROGRAMMA 18
Informazioni segnale 18
Informazioni CI 18
Spegnimento in assenza di segnale 18
Spegnimento automatico 18
Guida elettronica ai programmi (EPG) 18
Elenco Peferiti 18
Configurazione parabola 18
Impostazioni del menu 23
Menu Immagine 23
Menu SUONO 24
Menu EXTRA 24
Menu OPZIONI 24
Menu BLOCCA 24

Funzioni multimediali 27

Funzionamento base 27
1. Foto 28
2. Musica 28
3. Film 28
4. Testi 28

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 29

SPECIFICHE TECNICHE 29

Specifiche del televisore 29

Montaggio a parete 30

Riciclaggio dei rifiuti elettrici 30

Smaltimento corretto del prodotto 30

Garanzia del produttore

Calgary 58 cm (23”) LED BLU-TV

Introduzione

Grazie per aver acquistato questo televisore con retroilluminazione LED BLU-TV, progettato e prodotto per offrirvi molti anni di funzionamento senza problemi.

Anche se avete già famigliarità con prodotti simili, vi preghiamo di dedicare tempo alla lettura di queste istruzioni redatte per garantirvi di ottenere il meglio dal vostro acquisto.

HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface) è l'interfaccia digitale di nuova generazione. Al contrario dei collegamenti tradizionali, trasmette segnali digitali audio e video non compressi utilizzando un unico cavo. Questo televisore supporta l’ingresso video ad alt a definizione tramite la presa HDMI sul retro.

La sicurezza è importante

Onde garantire la sicurezza vostra e degli altri, leggete le precauzioni di sicurezza PRIMA di utilizzare il prodotto.

Esclusione della responsabilità

Le illustrazioni del televisore LED, degli accessori e dei menu presenti su questo manuale dell’utente potrebbero differire dal prodotto vero e proprio.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA – LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO.
Prestare attenzione alle informazioni di sicurezza poste sul retro del televisore.

AVVERTENZA: ONDE RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE LE VITI DEL COPERCHIO; ALL’INTERNO, NON SONO PRESENTI COMPONENTI LA CUI MANUTENZIONE PUÒ ESSERE SVOLTA DALL’UTENTE: RIVOLGERSI SEMPRE A PERSONALE QUALIFICATO.

Questo simbolo indica che nella documentazione allegata al prodotto sono presenti importanti istruzioni per la manutenzione.

Questo simbolo indica tensione pericolosa e rischio di scosse elettriche all’interno dell’unità.

Conservare le istruzioni.

- Non usare questo apparecchio vicino all’acqua.
- Eseguire la pulizia esclusivamente con un panno leggermente umido.
- Non ostruire le aperture di ventilazione.
- Installare secondo quanto indicato dalla guida d’avvio rapido e dalla guida dell’utente.
- Evitare di calpestare il cavo di alimentazione o di comprimerlo, in particolare in corrispondenza della spina, delle prese e del punto in cui fuoriesce dall’apparecchio.
- Evitare che il cavo d’alimentazione penda dal bordo di un tavolo.
- Scollegare l’apparecchio dalla corrente in caso di temporali o se non lo si utilizza per lunghi periodi.

ATTENZIONE! PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTA APPARECCHIATURA ALLA PIOGGIA O ALL’UMIDITÀ. L’APPARECCHIO NON DEVE ESSERE ESPOSTO A GOCCE E SPRUZZI. NON COLLOCARE SULL’APPARECCHIO OGGETTI CONTENENTI LIQUIDI.

NOTA: non collocar e fiamme libere come ad esempio candele sul televisore.
NOTA: Quando si visualizza la stessa immagine per più di 2 ore senza interruzione, i contorni di tale immagine possono rimanere visisbili sullo schermo, ovvero un’immagine persistente può rimanere a video. Lo stesso accade quando si visualizzano per più di 2 ore:

- Lo stesso sfondo
- loghi, videogame, immagini da computer, Televideo
- Contenuti con un rapporto di formato che non riempe lo schermo (es. il formato 4:3)

Tali immagini persistenti non costituiscono malfunzionamento e non sono coperte dalla garanzia del produttore.

IT

Questo dispositivo è stata prodotto in accordo con tutte le attuali normative sulla sicurezza. I seguenti suggerimenti sulla sicurezza sono intesi a salvaguardare gli utenti da utilizzi sprovveduti e dai relativi pericoli.

- Sebbene l'apparecchio sia stato prodotto con cura e rigorosamente controllato prima di lasciare la fabbrica, come per tutti i prodotti elettrici è possibile l'insorgere di problemi. In caso di presenza di fumo, di surriscaldamento o di altri fenomeni imprevisti, scollegare immediatamente l'alimentazione.
- Assicurarsi che l'unità sia sufficientemente ventilata! Non collocare mai l'unità vicino o sotto alle tende!
- La spina della corrente viene utilizzata per collegare/scollegare il dispositivo dall'alimentazione e deve essere accessibile facilmente.
- Il dispositivo va collegato unicamente a un tipo d'alimentazione corrispondente a quanto indicato sull'etichetta sul retro del dispositivo. Non collegare il dispositivo ad altri tipi d'alimentazione.
- La presa di corrente deve essere prossima all'apparecchio e facilmente accessibile.
- Per prevenire sovraccarichi, non collegare alla stessa presa troppi dispositivi.
- Gli apparecchi di Classe 1 devono essere collegati a una presa di corrente dotata di messa a terra.
- Tenere lontani i roditori. I roditori, infatti, risultano particolarmente attratti dai fili elettrici.
- Tenere sempre ben salda la spina quando la si estrae dalla presa elettrica. Non tirare il flessibile in quanto potrebbe sovraccaricarsi e provocare un cortocircuito.
- Collocare l'unità in modo da evitare che qualcuno inciampi sul flessibile.
- Non posizionare oggetti pesanti sul flessibile, potrebbero danneggiarlo.
- Onde evitare infortuni, fare in modo che il flessibile non sia alla portata dei bambini piccoli.
- Non collocare l'unità in prossimità di fonti di calore. L'alloggiamento e il flessibile potrebbero danneggiarsi a causa del calore.
- Lo schermo è di plastica e potrebbe rompersi se danneggiato. Prestare attenzione quando si raccolgono schegge appuntite di plastica onde evitare infortuni.
- Evitare di collocare l'unità su superfici soggette a vibrazioni o scosse.
- Per proteggere l'unità durante un temporale, scollegare il cavo d'alimentazione CA e l'antenna. Avvertenza: non toccare il connettore dell'antenna (RF).
- In caso di assenza prolungata dall'abitazione, scollegare il cavo d'alimentazione CA per ragioni di sicurezza.
- L'unità si scalda durante il funzionamento. Non coprire l'unità con coperte o altri oggetti simili onde evitarne il surriscaldamento. Non ostruire i fori di ventilazione. Non posizionare l'unità in prossimità dei termosifoni. Non esporre l'unità alla luce diretta del sole. Se posizionata su uno scaffale, lasciare 5 cm di spazio interno all'intera unità.
- Il televisore non deve entrare in contatto con acqua o umidità. NON utilizzare l'apparecchio in luoghi umidi o bagnati come stanze da bagno, cucine piene di vapore o nei pressi di piscine.
- Non utilizzare l'unità in caso di condensa.
- Le riparazioni vanno effettuate unicamente da personale specializzato.
- Non aprire l'unità. Tentativi di riparazione da parte di persone non esperte possono risultare pericolosi e provocare il rischio d'incendio.
- La presenza di liquidi all'interno dell'unità può provocare seri danni. Spegnere l'unità, scollegare l'alimentazione e rivolgersi a personale d'assistenza qualificato prima di utilizzare nuovamente l'unità.
- NON rimuovere il coperchio di sicurezza. Non contiene parti utili o riparabili all'interno. Ciò potrebbe rendere nulla la garanzia. Per le riparazioni rivolgersi solo a personale specializzato.
- NON toccare o scuotere lo schermo TV, i circuiti interni potrebbero danneggiarsi. Prestare attenzione al telecomando, non farlo cadere.
- NNon collocare mai oggetti bollenti o fiamme libere sopra o in prossimità del televisore.
- Le temperature elevate possono squagliare la plastica e provocare incendi.
- Per pulire il televisore utilizzare un panno morbido e asciutto. Non utilizzare solventi o liquidi a base di benzina. Rimuovere le macchie ostinate con un panno morbido inumidito con detergente diluito.

Avviso sulle cuffie

La musica ad alto volume può danneggiare irreparabilmente l'udito. Si consiglia quindi di non impostare il volume a un livello elevato quando si utilizzano le cuffie, in particolare per lunghi periodi di tempo.

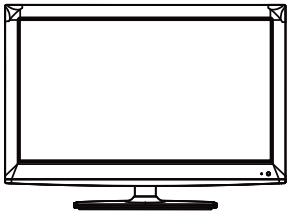
Dove installare

Collocare il televisore lontano dalla luce diretta del sole o forte illuminazione; per la visione si raccomanda un'illuminazione leggera e indiretta. Utilizzare tende o tapparelle per evitare che la luce diretta del sole raggiunga lo schermo. Posizionare il televisore su una superficie solida, piatta e stabile. In questo modo si eviteranno cadute.
Assicurarsi che il televisore sia collocato in una posizione dove non possa essere spinto o entrare a contatto con oggetti, dato che la pressione potrebbe rompere o danneggiare lo schermo. Evitare che piccoli oggetti finiscano nei fori di ventilazione o nelle aperture del cabinet.

Schermo LED

I pannelli LED sono prodotti utilizzando tecnologia a elevatissimo livello di precisione. Ad ogni modo, alcune parti dello schermo potrebbero essere prive di elementi d'immagine o avere macchie luminose. Ciò non è indice di malfunzionamento.

Dispositivo e accessori



TV

Telecomando

Batterie per il telecomando

Cavo del convertitore per video AV e YPbPr

Guida rapida

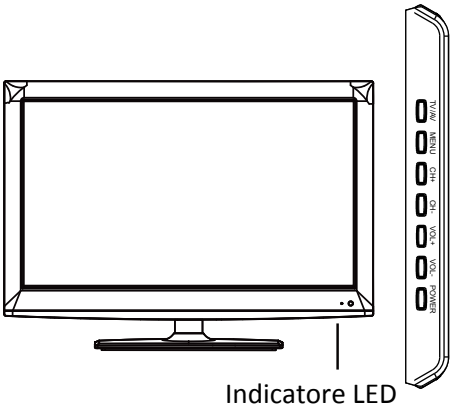
Guida per l’utente

Cavo d’alimentazione

Alimentatore

Introduzione

Veduta anteriore



Indicatore LED
Ricevitore del telecomando (mantenere pulito)

IT

I materiali di imballaggio non sono giocattoli. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Le buste di plastica, se infilate sulla testa, possono provocare soffocamento.

Questo televisore è stato progettato per funzionare con qualsiasi antenna DTT, cavo digitale o analogico o antenna satellitare fissa orientata su Astra 19.2E e collegata con un LNB universale.
È possibile utilizzare altre antenne satellitari e LNB, ma sarà necessario impostarli. Questo apparecchio è preimpostato per i suddetti LNB/antenna satellitare fissa e, utilizzando un avvio rapido, Astra 19.2E verrà immediatamente sintonizzato senza dover eseguire alcuna ricerca.

Nota sulla televisione digitale: la TV digitale (DVB) è disponibile solamente dove viene trasmesso il digitale terrestre (DVB-T) o un servizio di TV via cavo (DVB-C) compatibile. Rivolgersi al proprio rivenditore per ulteriori informazioni sulla disponibilità di questi servizi. DVB-T costituisce lo standard della televisione digitale terrestre, mentre DVB-C indica quella digitale via cavo. Anche se questo apparecchio televisivo risulta conforme a tutti gli attuali standard DVB-T e DVB-C, non è possibile garantire la compatibilità con futuri segnali del digitale terrestre, DVB-T e DVB-C. Alcuni fornitori dei servizi TV via cavo richiedono il pagamento di una tariffa, la presenza di dispositivi hardware esterni e la sottoscrizione di un abbonamento a tali servizi. Alcune funzioni della TV digitale potrebbero risultare circoscritte a specifiche aree; inoltre, con il DVB-C e con determinati fornitori le prestazioni del dispositivo potrebbero disattendere le attese. Per maggiori informazioni, contattare la nostra Assistenza clienti.

Telecomando

Istruzioni per il telecomando in modalità TV

Mute
Questa funzione è disponibile in tutte le modalità.
SOURCE
Nasconde/mostra il menu Sorgente
Pulsante d’accensione
Modalità On/Off Standby

Menu
Mostra/nasconde il menu principale, torna al menu precedente, esce dal menu.
Help
Nasconde/mostra il menu Guida.
Quick start
Nasconde/mostra il menu Avvio rapido.

USB1
Mostra/nasconde l’elenco dei programmi registrati* sull’USB1 (memoria PVR* USB)
USB2*
Nasconde/mostra il menu Multimedia
A
Mostra/nasconde l’elenco di programmazione* dell’USB1.
B
Mostra/nasconde l’elenco di programmazione* dell’USB2*.

PULSANTI COLORATI
Pulsanti colorati (rispettivamente: rosso, verde, giallo e blu), utilizzati in alcuni sottomenu.
Exit
Chiude tutti i menu.
Info
In modalità TV – informazioni; in modalità Teletext – indice.
Picture
Impostazioni dell’immagine/dell’aspetto (disponibile in tutte le modalità).
Sound
Impostazioni audio, disponibili in tutte le modalità / per selezionare un diverso canale audio
Guide
Mostra/nasconde l’EPG (Guida elettronica ai programmi) Nell’EPG, passa dalla visualizzazione dell’orario a quella del canale.

Visualizza l’ultimo canale. In modalità Guida cambia da visualizzazione Ora alla visualizzazione del canale.
VOL+/VOL-
Premere per aumentare/diminuire il volume audio.
CH+/CH-
Durante la visione di un canale, serve a cambiare canale.
In modalità Elenco dei canali, scorre di 10 canali.

PULSANTI NUMERICI
Premere 0-9 per selezionare direttamente un canale mentre si sta guardando la TV. Il canale cambierà dopo 2 secondi

* A seconda del modello

Calgary 58 cm (23”) LED BLU-TV

Istruzioni per il telecomando in modalità DTV/USB

Mute
Questa funzione è disponibile in tutte le modalità.
SOURCE
Nasconde/mostra il menu Sorgente
Pulsante d’accensione
Modalità On/Off Standby
Menu
Mostra/nasconde il menu principale, torna al menu precedente, esce dal menu.
Help
Nasconde/mostra il menu Guida.
Quick start
Nasconde/mostra il menu Avvio rapido.
TV
Tasto rapido per il passaggio alla sorgente ATV. In sequenza: ATV, DVBT-TV, DVBT-Radio, ATV
Tasto rapido per il passaggio alla sorgente DVBS/DVBS2
Tasto rapido per il passaggio alla sorgente DVBC.
(Timeshift)*
Riproduzione o pausa
Premere per entrare in modalità Timeshift, l’immagine viene messa in pausa e la registrazione inizia dal punto in cui si è messo in pausa.
■
Interrompe la riproduzione o la registrazione*.
Indietro/avanti rapido
In modalità USB capitolo precedente/successivo, o riproduce la scena precedente/successiva dei programmi registrati*, salta di 30 sec.
VOL+/VOL-
Premere per aumentare/diminuire il volume audio.
CH+/CH-
Durante la visione di un canale, serve a cambiare canale.
PULSANTI NUMERICI
Premere 0-9 per selezionare direttamente un canale mentre si sta guardando la TV. Il canale cambierà dopo 2 secondi

* A seconda del modello

IT

Istruzioni per il telecomando in modalità TELETEXT

Pulsanti colorati
Testo rapido in modalità Aggiornamento e mostra i collegamenti del testo rapido. Può essere utilizzato per altre funzioni in modalità Hold.

Exit
Chiude la modalità Testi.

(Indice)
Pagina indice (100)

Su/Giù
In modalità Hold seleziona Pag +/- .

Sinistra/Destra
Mantiene la pagina principale e seleziona le sottopagine con i tasti rosso /verde.

OK
Mantiene la pagina ed espande alto / basso / intero, usa TXT per l’aggiornamento.

PULSANTI NUMERICI
Premere i tasti da 0 a 9 per selezionare una pagina di teletext.

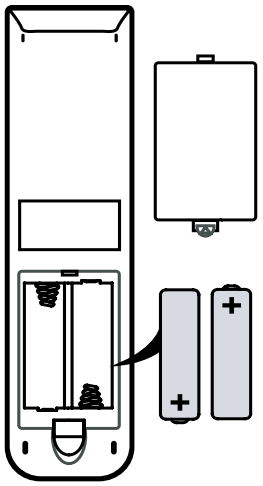
Premere questo pulsante per visualizzare il testo nascosto (es. le soluzioni dei quiz televisivi). Premerlo nuovamente per nascondere il testo.

SUB
Visualizza i sottotitoli / pulsante di selezione (può mostrare o nascondere un menu).

TXT
Testi/Misto/TV (sempre in modalità Aggiornamento)

Istallazione delle batterie nel telecomando

1. Rimuovere il coperchio del vano batterie sul retro del telecomando spingendo la linguetta in avanti e tirando verso l'alto.
2. Inserire le batterie fornite in dotazione assicurandosi di rispettare la polarità indicata nel vano.
3. Chiudere il coperchio del vano batterie.



Uso del telecomando

Per utilizzare il telecomando, puntarlo verso il televisore e premere i pulsanti richiesti. È necessario trovarsi entro 6 metri e a un angolo inferiore a 30 gradi dal centro del televisore.

NOTA: la luce solare o potenti fonti luminose possono interferire con il segnale del telecomando. In tal caso, allontanare il televisore dalla fonte luminosa.

ATTENZIONE! NON LASCIARE LE BATTERIE NEL TELECOMANDO PER PERIODI PROLUNGATI DATO CHE POTREBBERO SUBIRE PERDITE DI SOSTANZE CORROSIVE E DANNEGGIARE IL TELECOMANDO. VERIFICARLE PERIODICAMENTE E SOSTITUIRLE SE NECESSARIO.

ATTENZIONE! NON UTILIZZARE CONTEMPORANEAMENTE DIVERSI TIPI DI BATTERIE. QUANDO S'INSERISCONO LE BATTERIE, SOSTITUIRE TUTTE NELLO STESSO MOMENTO. NON UTILIZZARE ASSIEME BATTERIE NUOVE E VECCHIE.

ATTENZIONE! LE BATTERIE ESAURITE VANNO TRATTATE CON CURA E SMALTITE SECONDO LE NORMATIVE DI SICUREZZA E RICICLAGGIO IN VIGORE NELLA PROPRIA ZONA. NON SMALTIRE MAI LE BATTERIE CON I RIFIUTI GENERICI O NEL FUOCO.

ATTENZIONE! NON ESPORRE MAI LE BATTERIE A FONTI DI CALORE ECCESSIVO COME LUCE SOLARE, FUOCO O SIMILI.

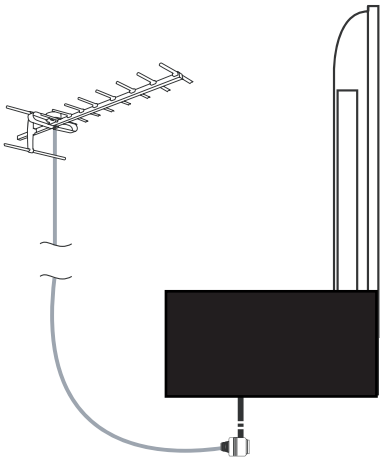
Collegamento dell'antenna

ATTENZIONE! ASSICURARSI CHE IL TELEVISORE E LE APPARECCHIATURE ACCESSORIE SIANO SCOLLEGATI DALL'ALIMENTAZIONE DI RETE PRIMA DI EFFETTUARE ALCUN COLLEGAMENTO!

Connessione dell'antenna TV

Collegare l'antenna TV all'apposita presa con un connettore coassiale da 75 ohm. Per ottimizzare i risultati, utilizzare un'antenna TV con guadagno elevato, preferibilmente installata sul tetto o sul poggiolo.

- In aree con poco segnale, acquistare e installare un amplificatore di segnale per migliorare la qualità dell'immagine.
- Se l'antenna deve essere divisa fra due TV, installare uno splitter di segnale a 2 vie (non fornito).



Collegamento di dispositivi esterni

Il manuale d'istruzioni illustra la maniera più semplice ed efficace per connettere il televisore ad apparecchiature accessorie. I diversi metodi sono elencati di seguito.

Cavo HDMI

È possibile connettere il televisore a un dispositivo compatibile tramite un cavo HDMI. Questo metodo offre la migliore qualità visiva.

Collegare il cavo del dispositivo HDMI alla presa HDMI del televisore.

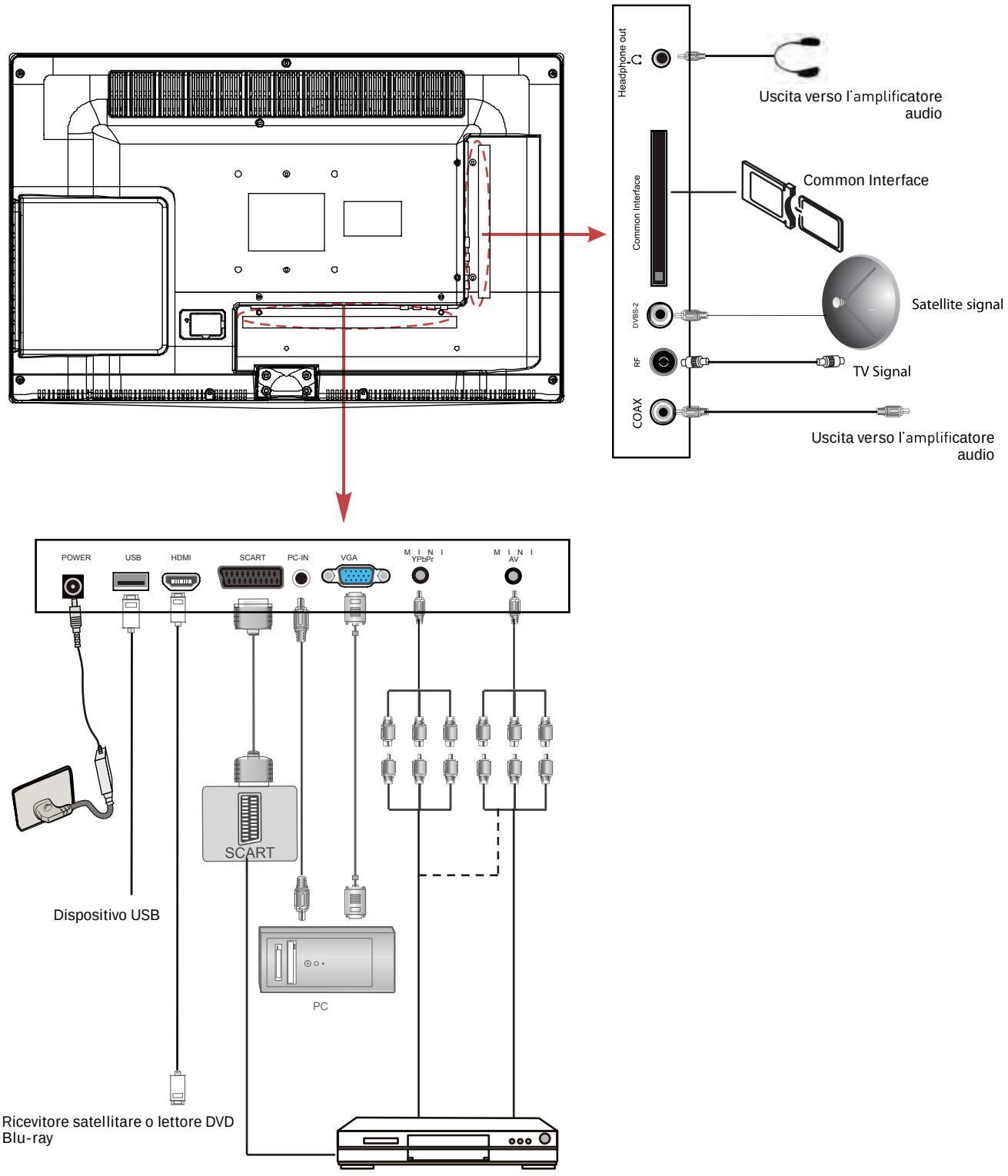
Cavo SCART

È possibile connettere il televisore a un dispositivo compatibile tramite un cavo SCART. Questa connessione utilizza segnali video component, ossia i contenuti RGB (rosso, verde e blu) del video sono inviati su segnali separati.

Cavo VGA

Il televisore LED può essere utilizzato come monitor del PC per mezzo di un cavo VGA. È possibile inoltre riprodurre l'audio del computer tramite il televisore.

Collegamento di dispositivi esterni (continua)



Collegamento di dispositivi esterni (continua)

COLLEGAMENTI

Nome	Descrizione della funzione
POWER	Collegamento all’alimentazione
HDMI	Collegamento all’uscita HDMI del lettore DVD o del ricevitore satellitare.
Collegamento SAT LNB	Collegamento con il segnale del satellite
VGA (PC IN)	Collegamento all’uscita VGA di un PC per visualizzare immagini dal computer.
PC-IN	Entrata audio PC
Mini YpbPr	Collegamento all’uscita YPbPr di una periferica.
Mini AV	Collegamento all’uscita AV delle periferiche.
SCART	Collegamento all’entrata/uscita SCART di una periferica.
RF	Collegamento al cavo del segnale TV
Head phone	Collegamento alla cuffia
CI / CI+	Alloggiamento CI (alloggiamento della scheda pay-per-view)
Coax	Uscita verso l’amplificatore audio
USB	Riproduzione di contenuti multimediali

Avvertenza:

Prima di collegare dispositivi esterni:

- Assicurarsi che i dispositivi siano scollegati dall’alimentazione onde evitare eventuali danni.
- Assicurarsi di effettuare il collegamento necessario.
- Assicurarsi che i connettori siano fissati in maniera adeguata e corretta prima di collegare i dispositivi all’alimentazione.

Collegamento PC

Dato che a volte i PC sono ancora forniti con monitor CRT “convenzionali”, potrebbe essere necessario regolare le impostazioni di visualizzazione della scheda grafica del PC altrimenti le immagini non appariranno correttamente. Accendere il PC (ancora collegato al monitor originale) e selezionare la risoluzione dello schermo e 60Hz come frequenza d’aggiornamento. Spegnere il PC e poi collegarlo al televisore quando entrambi i dispositivi sono ancora spenti.

Collegamento al PC tramite VGA, HDMI

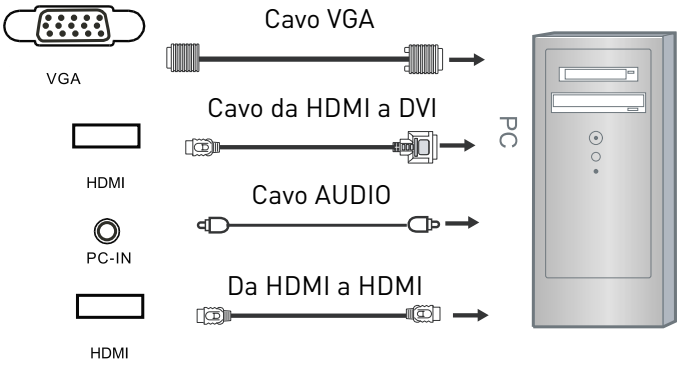
Utilizzare un cavo PC-VGA (non fornito) per collegare il televisore al PC. È possibile anche utilizzare un cavo HDMI per collegarsi al PC (qualora la scheda grafica del PC supporti HDMI). Se si utilizza un cavo HDMI, non è più necessario un ulteriore cavo per trasmettere l’audio del PC. Se si utilizza un cavo HMDI-DVI, sarà invece necessario utilizzare un altro cavo per l’audio. Connettere tutti i cavi facendo attenzione a non piegare o spezzare i pin dei connettori.

Se si utilizza il cavo VGA

- Accendere il televisore
- Accendere il PC
- Selezionare PC/VGA come fonte d'ingresso

Se si utilizza il cavo HDMI

- Selezionare HDMI come fonte d’ingresso



(Tutti i cavi illustrati non sono inclusi)

Collgamento all’antenna satellitale

Collegare il segnale DVB-S/DVB-S2 a SATELLITE LNB sul televisore. Selezionare la fonte in entrata SATELLITE con il pulsante DVBS/DVBS2 del telecomando.

Nota: In caso di mancata ricezione DVBS(S2), controllare l’esistenza di eventuali problemi (come un corto circuito) sul connettore di tipo F, sul cavo LNB, sul multi-switch, ecc. dell’antenna satellitare. Se così fosse, scollegare il televisore dall’antenna. Se necessario, rivolgersi a un tecnico qualificato per risolvere il problema.

IT

Collegamento di videocamere e videoregistratori

Videocamera

- Collegare il cavo AV al televisore e alla videocamera.
- Accendere sia la videocamera sia il televisore.
- Selezionare la fonte AV/CVBS
- Ora è possibile visualizzare le immagini dalla videocamera.

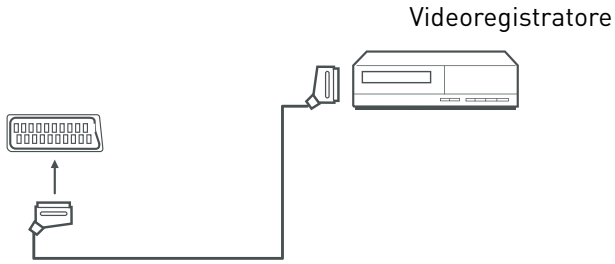
Nota: per collegare la videocamera utilizzando altri cavi, consultare il manuale d’istruzioni della videocamera.

Videoregistratore

- Collegare il cavo Scart al televisore e al videoregistratore.
- Accendere sia il videoregistratore sia il televisore.
- Selezionare la fonte Scart
- Ora è possibile visualizzare le immagini dal videoregistratore.

Nota:

per collegare il videoregistratore utilizzando altri cavi, consultare il manuale d’istruzioni del videoregistratore.



Cavo Scart

Utilizzare il cavo Scart dell’adattatore

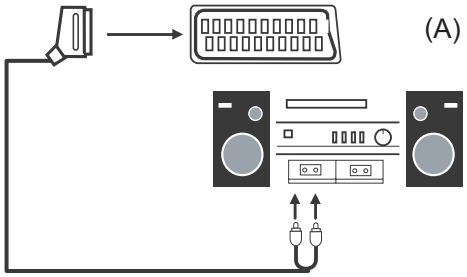
Mini cavo di trasmissione audio e video

Videocamera

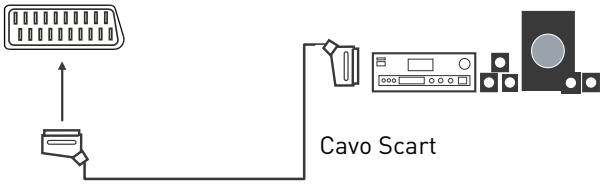
(il minicavo AV è in dotazione)

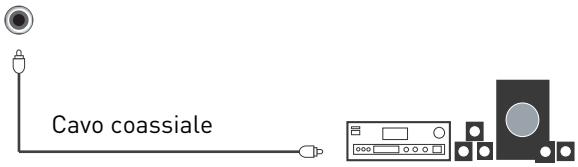
Collegamento a un impianto audio

È possibile trasmettere il segnale audio del televisore a un impianto stereo (A) tramite la presa Scart. Utilizzare un speciale cavo SCART-RCA. (Consultare le istruzioni dell’impianto hi-fi per ulteriori dettagli). Con un amplificatore/decoder surround (B), utilizzare il cavo Scart o lo speciale cavo Scart-RCA.



Cavo Scart-RCA

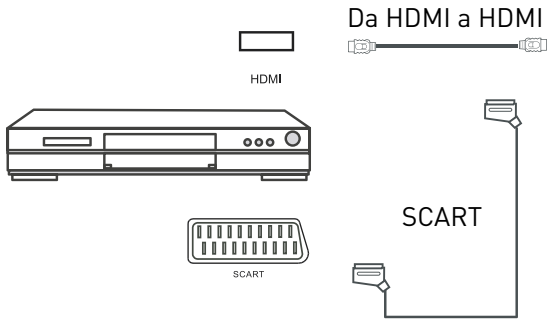




(Tutti i cavi illustrati non sono inclusi)

Collegamento del lettore DVD

Collegare un lettore DVD utilizzando un cavo SCART oppure HDMI. (solamente se il dispositivo esterno supporta HDMI).



(Tutti i cavi illustrati non sono inclusi)

Se si utilizza il cavo SCART

- Accendere il televisore
- Accendere il lettore DVD
- Selezionare SCART come fonte d’ingresso

Se si utilizza il cavo HDMI

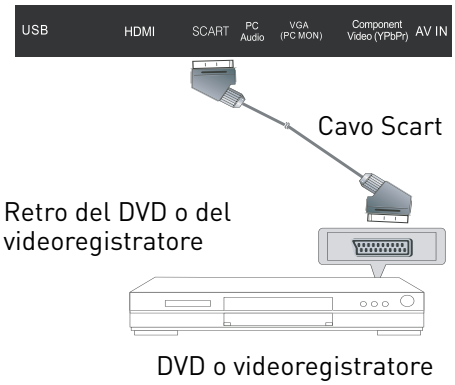
- Selezionare HDMI come fonte d’ingresso

Collegamento HDMI

Retro del televisore

Il collegamento HDMI consente di trasmettere tutti i segnali audio/video con un solo cavo. Questi segnali verranno trasmessi in formato digitale.

Collegamento SCART

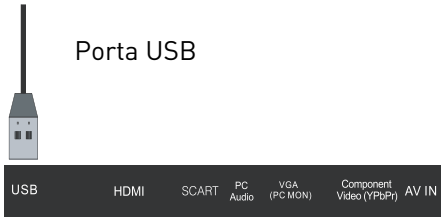


Collegare un connettore SCART alla periferica video e l’altro al televisore. Il cavo SCART funziona come un connettore in entrata/uscita. Nel caso in cui il televisore non selezionasse automaticamente l’entrata SCART, premere il pulsante SOURCE del telecomando e selezionare SCART come fonte del segnale.

IT

Collegamento USB

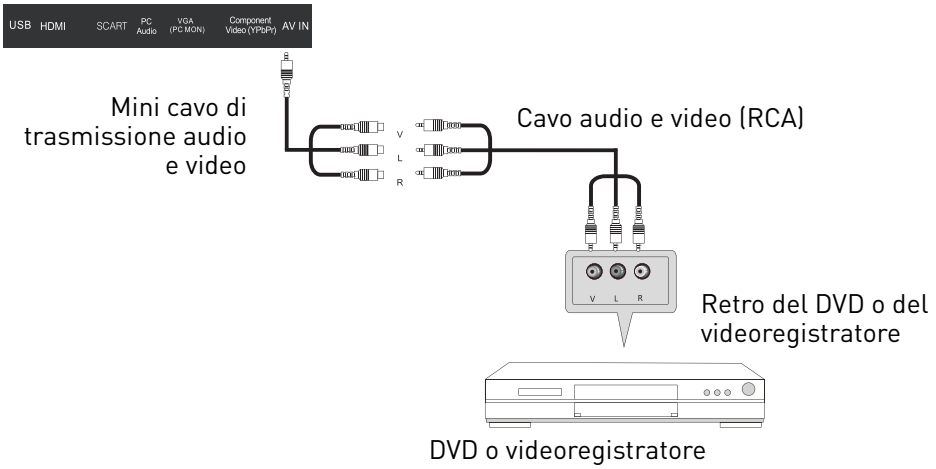
Inserire la chiavetta USB nella relativa porta e selezionare USB come sorgente con il pulsante SOURCE del telecomando. La capacità massima di periferiche di memorizzazione (es. chiavette o dischi rigidi USB) supportata è di 1 TB. Tuttavia, l’apparecchio potrebbe risultare non compatibile con i dispositivi di memorizzazione disponibili.



Retro del televisore

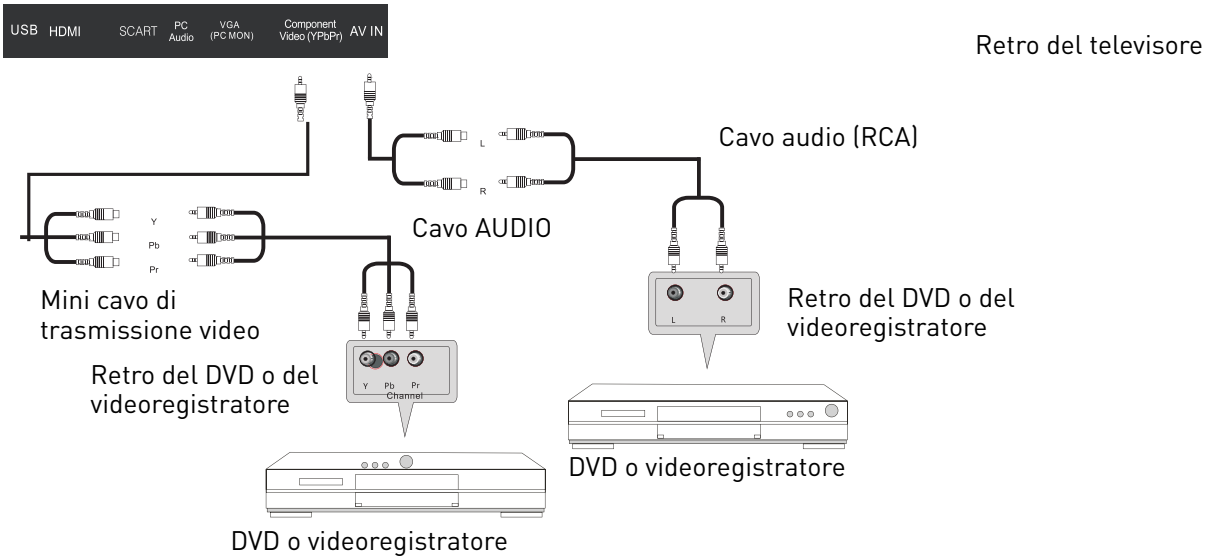
Collegamento AV

Retro del televisore



Collegare le prese VIDEO e AUDIO in uscita del DVD/videoregistratore alle prese VIDEO del televisore per mezzo del cavo adattatore YPbPr e di un cavo RCA (non in dotazione). Prestare attenzione ai colori: Il video è giallo, l’audio sinistro è bianco e l’audio destro rosso. Premere il pulsante SOURCE del telecomando e selezionare la fonte AV in entrata.

Collegamento YPbPr



Collegare l’uscita YPbPr del DVD/videoregistratore alla relativa entrata sul televisore. Collegare le prese audio in uscita del DVD/videoregistratore alle prese audio in entrata del televisore per mezzo di due cavi RCA e di quelli dell’adattatore in dotazione.
Prestare attenzione ai colori: Y è verde, Pb blu, Pr rosso, Audio sinistro bianco e audio destro rosso. Premere il pulsante SOURCE del telecomando e selezionare la fonte YPbPr in entrata.

Slot Common Interface

UTILIZZARE LO SLOT COMMON INTERFACE

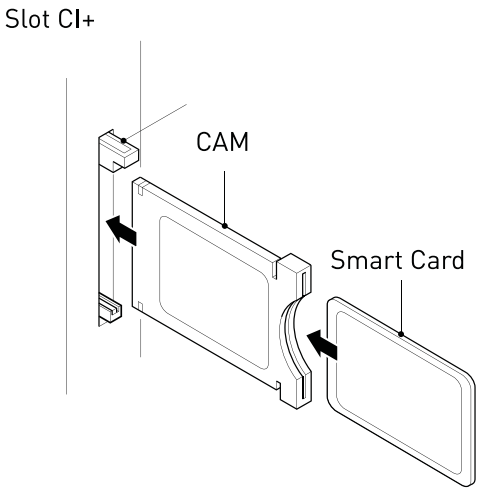
Questo televisore è dotato di un alloggiamento CI+ e supporta i seguenti standard digitali: DVB-T, DVB-S(S2) e DVB-C.

Common Interface

Lo slot Common Interface (CI+) è progettato per alloggiare il Conditional Access Module (CAM) e la Smart Card per consentire la visione dei programmi della pay TV e servizi aggiuntivi. Rivolgersi al proprio fornitore di TV Pay Per View per ottenere maggiori informazioni sui moduli e gli abbonamenti.

NOTA: i moduli CAM e le smart card sono venduti separatamente.

ATTENZIONE! SPEGNERE IL TELEVISORE PRIMA DI INSERIRE IL MODULO NELLO SLOT COMMON INTERFACE E POI INSERIRE LA SMART CARD NEL CAM.



1. Accendere il televisore e assicurarsi che sia selezionata la fonte “DTV”.
2. Se viene rilevato il CAM, sul televisore apparirà il seguente messaggio: “Common Interface Module inserito”, attendere alcuni istanti affinché la smart card venga attivata.
3. Selezionare il canale digitale Pay Per View.
4. Saranno visualizzate informazioni dettagliate sulla Smart Card in uso
5. Premere il pulsante OK per visualizzare il menu smart card. Consultare il manuale d’istruzioni del modulo per dettagli sulle impostazioni.
6. Una volta rimosso il modulo, apparirà a video il seguente messaggio: “Common Interface Module rimosso”.

Configurazione autoinstallazione

Accendere/spegnere il televisore

Per accendere il televisore

Premere il pulsante di accensione sul televisore o il pulsante sul telecomando e l’indicatore di standby si illuminerà di verde.

Per spegnere il televisore

Premere il pulsante di accensione sul televisore o il pulsante sul telecomando e l’indicatore di standby si illuminerà di rosso.

Quando si accende il televisore per la prima volta, comparirà il menu d’installazione iniziale:

Utilizzare i tasti sinistro/destro per selezionare la lingua e quelli su/giù per scegliere il tipo di servizio che si desidera installare. Può essere installato un solo tipo di servizio alla volta, ma è possibile tornare a questo menu per installarne altri premendo il pulsante Quick Start.

ATV (televisione analogica) viene impiegato per i sistemi via cavo analogico.

Il **DVB** (DTT - Digitale Terrestre, DVB-T) si utilizza in presenza di un’antenna che riceve il segnale da un trasmettitore terrestre.

Via Cavo si usa per i sistemi digitali via cavo (DVBC)

Satellite è preimpostato su Astra 19.2E. Richiede un’antenna parabolica con LNB universale. Per installare altri satelliti utilizzare il menu Installazione completa del satellite.

Premere OK e apparirà il seguente menu.

Premere il pulsante OK sul telecomando per dare inizio alla procedura di sintonizzazione. Questo processo troverà tutti I canali ATV e DTV disponibili e li memorizzerà.

Selezionare la modalità a casa e confermare con il tasto OK.

In ogni momento è possibile selezionare ulteriori servizi premendo il pulsante Quick Start.

Menu IMPOSTAZIONI TV

Tutte le opzioni a cui si fa riferimento nelle pagine precedenti sono raggiungibili anche attraverso Menu principale nel menu Impostazioni TV.

Per accedere al servizio desiderato è necessario che il televisore si trovi nella modalità corretta, ATV, DVB, Via cavo o Satellite.

Selezionare la fonte del segnale desiderata dal telecomando o dal menu Sorgente.

Fonte del segnale

Premere il pulsante Source sul telecomando o quello TV/AV sul televisore per selezionare la fonte del segnale.

Premere ▲▼ per evidenziare la fonte del segnale desiderata. Premere OK per confermare la selezione.

Una volta selezionata la modalità operativa desiderata, premere il pulsante Menu sul telecomando per visualizzare il menu “Impostazioni TV”.

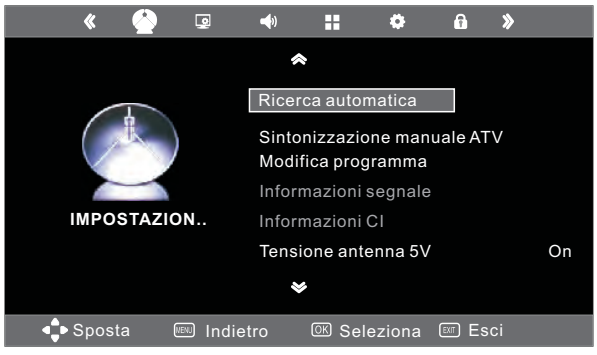
Una volta in modalità corretta, premere il pulsante Menu sul telecomando e accedere al menu Impostazioni TV.

Per selezionare la modalità del televisore direttamente dal telecomando utilizzare i tasti delle 3 modalità

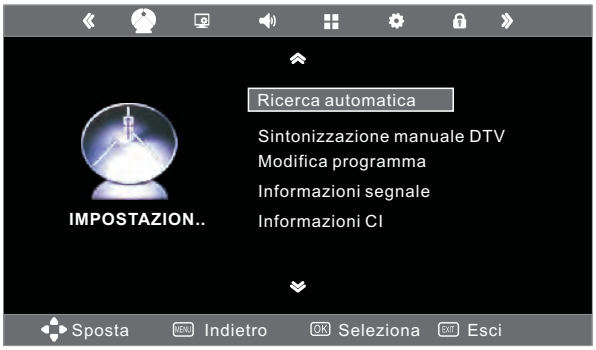
Premere il pulsante MENU per visualizzare il menu principale, utilizzare i tasti destro/sinistro per selezionare il menu EINSTELLUNGEN e premere OK o il tasto giù per accedere al menu. Per tornare al menu principale premere MENU o il tasto su.

NOTA: IMPOSTAZIONI TV può essere selezionato solo nelle modalità ATV/DVB/SATELLITE/VIA CAVO, nelle altre modalità è disabilitato.

IMPOSTAZIONI ATV/VIA CAVO

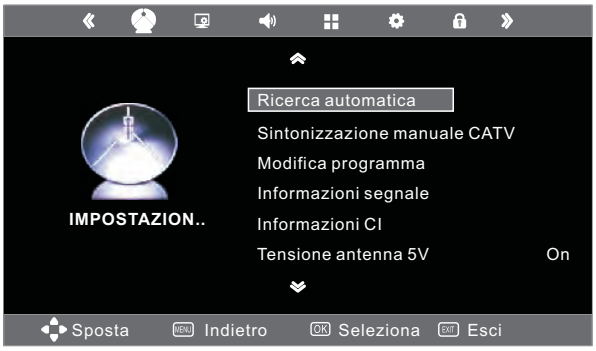


IMPOSTAZIONI DVB/DVB-T



IMPOSTAZIONI SATELLITE/PARABOLA

IMPOSTAZIONI DIGITALE VIA CAVO (DVBC)



Ricerca automatica

Nel menu Ricerca automatica ci sono 3 opzioni da selezionare: Tipo selezione DVB, Paese e Tipo sintonia.

Premere ◀ / ▶ per selezionare Tipo selezione DVB, Paese e Tipo sintonia e poi OK per avviare la ricerca.

Selezionando ATV+DTV, il primo 50% del procedimento verrà impiegato per la sintonizzazione ATV, mentre il secondo 50% per quella DTV. Durante la sintonizzazione ATV è possibile premere MENU per saltare la sintonizzazione ATV e avviare direttamente quella DTV o premere EXIT per uscire dalla sintonizzazione.

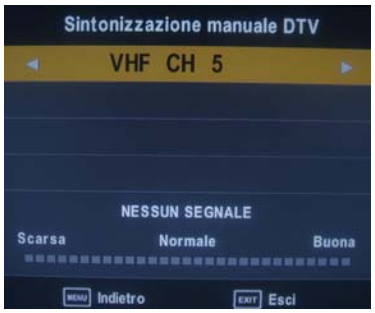
Durante la ricerca dei canali verrà visualizzata un'anteprima dei canali già rilevati.

Diversamente da AVVIO RAPIDO, la ricerca sul satellite cercherà i canali su tutto il satellite e necessiterà di un po' di tempo.

Inoltre, i canali appariranno nell'ordine in cui si trovano sul satellite e non nell'ordine preimpostato.

La ricerca automatica sostituisce tutti i canali precedentemente cercati con quelli frutto della nuova ricerca. Per aggiungere un satellite, operazione possibile se si possiede una parabola/un LNB/uno switch adatti, utilizzare il menu d'installazione della parabola.

Sintonizzazione manuale DTV (DVBT)



I canali DTV possono essere sintonizzati manualmente con il menu IMPOSTAZIONI TV. Premere i tasti destro/sinistro per selezionare il canale che si desidera sintonizzare e poi OK per cercarlo.

Sintonizzazione manuale CADTV (DVB-C)

I canali CADTV possono essere sintonizzati manualmente con il menu IMPOSTAZIONI TV.

Nota: Per ulteriori informazioni relativamente ai parametri del canale (frequenza, symbol rate e tipo QAM), rivolgersi all'azienda fornitrice di servizi TV via cavo.

Frequenza

Selezionare Frequenza con i tasti ◀ ▶.

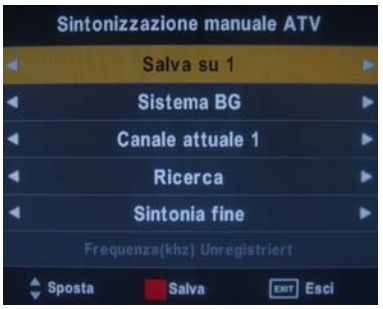
Symbol(ks/s)

Selezionare Symbol (ks/s) con i tasti ◀ ▶.

Tipo QAM

Selezionare Tipo QAM con i tasti ◀ ▶.

Sintonizzazione manuale ATV (TV analogica via cavo)



I canali ATV possono essere sintonizzati manualmente con il menu IMPOSTAZIONI TV.

Salva su

Premere ◀▶ per cambiare la posizione numerica del canale trovato.

Sistema

Selezionare il sistema con i tasti ◀ ▶.

Canale attuale

Mostra il numero del canale attuale; premere i tasti per scegliere il canale da modificare.

Ricerca

Premere ◀▶ per effettuare la ricerca di nuovi canali fra le varie frequenze.

Sintonia fine

In caso di cattiva ricezione, premere ◀▶ per effettuare una regolazione precisa della sintonizzazione. Una volta completata la sintonizzazione manuale, premere il pulsante ROSSO per memorizzare i canali trovati.

IT

MODIFICA PROGRAMMA

Utilizzare i tasti su/giù per selezionare Modifica programma. Premere OK o il tasto destro per accedere al menu. Utilizzare i tasti su/giù per spostarsi nel menu.

Elimina

Premere il pulsante ROSSO per eliminare il canale evidenziato e vicino al nome del canale apparirà un cerchio rosso.

Premere nuovamente il pulsante ROSSO per confermare l'eliminazione.

Premere MENU per tornare al menu principale.

Sposta

Premere ▲▼ per selezionare un canale, poi il pulsante giallo per entrare in modalità Sposta e poi ▲▼ per spostare la posizione del canale; infine, premere ancora il pulsante giallo od OK per confermare.

Premere MENU per tornare al menu principale.

Ignora

Premere ▲▼ per selezionare il canale da ignorare.

Premere il pulsante BLU: vicino al nome del canale apparirà un simbolo e il canale selezionato verrà ignorato quando ci si sposta fra i canali.

Con il canale evidenziato, premere nuovamente il pulsante BLU per disabilitare questa funzione. Premere MENU per tornare al menu principale.

Rinomina (disponibile solo in ATV)

Modifica il nome del canale attuale.

Premere ◀▶ per accedere alla modalità RINOMINA e poi utilizzare i tasti ◀▶▲▼ per cambiare il nome. Premere il pulsante verde, poi OK o il pulsante del menu per confermare.

Informazioni segnale

Disponibile solo in modalità DTV, Informazione segnale comprende: canale/rete/modulazione/qualità/potenza.

Informazioni CI

Quando si inserisce il Modulo CI, mostra le Informazioni CI.

Nota: Sono possibili i seguenti tipi o combinazioni di ricezione: ATV, DVB-C, DVB-S(S2), DVB-T, ATV e DVB-C, ATV e DVB-S(S2), ATV e DVB-T. Non è possibile ricevere contemporaneamente i canali DVB-C, DVB-S(S2) e DVB-T.

Spegnimento in assenza di segnale

In assenza di segnali validi in entrata, dopo circa 10 min il televisore entrerà automaticamente in modalità Standby.

Spegnimento automatico

Al massimo dopo 4 ore dall'ultima azione dell'utente e/o dall'ultima volta che si è cambiato canale, il televisore passerà automaticamente in modalità Standby. Prima che ciò avvenga, apparirà un messaggio che consente di prolungare il tempo di attesa di altre 4 ore.

Guida elettronica ai programmi (EPG)

Premere il pulsante GUIDE del telecomando per aprire l'EPG. Se il canale selezionato supporta questa funzione, l'EPG contiene l'anteprima settimanale (7 giorni) dei programmi. Nel caso in cui siano presenti molte informazioni su un programma, premere >> e << per spostarsi fra le pagine. Il numero massimo di caratteri visualizzabili è limitato.

Elenco Peferiti

Selezionare il canale desiderato e premere il pulsante verde (Fav) per aggiungerlo all'elenco dei canali preferiti. Per rimuovere un canale dall'elenco Preferiti, selezionarlo e premere il pulsante verde (Fav). L'elenco Preferiti è visualizzabile premendo il pulsante verde (Fav). È possibile creare un elenco Preferiti per ogni modulo di sintonizzazione.

Configurazione parabola

1. **Se non si possiede una parabola fissa allineata su** Astra 19.2E e dotata di un LNB universale, è necessario consultare questo capitolo.
2. **Se si possiede una parabola fissa allineate su un diverso satellite o con un LNB differente, è necessario consultare questo capitolo.**
3. **Se si possiede una parabola motorizzata con un rotatore** DiSEqC e si desidera sintonizzare più di un satellite, è necessario consultare questo capitolo.
4. **In caso di switch** DiSEqC, è necessario consultare questo capitolo.

Le prime due installazioni possono essere portate a termine da chiunque, a patto che si sappia su quale satellite è allineata la parabola e il tipo di LNB di cui è dotata.

Le installazioni 3 e 4 richiedono un utente esperto o un tecnico.

Impostare un satellite o un LNB diverso

Selezionare la modalità Satellite, premere MENU, spostarsi in basso sull'opzione Configurazione parabola e premere OK. Apparirà il menu Configurazione parabola satellitare.

Per impostare più satelliti e LNB (possibile solo con sistemi a LNB, parabole e switch multipli)

Utilizzare i pulsanti ▲▼ per selezionare il satellite su cui è allineata la parabola. Premere OK. Vicino al satellite scelto apparirà una freccia.

Premere ▶ per spostarsi nella sezione LNB del menu. Selezionare il tipo e le impostazioni di LNB.

Premere il pulsante Exit e quello ◀ per selezionare il secondo satellite.

Utilizzare i pulsanti ▲▼ per selezionare il secondo satellite e ▲▼ per selezionare il satellite su cui è allineata la parabola. Premere OK. Vicino al satellite scelto apparirà una freccia.

Premere ▶ per spostarsi nella sezione LNB del menu. Selezionare il tipo e le impostazioni del secondo LNB e le impostazioni dello switch.

Premere i pulsanti Exit e ◀ .

Premere due volte il tasto blu per cercare i canali satellitari.

Segue una descrizione accurata della configurazione avanzata della parabola per utilizzare più satelliti con switch e regolatore di posizione DiSEqC. **Questa operazione deve essere effettuata solo da utenti esperti.**

La pagina principale del menu Configurazione parabola mostra l’interfaccia principale. Tale interfaccia è formata da Elenco satelliti, Elenco transponder ed Elenco dei parametri di parabola/LNB

Elenco satelliti

Mostra i nomi dei satelliti.

Modifica satellite

No. - L’attuale numero in elenco del satellite selezionato. Tale numero non può essere modificato.

Nome satellite: Premere il pulsante verde per aprire il menu Modifica illustrato di seguito.

Per apportare modifiche tramite la tastiera a video, premere ▶.

Nel campo di immissione, utilizzare i tasti ◀▶▲▼ e il pulsante OK per selezionare le lettere.

Campo di immissione (tastiera a video)

Espandi: ingrandisce i caratteri

Maiuscole: permette l’uso delle maiuscole. Premere OK per effettuare la selezione.

Indietro: cancella le lettere, premere OK per confermare.

OK: conferma l’impostazione del nome del satellite e torna al menu Modifica.

Annulla: torna direttamente al menu Modifica.

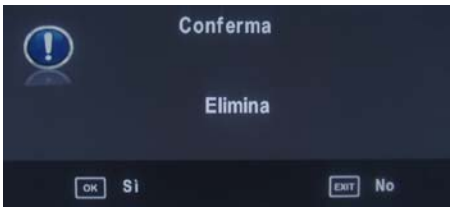
Direzione longitudine: serve per determinare la posizione del satellite. Utilizzare il tasto ◀ per selezionare Ovest/Est.

Angolo longitudine: immettere la longitudine utilizzando i tasti ◀▶ .

Banda: selezione della banda. Premere ◀▶ per selezionare.

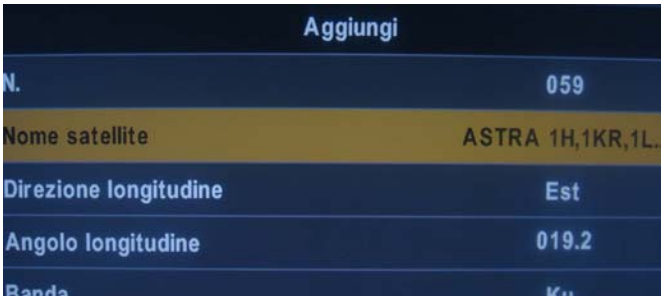
Menu Elimina satellite

Premere il pulsante GIALLO e apparirà il menu di conferma. Premere OK per eliminare.



Aggiungi satellite

Premere il pulsante ROSSO per visualizzare il menu Aggiungi.



IT

No: numero di posizione nell'elenco. Questo numero non può essere modificato manualmente.

Regolare tutte le impostazioni e i parametri in base alle istruzioni del capitolo precedente. Premere OK per salvare o EXIT/Cancel.

Al satellite aggiunto verrà assegnata una nuova posizione.

Elenco transponder

Mostra i transponder del satellite selezionato.

Menu Modifica transponder

Premere il pulsante VERDE per accedere al menu Modifica transponder.

N. Numero di posizione nell'elenco. Non può essere modificato manualmente.

Frequenza: imposta la frequenza di downlink.

Symbol (ks/s): imposta il Symbol Rate.

Polarità: Impostare la polarità (orizzontale o verticale).

Elimina transponder

Premere il pulsante GIALLO e apparirà il menu di conferma. Premere OK per eliminare.

Aggiungi Transponder

Premere il pulsante ROSSO per accedere al menu Aggiungi transponder.

N. Non può essere modificato manualmente.

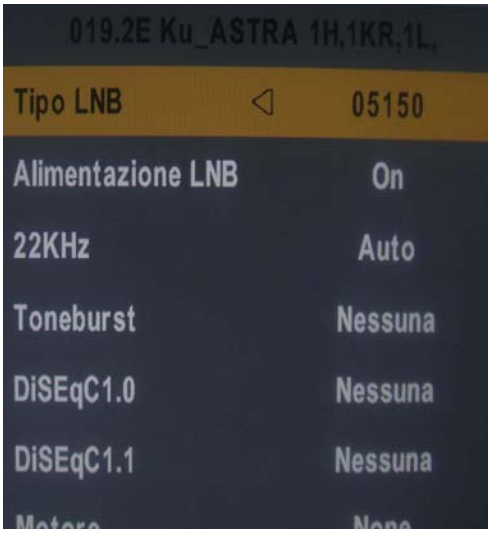
Frequenza: imposta la frequenza di downlink.

Symbol (ks/s): imposta il Symbol Rate.

Polarità: Impostare la polarità (orizzontale o verticale).

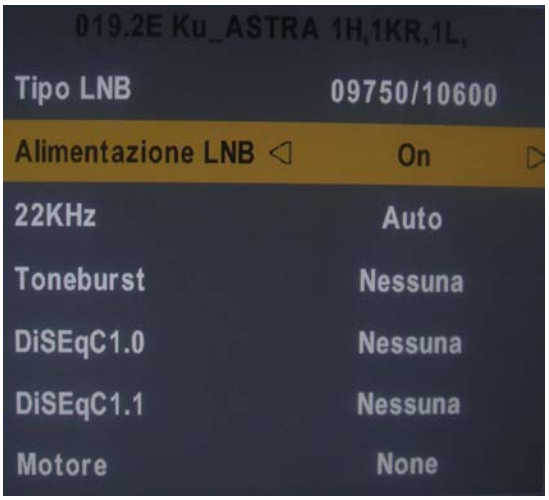
Descrizione dei parametri della parabola

Tipo LNB: Frequenza LNB



Evidenziare il tipo di LNB e utilizzare i tasti ◀ ▶ oppure OK per accedere al sottomenu in cui impostare i parametri specifici.

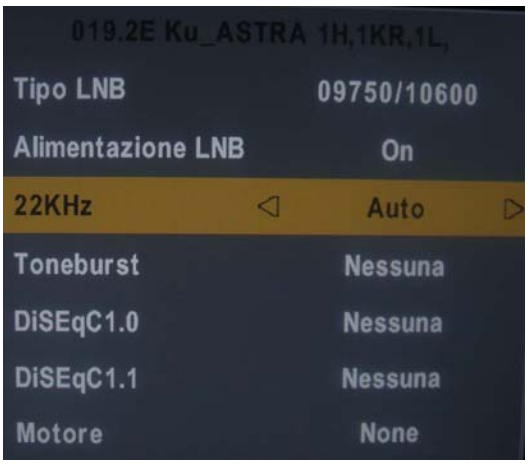
Alimentazione LNB: Alimentazione del cambio di polarizzazione, premere ◀▶ per selezionare On/Off.



On: Abilitato alla ricezione del programma di polarizzazione orizzontale/verticale.

Off: Interruzione dell’alimentazione.

22KHz: livello dello switch LO/DS (è necessario che l’utente abbia installato lo switch del segnale satellitare a 22 KHz). Premere ◀▶ per selezionare Auto/On/Off.



Auto: segnale d’impulso emesso automaticamente a 22 KHz per controllare il cambio.

On/Off: switch di controllo manuale.

Tone burst: Switch doppio singolo (è necessario che l’utente abbia installato uno switch Tone burst); premere ◀▶ per selezionare Burst A/Burst B/Niente.

Burst A /Burst B: cambia manualmente il satellite A/B.

DiSEqC1.0: 4 seleziona 1 switch (è necessario che il dispositivo supporti il protocollo DiSEqC 1.0). Premere ◀▶ per selezionare LNB1/ LNB2/ LNB3/LNB4/Niente.

LNB1/LNB2/LNB3/LNB4 : ciascuno corrisponde a un satellite; una volta effettuata la selezione, l’elenco corrispondente apparirà nell’elenco satelliti.

DiSEqC 1.1: 16 seleziona 1 switch (è necessario che il dispositivo supporti il protocollo DiSEqC1 .0) Il dispositivo deve supportare il protocollo DiSEqC 1.1, Maggior controllo 16↑LNB, . Premere ◀▶ per selezionare LNB1-LNB16/Niente.

LNB 1-LNB 16: ciascuno corrisponde a un satellite; una volta effettuata la selezione, l’elenco corrispondente apparirà nell’elenco satelliti.

Motore: Controllo della polarità di più satelliti (è necessario che il dispositivo supporti il protocollo DiSEqC1.2 o DiSEqC1.3), tasti destro e sinistro per selezionare DiSEqC1.2/ DiSEqC1.3/Niente.

DiSEqC1.2: Selezione del protocollo DiSEqC1.2

DiSEqC1.3: Selezione del protocollo DiSEqC1.3

Per "DiSEqC1.2" a motore, istruzioni operative:

Premere il pulsante ROSSO per accedere al menu “Imposta limite”.

Premere OK per accedere al menu Imposta posizione.

Avanzamento continuo: controllo continuo di est od ovest per spostare l’asse della polarità sulla posizione desiderata.

Avanzamento a passi: controllo di est od ovest con una rotazione a a passi fissi dell’asse di polarizzazione.

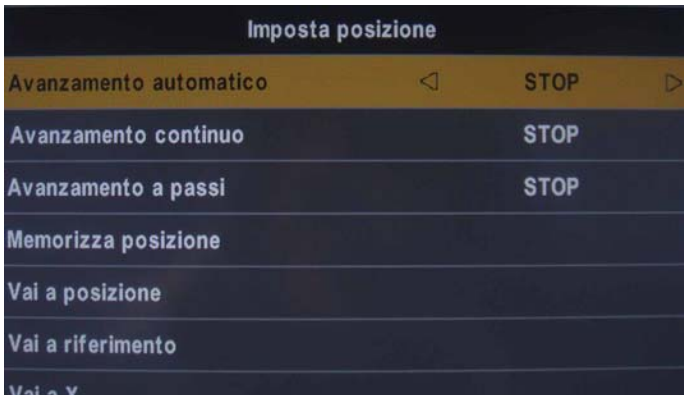
IT

Imposta limite ovest: la posizione attuale è impostata sul punto massimo a ovest.

Imposta limite est: la posizione attuale è impostata sul punto massimo a est.

Vai a riferimento: torna ai valori predefiniti.

Disabilita limite: elimina l’attuale limite impostato.



Avanzamento automatico: est od ovest del Controllo automatico continuo per spostare l’asse della polarità sulla posizione desiderata.

Avanzamento continuo: controllo manuale continuo di est od ovest per spostare l’asse della polarità sulla posizione desiderata.

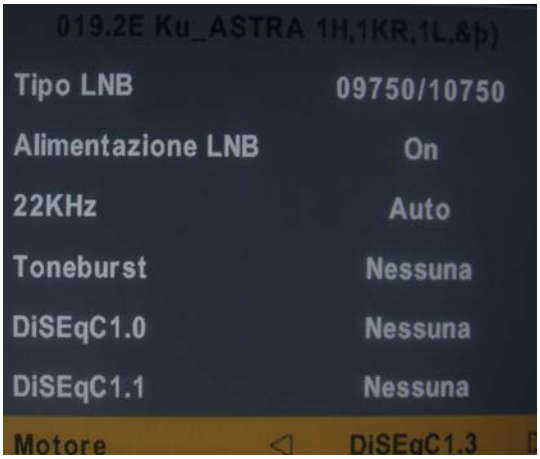
Avanzamento a passi: controllo di est od ovest con una rotazione a a passi fissi dell’asse di polarizzazione.

Memorizza posizione: salva l’angolo di rotazione in uso dell’asse della polarità.

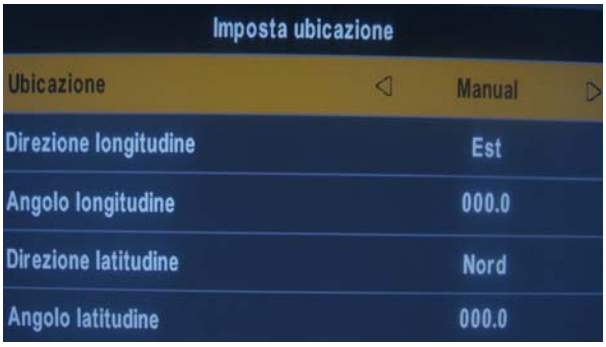
Vai a posizione: riporta automaticamente l’angolo della polarità a quello salvato precedentemente.

Vai a riferimento: riporta automaticamente l’angolazione dell’asse di polarità a quello predefinito. Quando il motore è "DiSEqC1.3".

Premere il pulsante ROSSO per accedere a “Imposta limite” e il motore è "DiSEqC1.3" menu “Imposta limite” uguale.



Premere il pulsante VERDE per accedere al menu Imposta ubicazione.



Ubicazione: selezionare l’area dell’utente o aree simili; se l’utente, quando si trova in queste aree, non è presente nelle impostazioni predefinite del sistema, è possibile selezionare Impostazione manuale personalizzata.

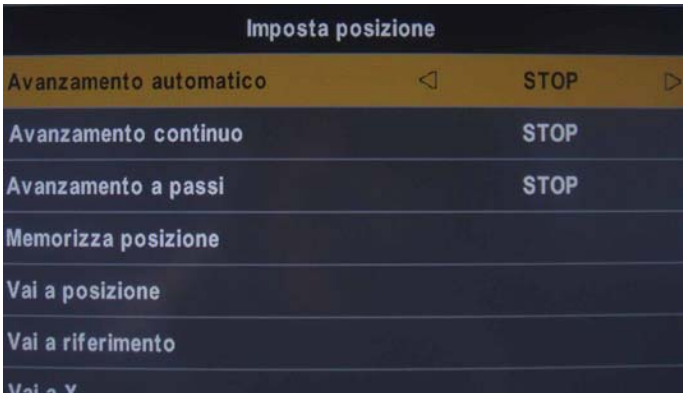
Direzione longitudine: selezionare l’area dell’utente nella longitudine est o longitudine.

Angolo longitudine: angolo di longitudine. Selezionare l’area dell’utente in cui si trova la longitudine; digitare i valori appropriati per spostare il cursore.

Direzione latitudine: selezionare l’area dell’utente nella latitudine o la latitudine.

Angolo latitudine: selezionare l’area dell’utente in cui si trova la latitudine; digitare i valori appropriati per spostare il cursore.

Premere OK per accedere al menu Imposta posizione.



Avanzamento automatico: est od ovest del Controllo automatico continuo per spostare l’asse della polarità sulla posizione desiderata.

Avanzamento continuo: controllo manuale continuo di est od ovest per spostare l’asse della polarità sulla posizione desiderata.

Avanzamento a passi: controllo di est od ovest con una rotazione a a passi fissi dell’asse di polarizzazione.

Memorizza posizione: salva l’angolo di rotazione in uso dell’asse della polarità.

Vai a posizione: riporta automaticamente l’angolo della polarità a quello salvato precedentemente.

Vai a riferimento: riporta automaticamente l’angolazione dell’asse di polarità a quello predefinito.

Vai a X: area basata sui parametri immessi dall’utente; calcola automaticamente il satellite presente sull’area;

controlla che la rotazione dell’asse di polarità si trovi in posizione corretta.

Menu Ricerca

Una volta impostati tutti i parametri, premere il pulsante BLU per sintonizzare il menu Configurazione a cui accedere.

Mod. Ricerca: selezionare Predefinito, Ricerca cieca e Rete.

Predefinito: programma di ricerca predefinito.

Ricerca cieca: Ricerca le impostazioni LNB in tutti i programmi (in Elenco satelliti, premere il pulsante blu e accedere al menu Ricerca, poi alla modalità Ricerca, in Transponder si accede alla ricerca senza alcuna modalità).

Rete: ricerca sulle frequenze di canale note le impostazioni LNB e del satellite selezionate al momento della produzione.

Tipo canale: FTA (gratuiti) o TUTTI (gratuiti e a pagamento).

Tipo servizio: DTV (DVB TV) o radio (DVB radio) o entrambe (DTV e radio).

Polarizzazione: Polarizzazione LNB: H (orizzontale), V (verticale) e AUTO, a seconda dell’installazione LNB.

Impostazioni del menu

Menu Immagine

Modalità Immagine: scegliere fra Standard, Dinamico, Utente e Soffuso.

Nota: contrasto, luminosità, colore e nitidezza possono essere regolati con l’opzione Personale nelle impostazioni modalità immagine.

Contrasto: regola la differenza fra le zone più scure e quelle più luminose dell’immagine.

Luminosità: controlla la luminosità complessiva dell'immagine.

Colore: regola il colore.

Nitidezza: aumentare questo parametro per vedere i bordi dell’immagine più definiti; diminuirlo per sfumarli.

Tinta: regola il tono (solo in modalità NTSC).

Temperatura colore: scegliere fra Standard, Freddo, Utente e Caldo.

Rosso: regola il colore rosso dell’immagine.

Verde: regola il colore verde dell’immagine.

Blu: regola il colore blu dell’immagine.

Rapp.formato: scegliere fra Auto, 4:3, 16:9, Zoom1, Zoom2 e Panorama.

Riduz.disturbi: Scegliere tra le modalità di disturbo da interferenza Off, Bassa, Media e Alta.

Menu SUONO

Modalità audio: consente di scegliere fra: Standard, Musica, Film, Sport e Utente.

Alti (regolabili quando la modalità Suono è impostata su Utente): regola l’intensità relativa dei suoni alti.

Bassi (regolabili quando la modalità Suono è impostata su Utente): regola l’intensità relativa dei suoni bassi.

Bilanciamento: regola il bilanciamento delle uscite audio delle casse sinistra e destra o disattiva il volume della cassa sinistra o destra.

Volume auto: questa funzione regola automaticamente il volume quando il televisore è acceso. Viene attivata selezionando “On”.

Audio Surround : Selezionando "on"/"off" si attiva/disattiva la funzione audio surround.

Menu EXTRA

Orologio: Impostare manualmente l’orologio in modalità ATV.

Timer di spegnimento: consente di impostare il timer di spegnimento fra: 10 min, 20 min, 30 min, 60 min, 90 min, 120min, 180min, 240 min e off.

Impostazioni PC (solo modalità PC): premere il pulsante OK per accedere al sottomenu per regolare la posizione orizzontale/verticale, le dimensioni e la fase dell’immagine.

Auto standby: Turno di risparmio energetico standby 4 ore auto ON/OFF.

Se il televisore o il telecomando non viene utilizzato in un periodo di 4 ore il TV si spegne automaticamente.

Per selezionare l’installazione automatica, utilizzare i tasti su/giù per evidenziare l’opzione e poi premere OK.

Menu OPZIONI

Lingua OSD: consente di selezionare la lingua del menu OSD.

Lingua audio (selezionabile soltanto in modalità DTV) imposta la lingua per l'audio. La disponibilità di questa funzione dipende dal canale sintonizzato.

Lingua sottotitoli (selezionabile soltanto in modalità DTV): imposta la lingua per i sottotitoli. La disponibilità di questa funzione dipende dal canale sintonizzato.

Menu Timeout : consente di impostare la durata di visibilità dell'OSD: 5s, 10s, 15s, 20s, 25s, 30s, 35s, 40s.

Paese: il Paese predefinito è la Germania, ma può essere modificato utilizzando la funzione di sintonizzazione automatica.

Ripristina impostazioni: Premere il pulsante OK per ripristinare i valori d'impostazione di fabbrica.

Home mode: Consente di scegliere fra: Max Performance mode, Home mode e Max Economy mode.

Menu BLOCCA

Per accedere al menu Blocca è necessario inserire la password. La password predefinita è 0000. Una volta entrati nel menu, è possibile cambiarla con una personale.

Blocco sistema: attiva o disattiva il blocco del sistema. Selezionando ON, verranno abilitate e attivate le impostazioni di “Blocco canale”, “Guida parentale” e “Impostazioni hotel”.

Imposta password: se si è già provveduto a cambiare la password, inserire quella attuale.

Password vecchia: inserire la password in uso.

Nuova password: inserire la nuova password.

Confermare nuova password: inserire la nuova password.

La funzione Blocco canali può essere utilizzata per bloccare i canali selezionati. Utilizzare i tasti ▲▼ per selezionare il canale desiderato e premere il pulsante VERDE sul telecomando per bloccarlo. Per sbloccare un canale precedentemente bloccato, selezionarlo e premere il pulsante VERDE.

Nota: per guardare i canali bloccati è necessario inserire la password.

La Guida parentale blocca i programmi in base al livello assegnato loro. Questa funzione è disponibile solo per la TV digitale e se supportata dal canale sintonizzato.

Impostazioni hotel: Apre il menu “Impostazioni hotel”.

Modalità Hotel

Restringe l’accesso ai menu di sintonizzazione, limita il livello massimo del volume. Blocca i menu Immagine e Segnale.

Blocco Hotel: premere ▲▼ per selezionare “Blocco hotel” e poi premere ▶per scegliere fra le opzioni ON od OFF. Selezionando ON, saranno disponibili le seguenti opzioni, eccetto “Annulla blocco”.

Blocco canale: premere ▲▼ per selezionare “Blocco canale” e poi premere ▶ per scegliere fra le opzioni ON od OFF. Selezionando ON, nel menu principale non appariranno più le opzioni d’impostazione TV.

Imposta sorgente: premere ▲▼ per selezionare “Imposta sorgente” e poi premere ▶ per scegliere fra una fonte del segnale od OFF. Questa funzione consente di impostare la fonte del segnale (DVB/Via cavo/Satellite/ATV/ SCART/AV/YPBPR/PC/HDMI1/HDMI2/HDMI3/TUSB) da utilizzare all'accensione del dispositivo. Tale fonte verrà utilizzata fino a quando ne verrà selezionata un’altra o questa funzione verrà disabilitata (OFF).

Blocco immagine: premere ▲▼ per selezionare “Blocco immagine” e poi premere ▶ per scegliere fra le opzioni ON od OFF. Selezionando ON, nel menu principale non appariranno più le opzioni del menu Immagine.

Blocco tasti: premere ▲▼ per selezionare “Blocco tasti” e poi premere ▶ per scegliere fra le opzioni ON od OFF. Selezionando ON, i tasti, posti sul pannello anteriore, TV/AV/ Menu/CH+/CH-/VOL+/VOL verranno bloccati.

Volume max: premere ▲▼ per selezionare “Volume max” e poi ▶ per impostare il volume desiderato. L’audio in uscita non supererà mai il volume massimo impostato.

Blocco sorgente: premere ▲▼ per selezionare “Blocco sorgente” e poi OK per attivare il menu. Premere > per spostarsi fra ON od OFF. Tutte le fonti del segnale etichettate ON non saranno più disponibili nel menu di selezione della fonte del segnale.

Annulla blocco: premere ▲▼ per selezionare “Annulla blocco” e poi ▶ per attivarlo. Tutte le impostazioni hotel verranno disattivate fino a quando non si abiliterà nuovamente Blocco hotel.

Importa ed esporta database: consente di copiare i menu Immagine, Suono, Opzioni, Blocca e Hotel da un televisore all’altro, in modo da formare un gruppo di dispositivi tutti con le stesse impostazioni.

Esportazione delle impostazioni in un file su un dispositivo USB: collegare una chiavetta USB alla porta USB1. Selezionare “Esporta database”. Premere il pulsante ▶. Quando l’esportazione sarà terminata apparirà il messaggio “Esportazione riuscita”.

Importazione delle impostazioni in un altro Calgary SEG: inserire la chiavetta contenente il file nella porta USB1 del nuovo televisore. Selezionare “Importa database”. Premere il pulsante ▶. Una volta terminata l’operazione, il televisore si spegnerà. Quando verrà riacceso, le impostazioni saranno uguali a quelle del primo televisore.

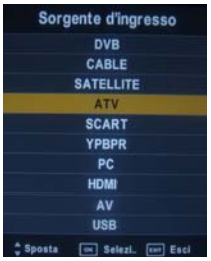
Blocco avvio rapido: premere ▲▼ per selezionare “Blocco Avvio rapido” e poi premere ▶ per scegliere fra le opzioni ON od OFF. Selezionando ON si disabiliterà il pulsante QUICK START del telecomando.

Blocco menu: premere ▲▼ per selezionare “Blocco menu” e poi premere ▶

Funzioni multimediali

Funzionamento base

1. Premere SOURCE sul telecomando per visualizzare il menu delle sorgenti d’ingresso, selezionare la sorgente USB tramite i pulsanti ▲▼ e premere OK per accedere al menu Multimedia.



2. Inserire il dispositivo USB, apparirà sullo schermo il nome del dispositivo.

MENU PRINCIPALE

FOTO MUSICA FILM TESTO

Elenco dispositivi USB

MENU PRINCIPALE

FOTO MUSICA FILM TESTO

Opzioni di navigazione

Informazioni sul dispositivo USB

3). Premere ◀/▶ per selezionare i file sul dispositivo USB (FOTO, MUSICA, FILM, TESTO) da visualizzare o riprodurre.

Ritorna al menu principale

Anteprima

Informazioni sul file

Premere ▲/▼/◀/▶ per selezionare e OK per attivare il file o aprire la cartella. Premere ▮▶ per riprodurre i file in modalità a pieno schermo. In modalità a pieno schermo, premere il pulsante OK per mostrare nella parte inferiore dello schermo il menu di opzioni di navigazione oppure premere ■ per ritornare ai file.

IT

1. Foto
Visualizzare le foto

Premere ◀ ▶ per selezionare un’opzione nel menu e premere OK per attivarla.

Ripetizione: selezionare la modalità di ripetizione tra Ripeti tutto, Ripeti 1, Ripeti nessuno.

Musica: riproduce/mette in pausa la musica di sottofondo scelta.

Playlist: visualizza a schermo l’elenco di riproduzione e seleziona la foto desiderata.

Info: visualizza le informazioni sul file.

Ruota: ruota la foto in senso orario/antiorario.

Zoom avanti/indietro: effettua l’ingrandimento/rimpicciolimento della foto.

Sposta vista: sposta la foto in modalità zoom.

2. Musica
Ascoltare la musica

Premere ◀ ▶ per selezionare un’opzione nel menu e premere OK per attivarla.

Premere ▲/▼ per selezionare la musica e premere OK per riprodurla.

Ripetizione: selezionare la modalità di ripetizione tra Ripeti tutto, Ripeti 1, Ripeti nessuno.

Ricerca: programma la riproduzione della musica a partire dal tempo impostato.

Premere OK per visualizzare l'orario impostato e selezionare la posizione con i tasti ▲▼◀▶, impostare l’orario utilizzando i pulsanti numerici del telecomando, selezionare “OK” e premere OK per la ricerca.

Screensaver: premere il pulsante BLU per accedere alla modalità Screensaver, premere un tasto qualsiasi per uscirne.

3. Film
Guardare un film

Premere ◀/▶ per selezionare l’opzione nel menu e premere OK per attivarla.

Ripetizione: selezionare la modalità di ripetizione tra Ripeti tutto, Ripeti 1, Ripeti nessuno.

Imposta A-B: seleziona e riproduce la parte preferita del file impostando il punto iniziale (A) e quello finale (B). Premere OK per annullare.

Playlist: visualizza l’elenco di riproduzione sullo schermo.

Info: visualizza le informazioni sul file del filmato.

Rallentatore: Riproduce i film a rallentatore, premere il pulsante T per annullare e riprendere la riproduzione a velocità normale.

Avanzamento fotogramma: con questa opzione è possibile spostarsi rapidamente all’interno del film

Ricerca: programma il film dalla posizione temporale impostata.

Zoom avanti/indietro: effettua l’ingrandimento/rimpicciolimento del film.

Rapp.formato: imposta il rapporto d'aspetto dello schermo.

Sposta vista: Sposta l’area ingrandita dell’immagine.

4. Testi
Visualizzare file di testo

Premere ◀ ▶ per selezionare un’opzione nel menu e premere OK per attivarla.

Pagina Prec/Succ: passa alla pagina precedente/successiva del testo.

Prec/Succ: passa al file precedente/successivo.

Stop: interrompe l’avanzamento automatico delle pagine.

Musica: riproduce/mette in pausa la musica di sottofondo scelta.

Playlist: visualizza l’elenco di riproduzione sullo schermo.

Info: visualizza le informazioni sul file di testo.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Per individuare possibili guasti, utilizzare la seguente guida.

PROBLEMA	SOLUZIONE
Assenza di immagini e suoni	Verificare che il televisore sia connesso correttamente e che sia adeguatamente alimentato. Verificare che l’alimentazione sia accesa.
Assenza di immagini	Assicurarsi che il televisore sia acceso. Verificare che i cavi siano fissati correttamente. Assicurarsi che le sorgenti antenna o esterne siano collegate. Premere il pulsante SOURCE per cambiare sorgente. Accendere e spegnere il televisore.
Assenza di audio	Premere il pulsante MUTE e verificare se il volume è azzerato. Cambiare canale e vedere se si ripresenta lo stesso problema. Premere il pulsante V+ per aumentare il volume.
Assenza di immagini in certi canali	Verificare che il canale corretto sia selezionato. Regolare l’antenna.
Assenza di colore in certi canali (immagini in bianco e nero)	Verificare se il problema interessa anche altri canali. Assicurarsi che siano selezionate le corrette impostazioni d’immagine.
Disturbi, neve, immagini sfocate.	Verificare che l’antenna sia collegata correttamente. Verificare che l’antenna sia in buone condizioni. Provare a spostare l’antenna.

Se nessuno dei suggerimenti dovesse funzionare, provare a spegnere e riaccendere il televisore. Se il problema persiste, rivolgersi all’assistenza tecnica.

NOTA: il televisore deve essere riparato solamente da personale d’assistenza qualificato. Non tentare di rimuovere il pannello posteriore del televisore in quanto all’interno è presente tensione pericolosa che può provocare incendi o morte.

IT

SPECIFICHE TECNICHE

Le specifiche del televisore appena acquistato possono differire dalle informazioni presenti nella seguente tabella a causa di innovazioni tecniche.

Specifiche del televisore

Sistema TV	PAL/BG/DK/ I
Sistema audio	BG/DK/I
Dimensioni dello schermo	23 pollici (diagonale)
Risoluzione	1920 x 1080 Pixel (RGB)
Ingresso antenna	75 Ohm (non bilanciati)
Potenza audio in uscita	2 x 3W
Requisiti d’alimentazione	12V ⎓ 5A
Consumo elettrico n	33W
Consumo elettrico in standby	<0.5W
Peso	5kg

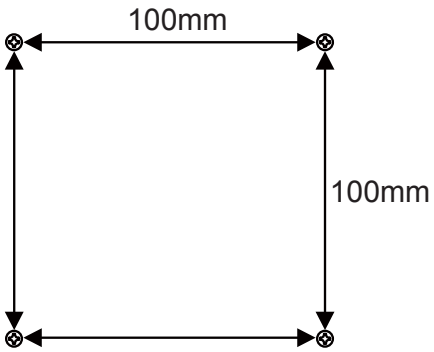
Specifiche del telecomando

Tipo	infrarossi
Distanza di controllo	5m
Angolazione di controllo	30 gradi (orizzontale)
Batterie	2 x 1,5V, AAA
Dimensioni	48 x 193 x 20 mm
Peso	120g (senza batterie)

Montaggio a parete

1. Il supporto deve prima essere rimosso. Posizionare il televisore con lo schermo rivolto verso il basso.
2. Rimuovere le cinque viti sul retro del televisore per sbloccare la parte rimanente del supporto.
3. Rimuovere e riporre supporto e viti.
4. Utilizzare quattro viti per fissare il televisore alla staffa.

L'unità è conforme VESA e progettata per il montaggio a parete con kit di montaggio conforme VESA da 100mm x 100mm. Montare l'unità seguendo le istruzioni per la staffa a parete (non fornita)



4 fori di montaggio per viti M4 x 10

Riciclaggio dei rifiuti elettrici

Smaltimento corretto del prodotto

Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Il cliente è responsabile del riciclaggio e della raccolta differenziata di questo tipo di prodotti. Portare il prodotto nei punti di raccolta adeguati affinché sia possibile riciclare i componenti elettrici ed elettronici. Se non si sa dove portare i propri rifiuti per il riciclaggio, rivolgersi all'ufficio ambiente del comune o all'azienda di raccolta dei rifiuti urbani.

Il simbolo del cestino dei rifiuti con la croce indica che batterie e/o accumulatori vanno raccolti e smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.

Hg Cd Pb

Pb

Qualora la batteria o l'accumulatore contenga quantità di piombo (Pb), mercurio (Hg) e/o cadmio (Cd) superiori a quelle definite dalla Direttiva sulle batterie (2006/66/CE), allora appariranno i simboli chimici Hg Cd Pb per piombo (Pb), mercurio (Hg) e/o cadmio (Cd) appariranno sotto al simbolo del cestino.

Partecipando alla raccolta differenziata delle batterie, si assicura il corretto smaltimento di prodotti e batterie e così si prevengono conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la saluta umana.

Per maggiori informazioni sulla raccolta e i programmi di riciclaggio disponibili nel proprio Paese, rivolgersi alle autorità locali o al negozio dove avete acquistato il prodotto.

Questo dispositivo è conforme alle direttive europee in materia di sicurezza ed elettricità.

CE

Questo prodotto è conforme ai seguenti regolamenti UE:

En55013:2001+A1:2003+A2:2006
EN55020: 2007
EN61000-3-2: 2006 EN61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005
EN55022:2006(CLASS-A)
EN55024:1998+A1:2001+A2:2003

Produttore:

Schmid Electronics GmbH

In Dürrfeldslach 3

D-66780 Rehlingen-Siersburg (Germania)

Telefono: +49(0)6835 92350-0

Fax: +49(0)6835 92350-500

Herstellergarantie

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Kauf eines modernen Gerätes unseres Hauses entschieden haben und wünschen Ihnen viel Spaß mit diesem Produkt. Die Fertigung von solchen Geräten ist ein komplexer Vorgang, den wir durch ständige Qualitätskontrollen begleiten. Dadurch können wir die hohe Qualität unserer Produkte gewährleisten. Für den Fall, dass Sie dennoch eine berechtigte Beanstandung haben, gewähren wir eine Garantie für technische Defekte für die Dauer von 2 Jahren ab Kaufdatum nach den nachfolgenden Bedingungen:

1. Diese Garantie berührt nicht Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche als Verbraucher gegenüber dem Verkäufer. Diese Rechte werden durch diese von uns gewährte Herstellergarantie nicht eingeschränkt.

2. Die von uns gewährte Herstellergarantie hat nur Gültigkeit für den privaten Gebrauch des Gerätes und innerhalb der **Bundesrepublik Deutschland.**

3. Die Garantiedauer beträgt **2 Jahre** ab Kaufdatum.

4. Während der Garantiedauer umfasst die kostenlose Leistung nach unserer Wahl die Instandsetzung Ihres Gerätes oder den Austausch gegen ein gleichwertiges Gerät, die bei uns anfallenden Arbeitslöhne, sowie Materialkosten und Transportkosten des Gerätes innerhalb der Bundesrepublik Deutschland.

5. Möchten Sie eine Beanstandung geltend machen, so **empfehlen wir Ihnen grundsätzlich, sich zunächst mit unserer Hotline in Verbindung zu setzen.** Zur Instandsetzung des Gerätes senden Sie dieses bitte mit der **Retourenmarke** an unser Servicecenter. Eine kurze Beschreibung Ihrer Beanstandung wäre sehr hilfreich und unterstützt die rasche Serviceabwicklung (Reparatur und Rücklieferung) des Gerätes. Die Retourenmarke können Sie online ausfüllen und ausdrucken. Den entsprechenden Link finden Sie auf unserer Homepage unter: http://www.seg-electronics.de/serviceampsupport/retourenmanagement.html

DE

Unsere Hotline erreichen Sie unter der folgenden Servicenummer

0180 / 3 73 40 00

(Festnetzpreis: 0,09 Euro / Min., Mobilfunkpreis max. 0,42 Euro, as-id.de)

oder per E-mail:

service@schmid-electronics.de

oder schreiben Sie uns:

Sertronics GmbH
Ostring 60
D-66740 Saarlouis-Fraulautern

6. Die Retourenmarke füllen Sie online bitte wie folgt aus:
Im Feld „Job Nummer" tragen Sie bitte die Job Nummer ein, die Sie von der Hotline erhalten haben. Weiterhin benötigen wir die Angabe Ihres kompletten Namen mit Anschrift und Postleitzahl ein. Die Empfängeranschrift ist schon auf der Retourenmarke vorgedruckt. Kleben Sie die Retourenmarke gut sichtbar auf dem Paket auf. Das verpackte Gerät übergeben Sie bitte einem Paketzusteller „Deutsche Post" bzw. einer Abgabestelle „Deutsche Post". Um das Produkt auf dem Transport optimal zu schützen, sollten Sie möglichst die Originalverpackung nutzen. Erkennbar nicht transportsicher verpackte Geräte können wir leider nicht annehmen. Wird die Ware während des Transportes wegen unzureichender Verpackung beschädigt, so haftet der Versender für hierauf zurückzuführende Schäden an der Ware.
Mit dem Retourenaufkleber ist die Einsendung für Sie kostenlos. Die Kosten für die Rücklieferung des Gerätes übernehmen wir für Sie.

7. Bitte erbringen Sie den Kaufnachweis. Hierzu genügt das Original des Kassenzettels, welches Sie dem Gerät bei der Einsendung beifügen. Ohne Kaufnachweis können wir leider keine kostenlosen Garantieleistungen erbringen. Geht uns ein Gerät ohne Kaufnachweis zu, erhalten Sie von uns einen Kostenvoranschlag für die Reparatur. Entscheiden Sie sich gegen eine Reparatur, so liefern wir das Gerät an Sie zurück. Für den Transport und die Ausarbeitung des Kostenvoranschlags müssen wir Ihnen in diesem Falle eine Pauschale in Rechnung stellen.

8. Ausgetauschte Teile verbleiben in unserem Servicezentrum und werden nach unserem Ermessen vernichtet.

9. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät von Ihnen oder einem nicht von uns autorisierten Dritten geöffnet und / oder Veränderungen an dem Gerät vorgenommen worden sind.

10. Die Garantieverpflichtung erlischt, wenn Beschädigungen durch folgende Ursachen entstanden sind:

- bei unsachgemäßer Behandlung
- bei mechanischer Beschädigung des Gerätes von außen
- bei Transportschäden
- bei Defekten, welche auf unsachgemäße Wartung zurückzuführen sind
- bei Bedienungsfehlern
- bei Aufstellung des Gerätes in Feuchträumen oder im Freien
- bei Verschleiß (z. B. Batterien, Akku, u. ä.)
- bei Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind und anderen Ereignissen, die außerhalb unseres Einflussbereiches liegen
- bei übermäßiger Nutzung, insbesondere bei anderer als privater Nutzung bei Nutzung des Gerätes unter Missachtung der Bedienungsanleitung
- wenn das Gerät keinen technischen Defekt aufweist
- bei Pixelfehlern die innerhalb der in der ISO Norm 9241-307 (Pixelfehlerklasse II) festgelegten Toleranzen liegen
- wenn Typenschild und / oder Seriennummer entfernt wurden.

11. Zur Verifizierung Ihres Anspruches und, um eine zeitnahe Bearbeitung zu Gewährleisten, senden Sie uns bitte in jedem Fall den gesamten Verpackungsinhalt inklusive aller Zubehörteile zu. (z. B. Fernbedienung, Ständer, Wandhalterungen, A/V-Kabel usw.)

12. Die Garantie umfasst keine weitergehende Haftung unsererseits, insbesondere keine Haftung für Schäden, die nicht am Gerät selbst entstanden sind oder die durch den Ausfall des Gerätes bis zur Instandsetzung entstehen (z. B. Wegekosten, Handlingkosten, etc.). Unsere gesetzliche Haftung, insbesondere nach dem Produkthaftungsgesetz, wird hierdurch nicht eingeschränkt oder ausgeschlossen.

13. Von uns erbrachte Garantieleistungen verlängern die Garantiefrist von **2 Jahren** ab Kaufdatum nicht, auch nicht hinsichtlich eventuell ausgetauschter Komponenten.

Haftungsbeschränkung
„Im Rahmen dieser Garantie beschränkt sich unsere Haftung bei leicht fahrlässigen Pflichtverletzungen auf den nach der Art der Ware vorhersehbaren vertragstypischen und unmittelbaren Durchschnittsschaden. Gegenüber Unternehmen haften wir bei leicht fahrlässigen Verletzungen unwesentlicher Vertragspflichten nicht.
Das Vorstehende gilt nicht bei zurechenbaren Körper- und Gesundheitsschäden oder bei Verlust des Lebens des Kunden und Ansprüchen des Kunden aus Produkthaftung.“

20II/22/09pmATPA

Herstellergarantie

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Kauf eines modernen Gerätes unseres Hauses entschieden haben und wünschen Ihnen viel Spaß mit diesem Produkt. Die Fertigung von solchen Geräten ist ein komplexer Vorgang, den wir durch ständige Qualitätskontrollen begleiten. Dadurch können wir die hohe Qualität unserer Produkte gewährleisten. Für den Fall, dass Sie dennoch eine berechtigte Beanstandung haben, gewähren wir eine Garantie für die Dauer von 2 Jahren ab Kaufdatum nach den nachfolgenden Bedingungen:

1. Diese Garantie berührt nicht Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche als Verbraucher gegenüber dem Verkäufer. Diese Rechte werden durch diese von uns gewährte Herstellergarantie nicht eingeschränkt.

2. Die von uns gewährte Herstellergarantie hat nur Gültigkeit für den privaten Gebrauch des Gerätes und innerhalb der **Bundesrepublik Österreich.**

3. Die Garantiedauer beträgt **2 Jahre** ab Kaufdatum.

4. Während der Garantiedauer umfasst die kostenlose Leistung nach unserer Wahl die Instandsetzung Ihres Gerätes oder den Austausch gegen ein gleichwertiges Gerät, die bei uns anfallenden Arbeitslöhne, sowie Materialkosten und Transportkosten des Gerätes innerhalb der Bundesrepublik Österreich.

5. Möchten Sie eine Beanstandung geltend machen, so **empfehlen wir Ihnen grundsätzlich, sich zunächst mit unserer Hotline in Verbindung zu setzen.** Dort wird man dann gemeinsam mit Ihnen abstimmen, welche Schritte zur Instandsetzung des Gerätes eingeleitet werden.

AT

Unsere Hotline erreichen Sie unter der folgenden Servicenummer

0720 / 902113

oder per E-mail:

service@schmid-electronics.de

oder schreiben Sie uns:

Sertronics GmbH
Ostring 60
D-66740 Saarlouis-Fraulautern

6. Bitte erbringen Sie den Kaufnachweis. Hierzu genügt das Original des Kassenzettels, welches Sie dem Gerät bei der Einsendung beifügen. Ohne Kaufnachweis können wir leider keine kostenlosen Garantieleistungen erbringen. Geht uns ein Gerät ohne Kaufnachweis zu, erhalten Sie von uns einen Kostenvoranschlag für die Reparatur. Entscheiden Sie sich gegen eine Reparatur, so liefern wir das Gerät an Sie zurück. Für den Transport und die Ausarbeitung des Kostenvoranschlags müssen wir Ihnen in diesem Falle eine Pauschale in Rechnung stellen.

7. Ausgetauschte Teile verbleiben in unserem Servicezentrum und werden nach unserem Ermessen vernichtet.

8. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät von Ihnen oder einem nicht von uns autorisierten Dritten geöffnet und/oder Veränderungen an dem Gerät vorgenommen worden sind.

9. Kein Garantieanspruch besteht:
   - bei unsachgemäßer Behandlung
   - bei mechanischer Beschädigung des Gerätes von außen
   - bei Transportschäden
   - bei Defekten, welche auf unsachgemäße Wartung zurückzuführen sind
   - bei Bedienungsfehlern
   - bei Aufstellung des Gerätes in Feuchträumen oder im Freien
   - bei Verschleiß (z. B. Batterien, Akku, u. ä.)
   - bei Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind und anderen Ereignissen, die außerhalb unseres Einflussbereiches liegen
   - bei übermäßiger Nutzung, insbesondere bei anderer als privater Nutzung bei Nutzung des Gerätes unter Missachtung der Bedienungsanleitung
   - wenn das Gerät keinen technischen Defekt aufweist

- bei Pixelfehlern die innerhalb der in der ISO Norm 9241-307 (Pixelfehlerklasse II) festgelegten Toleranzen liegen
- wenn Typenschild und / oder Seriennummer entfernt wurden.

10. Zur Verifizierung Ihres Anspruches und, um eine zeitnahe Bearbeitung zu gewährleisten, senden Sie uns bitte in jedem Fall den gesamten Verpackungsinhalt inklusive aller Zubehörteile zu. (z.B. Fernbedienung, Ständer, Wandhalterungen, A/V-Kabel usw.)

11. Die Garantie umfasst keine weitergehende Haftung unsererseits, insbesondere keine Haftung für Schäden, die nicht am Gerät selbst entstanden sind oder die durch den Ausfall des Gerätes bis zur Instandsetzung entstehen (z.□B. Wegekosten, Handlingkosten, etc.). Unsere gesetzliche Haftung, insbesondere nach dem Produkthaftungsgesetz, wird hierdurch nicht eingeschränkt oder ausgeschlossen.

12. Von uns erbrachte Garantieleistungen verlängern die Garantiefrist von **2 Jahren** ab Kaufdatum nicht, auch nicht hinsichtlich eventuell ausgetauschter Komponenten.

Haftungsbeschränkung
„Im Rahmen dieser Garantie beschränkt sich unsere Haftung bei leicht fahrlässigen Pflichtverletzungen auf den nach der Art der Ware vorhersehbaren vertragstypischen und unmittelbaren Durchschnittsschaden. Gegenüber Unternehmen haften wir bei leicht fahrlässigen Verletzungen unwesentlicher Vertragspflichten nicht.
Das Vorstehende gilt nicht bei zurechenbaren Körper- und Gesundheitsschäden oder bei Verlust des Lebens des Kunden und Ansprüchen des Kunden aus Produkthaftung.“

20II/22/09pmATPA

Herstellergarantie

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Kauf eines modernen Gerätes unseres Hauses entschieden haben und wünschen Ihnen viel Spaß mit diesem Produkt. Die Fertigung von solchen Geräten ist ein komplexer Vorgang, den wir durch ständige Qualitätskontrollen begleiten. Dadurch können wir die hohe Qualität unserer Produkte gewährleisten. Für den Fall, dass Sie dennoch eine berechtigte Beanstandung haben, gewähren wir eine Garantie für die Dauer von 2 Jahren ab Kaufdatum nach den nachfolgenden Bedingungen:

1. Diese Garantie berührt nicht Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche als Verbraucher gegenüber dem Verkäufer. Diese Rechte werden durch diese von uns gewährte Herstellergarantie nicht eingeschränkt.

2. Die von uns gewährte Herstellergarantie hat nur Gültigkeit für den privaten Gebrauch des Gerätes und beschränkt sich auf das Gebiet der **Schweiz.**

3. Die Garantiedauer beträgt **2 Jahre** ab Kaufdatum.

4. Während der Garantiedauer umfasst die kostenlose Leistung nach unserer Wahl die Instandsetzung Ihres Gerätes oder den Austausch gegen ein gleichwertiges Gerät, die bei uns anfallenden Arbeitslöhne, sowie Materialkosten und Transportkosten des Gerätes innerhalb der **Schweiz.**

5. Möchten Sie eine Beanstandung geltend machen, so **bitten wir Sie, sich zunächst mit unserer Hotline in Verbindung zu setzen.** Dort wird man dann gemeinsam mit Ihnen abstimmen, welche Schritte zur Instandsetzung des Gerätes eingeleitet werden.

CH

Unsere Hotline erreichen Sie unter der folgenden Servicenummer:

044 / 508 72 78

oder schreiben Sie uns:

Sertronics AG
Fegistrasse 5
CH – 8957 Spreitenbach

6. Bitte erbringen Sie den Kaufnachweis. Hierzu genügt das Original des Kassenzettels, welches Sie dem Gerät bei der Einsendung beifügen. Ohne Kaufnachweis können wir leider keine kostenlosen Garantieleistungen erbringen. Geht uns ein Gerät ohne Kaufnachweis zu, erhalten Sie von uns einen Kostenvoranschlag für die Reparatur. Entscheiden Sie sich gegen eine Reparatur, so liefern wir das Gerät an Sie zurück. Für den Transport und die Ausarbeitung des Kostenvoranschlags müssen wir Ihnen in diesem Falle eine Pauschale in Rechnung stellen.

7. Ausgetauschte Teile verbleiben in unserem Servicezentrum und werden nach unserem Ermessen vernichtet.

8. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät von Ihnen oder einem nicht von uns autorisierten Dritten geöffnet und/oder Veränderungen an dem Gerät vorgenommen worden sind.

9. Kein Garantieanspruch besteht:
   - bei unsachgemäßer Behandlung
   - bei mechanischer Beschädigung des Gerätes von außen
   - bei Transportschäden
   - bei Defekten, welche auf unsachgemäße Wartung zurückzuführen sind
   - bei Bedienungsfehlern
   - bei Aufstellung des Gerätes in Feuchträumen oder im Freien
   - bei Verschleiß (z. B. Batterien, Akku, u. ä.)
   - bei Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind und deren Ereignissen, die außerhalb unseres Einflussbereiches liegen.
   - bei übermäßiger Nutzung, insbesondere bei anderer als privater Nutzung
   - bei Nutzung des Gerätes unter Missachtung der Bedienungsanleitung
   - wenn das Gerät keinen technischen Defekt aufweist

- bei Pixelfehlern die innerhalb der in der ISO 9241-307 (Pixelfehlerklasse II) festgelegten Toleranzen liegen.
- wenn Typenschild und / oder Seriennummer entfernt wurden.

10. Zur Verifizierung Ihres Anspruches und, um eine zeitnahe Bearbeitung zu gewährleisten, senden Sie uns bitte in jedem Fall den gesamten Verpackungsinhalt inklusive aller Zubehörteile zu. (z.B. Fernbedienung, Ständer, Wandhalterungen, A/V-Kabel usw.)

11. Die Garantie umfasst keine weitergehende Haftung unsererseits, insbesondere keine Haftung für Schäden, die nicht am Gerät selbst entstanden sind oder die durch den Ausfall des Gerätes bis zur Instandsetzung entstehen (z.B. Wegekosten, Handlingkosten, etc.). Unsere gesetzliche Haftung, insbesondere nach dem Produkthaftungsgesetz, wird hierdurch nicht eingeschränkt oder ausgeschlossen.

12. Von uns erbrachte Garantieleistungen verlängern die Garantiefrist von 2 Jahren ab Kaufdatum nicht, auch nicht hinsichtlich eventuell ausgetauschter Komponenten.

Haftungsbeschränkung
„Im Rahmen dieser Garantie beschränkt sich unsere Haftung bei leicht fahrlässigen Pflichtverletzungen auf den nach der Art der Ware vorhersehbaren vertragstypischen und unmittelbaren Durchschnittsschaden. Gegenüber Unternehmen haften wir bei leicht fahrlässigen Verletzungen unwesentlicher Vertragspflichten nicht.
Das Vorstehende gilt nicht bei zurechenbaren Körper- und Gesundheitsschäden oder bei Verlust des Lebens des Kunden und Ansprüchen des Kunden aus Produkthaftung."

20II/22/09pmATPA

Garantie du fabricant

Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil particulièrement moderne et espérons qu'il vous donnera entière satisfaction. La fabrication de tels appareils fait appel à un processus complexe soumis à des contrôles réguliers de qualité. Nous garantissons ainsi la fabrication de produits de haute qualité. Toutefois, en cas de problème justifié, nous vous offrons une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat, aux conditions suivantes :

1. La présente garantie n'affecte en rien vos droits de réclamation contre le vendeur en tant que consommateur. Ces droits ne se limitent pas à la garantie du fabricant.
2. La garantie du fabricant est uniquement valable en cas d'utilisation personnelle de l'appareil **sur le territoire de la Suisse.**
3. La période de garantie est de **2 ans** à compter de la date d'achat.
4. Pendant cette période, nous vous offrons un service gratuit à notre entière discrétion, en procédant, soit à la réparation de l'appareil, soit à son remplacement par un appareil de valeur similaire. Nous assumons les frais de main-d'œuvre, matériel et transport de votre appareil **sur le territoire de la Suisse.**
5. En cas de réclamation, **veuillez d'abord contacter notre ligne d'assistance téléphonique,** qui vous indiquera les étapes à suivre pour faire réparer votre appareil.

CH

Contactez notre ligne d'assistance téléphonique au :

044 / 508 72 78

ou écrivez-nous à l'adresse suivante :

Sertronics AG
Fegistrasse 5
CH – 8957 Spreitenbach

6. Ayez toujours votre preuve d'achat à portée de main. Si vous nous retournez l'appareil, joignez-y le ticket d'achat correspondant. Nous ne serons malheureusement pas en mesure de vous offrir de services de garantie gratuits si aucun ticket d'achat n'accompagne l'appareil. Dans ce cas, nous vous enverrons un devis de réparation. Si vous décidez de ne pas faire réparer l'appareil, il vous sera retourné. Les frais de devis ainsi que les frais de transport (tarif forfaitaire) de l'appareil seront alors à votre charge.
7. Les pièces remplacées seront conservées par notre centre de services et détruites à son entière discrétion.
8. La garantie sera nulle si l'appareil est ouvert et/ou modifié par une tierce personne que nous n'avons pas explicitement autorisée ou par vous-même.
9. Aucune réclamation ne peut être effectuée pendant la période de garantie dans les cas suivants :
   - Manipulation incorrecte de l'appareil
   - Dommages mécaniques de l'appareil causés par des facteurs externes
   - Dommages causés pendant le transport
   - Défauts imputables à un entretien inapproprié
   - Erreurs d'utilisation
   - Installation de l'appareil dans un lieu humide ou en extérieur
   - Pièces et composants amovibles (piles classiques, piles rechargeables, etc.)
   - Dommages résultant de force majeure, d'inondations, de pluies, d'orages ou de surtensions, ainsi que d'autres événements indépendants de notre volonté.
   - Dommages causés par une utilisation abusive, notamment par une utilisation autre que personnelle
   - Utilisation de l'appareil non confomre aux consignes d'utilisation.
   - L'appareil ne présente aucun défaut technique
   - Erreurs de pixels comprises dans la plage de tolérance établie par la norme ISO 9241-307 (erreurs de pixels de classe II)
   - L'étiquette d'identification et/ou le numéro de série a été retiré(e)

10. Pour vérifier et traiter votre réclamation dans les meilleurs délais, veillez à inclure tout le contenu de l'emballage, y compris les accessoires (télécommande, support, montage au mur, câble A/V, etc.).

11. La garantie ne couvre aucune autre responsabilité de notre part, en particulier aucun dommage n'ayant pas pour origine l'appareil lui-même et aucune perte pouvant résulter du mauvais fonctionnement de l'appareil lors de sa réparation (frais de transport, de manutention, etc.). Nos responsabilités légales, notamment selon la loi sur la responsabilité des appareils, ne sont ici ni affectées, ni exclues.

12. La période de garantie est de 2 ans maximum à compter de la date d'achat, définie comme date initiale des services rendus, et pour ce qui est du remplacement éventuel de composants.

Limitation de responsabilité
« Dans le cadre de cette garantie, nous répondons, selon le type de bien, des dommages prévisibles, classiques et immédiats survenant du fait de manquements résultant de négligences, même légères. Nous déclinons toute responsabilité vis-à-vis des entreprises en cas de manquement, même léger, à toute obligation contractuelle, même non fondamentale, du fait de négligences.
Ce qui précède ne saurait s'appliquer en cas de dommages corporels et d'atteintes à l'intégrité physique, ou en cas de décès du client et de demandes de dommages et intérêts au titre de la responsabilité du fabricant.

20II/22/09pmATPA

Garanzia del produttore

Grazie per aver acquistato questo prodotto moderno! Tramite esso, speriamo di poterVi offrire ore e ore d'intrattenimento! La produzione di questo dispositivo avviene con un processo complesso che noi monitoriamo attentamente con costanti controlli di qualità. Questi controlli ci consentono di garantire l'alta qualità dei nostri prodotti. In ogni caso, in presenza di malfunzionamenti, offriamo una garanzia della durata di 2 anni dalla data d'acquisto, alle seguenti condizioni:

1. Questa garanzia non influisce sui diritti di reclamo del cliente nei confronti del venditore Tali diritti non vengono limitati dalla garanzia del produttore.
2. Questa garanzia del venditore è valida unicamente per un utilizzo privato del dispositivo e all'interno della **Svizzera.**
3. La durata della garanzia è di **2 anni** dalla data d'acquisto.
4. Durante tale periodo di garanzia offriremo un'assistenza gratuita a nostra discrezione: sono previsti sia la riparazione del dispositivo sia il cambio con un altro di valore simile. Ci faremo carico dei costi di lavorazione, materiali e trasporto del dispositivo all'interno della **Svizzera.**
5. Nel caso in cui si desiderasse inoltrare un reclamo, **contattare prima il nostro numero d'assistenza.** Qui un nostro tecnico Vi comunicherà cosa fare per usufruire del servizio di riparazione del dispositivo.

CH

È possibile contattare l'assistenza tecnica al seguente numero

044 / 508 72 78

o scriverci all'indirizzo:

Sertronics AG
Fegistrasse 5
CH – 8957 Spreitenbach

6. Tenere a portata di mano una prova d'acquisto. Sarà sufficiente accludere al dispositivo la prova d'acquisto al momento della spedizione. Purtroppo, senza una prova d'acquisto non sarà possibile eseguire alcun servizio gratuito in garanzia. Nel caso in cui il dispositivo venga spedito senza questa prova, la riparazione avverrà a pagamento. In questo caso, se si dovesse decidere di non far riparare il dispositivo, l'apparecchio verrà restituito al mittente. Inoltre, verrà richiesto il pagamento di una tariffa fissa per il trasporto e il preventivo.
7. I componenti sostituite rimarranno presso il nostro centro assistenza e verranno distrutte a nostra discrezione.
8. La garanzia diventa nulla nel caso in cui il cliente, o terze parti non esplicitamente autorizzate da noi, apra il dispositivo e/o apporti modifiche ad esso.
9. I seguenti casi non sono coperti dalla garanzia:
   - errata manipolazione
   - danni meccanici al dispositivo causati da fattori esterni)
   - danni imputabili al trasporto
   - difetti causati da un utilizzo improprio del prodotto
   - errori di utilizzo
   - utilizzo del dispositivo in ambienti umidi o all'esterno
   - malfunzionamenti di parti e componenti soggetti a usura (es. batterie, batterie ricaricabili, ecc.)
   - danni imputabili a eventi di forza maggiore, acque, fulmini, sovratensione o ad altre cause al di fuori del nostro controllo
   - danni causati da utilizzo eccessivo, soprattutto in caso d'impiego diverso da quello privato
   - dell'inosservanza delle istruzioni di utilizzo dell'apparecchio
   - se il dispositivo non presenta difetti tecnici
   - per errori di pixel compresi nei valori di tolleranza prestabiliti dallo standard ISO 9241-307 (errori di pixel di classe II).
   - In caso di assenza del numero d'identificazione e/o del numero di serie.

10. Allo scopo di verificare il reclamo e di garantire la corretta lavorazione, Vi chiediamo di inviarci tutto il contenuto della confezione, compresi tutti gli accessori. (es. Telecomando, supporto, supporto per il montaggio a parete, cavo A/V, ecc.)

11. La garanzia non copre altre responsabilità da parte nostra, in particolare i danni non originati dal dispositivo stesso o eventuali perdite legate alla spedizione del dispositivo malfunzionante per la riparazione (es. costi di trasporto, di manipolazione, ecc.) Le nostre responsabilità legali, in particolare sulla base della normativa in materia di responsabilità del prodotto, non sono escluse ne' subiscono alcuna influenza.

12. La data di restituzione del prodotto riparato, o dell'eventuale sostituzione di componenti, non estende il periodo di garanzia oltre i 2 anni dalla data d'acquisto.

Limitazioni di responsabilità
"Ai sensi della presente garanzia, in caso di negligenza lieve la responsabilità è limitata all'entità dei danni tipici e prevedibili in base al contratto. Qualora il cliente sia un imprenditore, escludiamo la nostra responsabilità in caso di violazioni semplici di obblighi contrattuali non essenziali dovute a negligenza.
Le suddette limitazioni di responsabilità non riguardano i diritti del cliente per quanto riguarda la responsabilità sul prodotto. Non valgono inoltre in caso di danni fisici, implicazioni sanitarie a noi imputabili o decesso del cliente."

20II/22/09pmATPA